

LETNO POROČILO 2013



Ljubljana, april 2014

Fotografija na naslovnici:

Pregled kanala v zadrževalnem bazenu (ZB A-2) (avtor: Nebojša Matijević).

KAZALO

1	UVOD	1
1.1	PREDSTAVITEV DRUŽBE	1
1.2	POROČILO POSLOVODSTVA.....	4
2	POSLOVNO POROČILO	6
2.1	GOSPODARSKA GIBANJA V EVROPI IN SLOVENIJI	6
2.2	URESNIČEVANJE NAČRTOVANIH CILJEV IN NALOG.....	6
2.3	ZADOVOLJSTVO UPORABNIKOV	9
2.4	POSLOVANJE DRUŽBE.....	11
2.4.1	<i>Analiza poslovanja.....</i>	<i>11</i>
2.4.2	<i>Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja</i>	<i>18</i>
2.4.3	<i>Upravljanje s tveganji.....</i>	<i>19</i>
2.5	POROČILO O IZVAJANJU DEJAVNOSTI	24
2.5.1	<i>Izvajanje gospodarskih javnih služb</i>	<i>24</i>
2.5.2	<i>Tržne dejavnosti</i>	<i>33</i>
2.6	POROČILO O NALOŽBENI DEJAVNOSTI.....	35
2.7	RAZISKAVE IN RAZVOJ.....	38
2.8	JAVNA NAROČILA	41
2.9	UPRAVLJANJE S KADRI.....	41
2.10	VARSTVO OKOLJA	43
2.11	DRUŽBENA ODGOVORNOST.....	46
2.12	RAZVOJNE USMERITVE	46
2.13	POMEMBNI POSLOVNI DOGODKI PO KONCU POSLOVNEGA LETA	47
2.14	POROČILO O RAZMERJIH Z OBVLADUJOČO DRUŽBO.....	48
3	RAČUNOVODSKO POROČILO.....	49
3.1	POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA	49
3.2	RAČUNOVODSKI IZKAZI	50
3.2.1	<i>Bilanca stanja</i>	<i>50</i>
3.2.2	<i>Izkaz poslovnega izida.....</i>	<i>52</i>
3.2.3	<i>Izkaz drugega vseobsegajočega donosa</i>	<i>53</i>
3.2.4	<i>Izkaz denarnih tokov.....</i>	<i>54</i>
3.2.5	<i>Izkaz gibanja kapitala.....</i>	<i>55</i>
3.2.6	<i>Izkaz bilančnega dobička</i>	<i>56</i>
3.2.7	<i>Predlog razdelitve bilančnega dobička</i>	<i>56</i>
3.2.8	<i>Sklep o razdelitvi bilančnega dobička za leto 2013.....</i>	<i>56</i>
3.3	RAZKRITJA POSTAVK V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH	57
3.3.1	<i>Računovodske usmeritve</i>	<i>57</i>
3.3.2	<i>Pojasnila k bilanci stanja.....</i>	<i>62</i>
3.3.2.1	<i>Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve.....</i>	<i>62</i>
3.3.2.2	<i>Opredmetena osnovna sredstva</i>	<i>63</i>
3.3.2.3	<i>Naložbene nepremičnine.....</i>	<i>65</i>
3.3.2.4	<i>Dolgoročne finančne naložbe</i>	<i>66</i>
3.3.2.5	<i>Zaloge materiala</i>	<i>67</i>
3.3.2.6	<i>Kratkoročne finančne naložbe</i>	<i>67</i>
3.3.2.7	<i>Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev</i>	<i>67</i>
3.3.2.8	<i>Kratkoročne poslovne terjatve do drugih</i>	<i>69</i>
3.3.2.9	<i>Denarna sredstva.....</i>	<i>69</i>
3.3.2.10	<i>Kratkoročne aktivne časovne razmejitve.....</i>	<i>70</i>
3.3.2.11	<i>Kapital</i>	<i>70</i>
3.3.2.12	<i>Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve.....</i>	<i>71</i>
3.3.2.13	<i>Dolgoročne finančne obveznosti</i>	<i>72</i>
3.3.2.14	<i>Kratkoročne finančne obveznosti</i>	<i>73</i>
3.3.2.15	<i>Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev</i>	<i>73</i>

3.3.2.16	Druge kratkoročne poslovne obveznosti	74
3.3.2.17	Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	74
3.3.3	<i>Pojasnila k izkazu poslovnega izida</i>	75
3.3.3.1	Čisti prihodki od prodaje	75
3.3.3.2	Drugi poslovni prihodki	75
3.3.3.3	Stroški materiala	76
3.3.3.4	Stroški storitev	76
3.3.3.5	Stroški dela	77
3.3.3.6	Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	79
3.3.3.7	Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	79
3.3.3.8	Drugi poslovni odhodki	80
3.3.3.9	Drugi prihodki	80
3.3.3.10	Davek iz dobička	80
3.3.3.11	Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah	80
3.3.4	<i>Pojasnila k izkazu drugega vseobsegajočega donosa</i>	81
3.3.5	<i>Pojasnila k izkazu denarnih tokov</i>	81
3.3.6	<i>Druga razkritja</i>	82
3.3.6.1	Zabilančna evidenca	82
3.3.6.2	Posli s povezanimi osebami	82
3.3.6.3	Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta	84
3.3.6.4	Dodatna razkritja na podlagi zahtev SRS 35	85
3.4	IZJAVA POSLOVODSTVA	92

Pogosto uporabljene skrajšanke:

ČČN	Centralna čistilna naprava Ljubljana
ČN	Čistilna naprava
ČP	Črpališče
ZB	Zadrževalni bazen
PE	Populacijske enote
GJS	Gospodarska javna služba
MGRT	Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
MKČN	Mala komunalna čistilna naprava
MKO	Ministrstvo za kmetijstvo in okolje
MOL	Mestna občina Ljubljana
OS	Osnovno sredstvo
RS	Republika Slovenija
VH	Vodohran
VO-KA	Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o.

Pomembnejši podatki in nekateri kazalci poslovanja družbe

	NAČRT 2014	LETO 2013	LETO 2012	LETO 2011
VODOVODNI SISTEM				
- dolžina omrežja v km	1.123	1.120	1.117	1.115
- število priključkov	41.320	41.199	40.990	40.734
- število vodarn	16	14	13	13
- število zajetij	64	61	59	59
- število vodohranov	36	33	31	31
- zmogljivost VH v m ³	23.755	23.605	23.542	23.542
- število prečrpalnic	11	12	11	11
- število hidropostaj	24	20	20	20
- prodana voda v m ³	20.000.000	20.616.359	20.967.740	21.535.120
- neprodane kol. v celotnih načrpanih	33,4 %	32,4 %	32,9 %	31,8 %
KANALIZACIJSKI SISTEM				
- dolžina omrežja v km	1.160	1.151	1.145	1.134
- število priključkov	28.100	27.858	27.478	27.138
- število ČN	17	16	15	14
- zmogljivost ČN v PE	378.670	379.170	378.870	378.820
- število ČP	50	46	46	48
- število ZB	3	3	3	0
- prodana odvedena voda v m ³	18.550.000	19.157.011	19.318.796	19.971.321
IZ BILANCE STANJA NA DAN 31.12. (v EUR)				
Bilančna vsota	186.503.435	187.236.537	186.078.485	190.002.215
Neopredmetena in opredmetena sredstva, nal. nep.	168.120.715	166.510.996	166.979.549	168.848.884
Finančne naložbe	800	3.800.012	7.526.708	2.017.044
Terjatve	8.224.583	8.021.471	8.212.905	9.503.089
Zaloge, denarna sred. in kratk. AČR	10.157.337	8.904.058	3.359.323	9.633.198
Kapital	154.036.997	151.727.934	151.863.122	150.163.641
Rezervacije in dolgoročne PČR	20.709.251	21.469.671	22.227.135	23.042.820
Obveznosti in kratkoročne PČR	11.757.187	14.038.932	11.988.228	16.795.754
- dolgoročna zadolžitev pri EKO skladu	2.289.985	2.613.665	3.126.124	3.971.090
IZ IZKAŽA POSLOVNEGA IZIDA ZA OBDOBJE (v EUR)				
Prihodki iz poslovanja	41.890.398	40.981.566	41.609.813	42.820.738
Odhodki iz poslovanja	41.597.578	40.646.124	40.326.574	40.241.675
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	292.820	335.442	1.283.239	2.579.063
Rezultat iz poslovanja pred odbitjem amortizacije (EBITDA)	8.919.779	10.046.528	11.016.069	12.360.498
Rezultat iz finančnega in izrednega poslovanja	-19.570	191.568	1.183.190	177.964
Čisti dobiček/izguba poslovnega leta	226.715	438.606	2.062.001	2.082.126
STROŠKI DELA IN PLAČ				
Stroški dela v EUR	10.259.088	9.890.911	10.128.821	10.111.293
Stroški plač v EUR	7.617.541	7.394.627	7.458.706	7.532.686
Povprečno število zaposlenih iz ur	361,82	348,22	354,22	352,01
Povprečna bruto plača na zap. iz ur v EUR	1.754,45	1.769,63	1.754,73	1.783,26
Povprečna stopnja izobrazbe	4,8	4,9	4,8	4,8
KAZALNIKI POSLOVANJA DRUŽBE				
Gospodarnost iz poslovanja	1,01	1,01	1,03	1,06
Čista dobičkonosnost kapitala	0,00	0,00	0,01	0,10
ŠTEVILO ZAPOSLENIH - STANJE NA KONCU LETA	368	355	364	360
ŠTEVILO ZAPOSLENIH - POVPREČNO STANJE V LETU	367,7	359,1	362,8	362,6

*V letu 2011 so v postavki "Odhodki iz poslovanja" upoštevani tudi odhodki za donacije, ki so od leta 2012 dalje upoštevane v postavki "Rezultat iz finančnega in izrednega poslovanja".

1 UVOD

1.1 Predstavitev družbe

Družba: JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.
(skrajšan naziv: JP VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.)

Naslov: Vodovodna cesta 90, 1000 Ljubljana

Telefon: 01 580 81 00
Fax: 01 580 84 02

E-pošta: voka@vo-ka.si
Spletna stran: <https://www.vo-ka.si>

Matična številka: 5046688
Davčna številka: SI64520463
Šifra dejavnosti: 36.000

TRR: SKB BANKA D.D., LJUBLJANA, št.: 0310 0100 1701 834
BANKA CELJE D.D., št.: 0600 0000 0112 043

Osnovni kapital: 89.961.076,07 EUR
Št. registrskega vložka pri Okrožnem sodišču v Ljubljani: 1/12273/00

➤ Ustanovitev in statusne spremembe družbe

JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. (v nadaljevanju VO-KA) je bilo v tej pravni obliki ustanovljeno v letu 1994, dejansko pa ima organizirano izvajanje komunalnih dejavnosti v Ljubljani še dobrih sto let daljšo zgodovino. Že v letu 1890 so meščani pili vodo iz javnega vodovoda, načrpano v Klečah z batno črpalko na pogon s parnim strojem. Takrat je bilo na 27 km javnega vodovoda priključenih 606 hiš. Danes družba s pitno vodo oskrbuje okoli 323 tisoč prebivalcev ter različne gospodarske in družbene dejavnosti v občinah osrednje slovenske regije, zmogljivosti vodovodne infrastrukture, ki omogočajo izvajanje te javne službe, pa so neprimerljive z zmogljivostmi v začetnih letih.

Zgodovina organiziranega odvajanja odpadne vode iz stavb je še za nekaj let daljša, saj je bil prvi kanal v Ljubljani, ki je še vedno v uporabi, zgrajen leta 1882. Tik pred koncem 19. stoletja je bil že izdelan načrt za ureditev kanalizacije na mestnem območju vključno s čistilno napravo. Ta, za tedanje bivanjske razmere velikopotezni načrt centralnega kanalizacijskega sistema, je bil uresničen več kot 100 let kasneje, ko je bila v Zalogu leta 2005 zgrajena čistilna naprava za biološko čiščenje odpadne vode. V drugi polovici 20. stoletja so bili zgrajeni še manjši prostorsko ločeni kanalizacijski sistemi, najprej na obrobni delih Ljubljane, kasneje pa v nekaterih hitro razvijajočih se primestnih naseljih.

➤ Dejavnosti družbe

Glavno poslanstvo družbe je redna in varna oskrba vseh na sisteme priključenih objektov s pitno vodo in odvajanjem ter čiščenjem komunalne, padavinske in industrijske odpadne vode.

VO-KA zagotavlja storitve obvezne občinske gospodarske javne službe oskrba z vodo v Mestni občini Ljubljana (v nadaljevanju MOL) ter sosednjih občinah Brezovica, Dobrova – Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani in Škofljica. Oskrbo s storitvami odvajanja in čiščenja komunalne, padavinske in industrijske odpadne vode družba izvaja v MOL in občinah Brezovica, Dobrova – Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani, Horjul, Medvode in Škofljica.

Na podlagi odlokov občin ustanoviteljic družba poleg osnovnih dejavnosti izvaja še druge storitve, ki so neposredno povezane z osnovnima dejavnostma. Te dopolnilne storitve obsegajo: vzdrževanje hidrantnega omrežja, vodenje in vzdrževanje katastrov občinske komunalne infrastrukture, vzdrževanje in obnavljanje vodovodnih priključkov ter vodomero, storitve po pooblastilih občin, storitve načrtovanja in vodenja investicij na komunalni infrastrukturi, priprava razvojnih programov in projektov.

Od leta 2007 dalje družba izvaja dejavnost odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode kot samostojno tržno dejavnost za gospodarske pravne osebe, ki po veljavni področni zakonodaji niso uporabniki storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb. Izločitev tržne dejavnosti ravnanja z industrijsko odpadno vodo je bila izvedena po prevzemu II. faze CCN koncem leta 2006, ki omogoča čiščenje industrijske odpadne vode v skladu z zahtevami okoljskih predpisov. VO-KA opravlja v manjšem obsegu tudi druge tržne storitve s področja komunalnih dejavnosti, ki preko večje izkoriščenosti sredstev in produktivnosti zaposlenih povečujejo dodano vrednost.

Področje obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, med katerimi sta oskrba z vodo in ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo, opredeljuje in ureja obsežna zakonodaja, ki je sistemsko urejena in usklajena z evropskim pravnim redom. Ti področji v Republiki Sloveniji (v nadaljevanju RS) urejata predpisa Resolucija o nacionalnem programu varstva okolja 2005-2012 in Zakon o varstvu okolja ter na podlagi tega sprejete uredbe in pravilniki, ki po vrstah dejavnosti določajo standarde za doseg ciljev operativnih programov in predpisujejo obvezna ravnanja. Ker VO-KA izvaja javni službi varstva okolja na območju petih (oskrba s pitno vodo) oz. sedmih občin (ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo), je pri svojem delovanju in poslovanju dolžna upoštevati tudi občinske operativne programe in občinske odloke za predmetni področji, pri izvajanju investicij v komunalno infrastrukturo pa še veljavno zakonodajo s področja urejanja prostora in gradnje objektov.

Na gospodarsko finančnem področju se družba ravna tako po splošnih predpisih (Zakon o gospodarskih družbah, Zakon o javnem naročanju, Slovenski računovodski standardi) kot posebnih predpisih in njihovih podzakonskih aktih, ki urejajo izvajanje in poslovanje gospodarskih javnih služb (Zakon o gospodarskih javnih službah, Zakon o kontroli cen, Zakon o javno zasebnem partnerstvu, SRS 35, Zakon o javnem naročanju na vodnem, energetskem, transportnem področju in področju poštnih storitev ipd.).

➤ **Organi vodenja in upravljanja**

Poslovodstvo družbe

Družbo zastopa Krištof Mlakar, ki je bil dne 20. 7. 2007 imenovan za direktorja družbe za štiriletno mandatno obdobje.

Zaradi uskladitve določb o upravljanju javnih podjetij z zahtevami Zakona o uresničevanju kapitalskih naložb Republike Slovenije je JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., kot edini družbenik javnega podjetja VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. dne 15. 4. 2011 sprejel nov akt o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. ter dne 20. 4. 2011 ugotovitveni sklep o uskladitvi trajanja mandata direktorja Krištofa Mlakarja iz dosedanjih štirih na pet let. Na podlagi navedenega je bila z direktorjem družbe sklenjena nova pogodba o zaposlitvi.

Skupščina edinega družbenika, to je Javnega holdinga, je z dnem 20. 7. 2012 ponovno imenovala Krištofa Mlakarja za direktorja družbe za mandatno dobo petih let.

Dne 5. 10. 2011 je skupščina družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. sprejela sklep, da soglaša z ukinitvijo nadzornih svetov javnih podjetij, povezanih v JAVNI HOLDING Ljubljana,

d.o.o. ter pooblastila direktorico družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., da kot zakonita zastopnica edinega družbenika javnih podjetij, povezanih v JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. posledično ustrezno uskladi akte o ustanovitvi družb ter izvede vse potrebne aktivnosti za vpis v sodni register.

➤ **Podatki o skupini Javni holding**

JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. je v 100 % lasti družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., Verovškova 70, Ljubljana (v nadaljevanju Javni holding) in je vključena v skupino družb, ki so v lasti navedene obvladujoče družbe.

Skupino Javni holding sestavljajo:

- JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.,
- Javno podjetje ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.
in hčerinsko podjetje TERMOELEKTRARNA TOPLARNA LJUBLJANA, d.o.o., ki je od 14. 1. 2013 v 100 % lasti družbe Energetika Ljubljana,
- SNAGA Javno podjetje d.o.o.,
- Javno podjetje LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.

Osnovni kapital družbe znaša 151.446.841 EUR in ga je ob ustanovitvi zagotovilo Mesto Ljubljana kot edini ustanovitelj in družbenik s stvarnim vložkom – poslovnimi deleži v sedmih javnih podjetjih.

Na dan 31. 12. 2013 sestavljajo osnovni kapital družbe osnovni vložki naslednjih družbenikov:

Mestna občina Ljubljana	132.243.381,56 EUR	87,32 %
Občina Medvode	5.815.558,69 EUR	3,84 %
Občina Brezovica	4.179.932,81 EUR	2,76 %
Občina Dobrova – Polhov Gradec	3.271.251,77 EUR	2,16 %
Občina Škofljica	2.726.043,14 EUR	1,80 %
Občina Dol pri Ljubljani	1.908.230,20 EUR	1,26 %
Občina Horjul	1.302.442,83 EUR	0,86 %
Skupaj	151.446.841,00 EUR	100,00 %

Konsolidirano letno poročilo je mogoče pridobiti na sedežu obvladujoče družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., Verovškova 70, Ljubljana.

1.2 Poročilo posloводства

Primarni cilj našega poslovanja ni in ne more biti dobiček, pač pa zagotavljanje zadostne količine čiste, kvalitetne pitne vode. Voda je življenjskega pomena, za njeno kvaliteto moramo skrbeti tako v družbi, ki jo vodim, kot vsi prebivalci.

Aktivnosti usmerjamo na vsakodnevno izvajanje dejavnosti z namenom pravočasnega prepoznavanja nevarnosti in ekoloških tveganj pri oskrbi s pitno vodo zaradi različnih zunanjih vplivov, hkrati pa tudi v ozaveščanje uporabnikov k ohranjanju kakovostne pitne vode. Raziskave kažejo pozitiven učinek uvajanja vodovarstvenih območij z omejitvami rabe prostora in plačilom odškodnin za zmanjšanje dohodka iz kmetijske dejavnosti zaradi prilagoditve ukrepom vodovarstvenega režima, dodatno tveganje predstavlja neustrezno odlaganje blata iz greznic v naravo, ki ogroža vire pitne vode v podtalnici, površinske vode in naravno okolje.

VO-KA je poslovno leto 2013 zaključila pozitivno, dosegla je dobiček v višini skoraj 0,5 mio EUR. Trend padanja prodaje pitne vode ter storitev odvajanja odpadne vode se je nadaljeval tudi v tem letu. V razmerah nespremenjenih cen in v skladu s poslovnim načrtom so bili ukrepi usmerjeni v nadzor porabe sredstev. V kapitalsko intenzivnih komunalnih dejavnostih je delež spremenljivih stroškov precej manjši od deleža stalnih stroškov, vendar smo z racionalizacijo stroškov zadovoljivo nadomeščali zmanjšane prihodke zaradi nižjih prodanih količin. Za izvedene investicije v lasti družbe smo porabili skupaj 9,4 mio EUR, za izvedbo komunalnih projektov iz proračunskih programov občin ustanoviteljic pa 8,8 mio EUR.

V letu 2013 je stopila v veljavo nova Uredba o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, ki omogoča in zahteva usklajevanje stroškovne cene z zaračunano ceno storitev. Sama uredba pa je prinesla nemalo sprememb, saj ima VO-KA strukturo cene odvajanja in čiščenja odpadne vode določeno še po takrat veljavnih predpisih. V skladu z veljavno Uredbo bo po novem uporabnikom zaračunana cena odvajanja padavinskih odpadnih voda s streh na območjih, kjer izvajalec upravlja s sistemom. Uporabniki so jo plačevali že prej, vendar je bil ta strošek vključen v strošek odvajanja odpadnih voda in se je prerazdelil med vse uporabnike. Z novim načinom obračuna po Uredbi se mora obračunati posebej glede na dejansko povzročene stroške. Dejanski stroški so odvisni od velikosti strehe uporabnika in od tega, ali je padavinska odpadna voda s strehe speljana v kanalizacijo direktno ali z zadrževanjem. Skladno z uredbo bomo uvedli tudi mesečno zaračunavanje storitev, povezanih z nepretočnimi greznicami in MKČN, kar bo posledično zmanjšalo vsem znano neustrezno odlaganje vsebin greznic po kmetijskih površinah. V večstanovanjskih stavbah, v katerih posamezne stanovanjske enote nimajo obračunskih vodomerov, se za vsako stanovanjsko enoto obračuna omrežnina za priključek s faktorjem omrežnine 1 tako pri oskrbi s pitno vodo kot pri odvajanju in čiščenju komunalne in padavinske odpadne vode. V letu 2013 smo pridobivali in usklajevali podatke, ki so bili osnova za pripravo podatkov za izdelavo elaborata o cenah ter osnova za zaračunavanje teh cen. Elaborat smo zaključili v mesecu februarju 2014, svet ustanoviteljev je potrdil elaborat in cene, ki stopijo v veljavo z dnem 1. 4. 2014.

Zavedamo se družbene odgovornosti, ki se kaže na vseh področjih, aktivno komuniciramo in sodelujemo z različnimi javnostmi. Ob 22. marcu, svetovnem dnevu vode, je VO-KA predstavila novosti, s katerimi se je simbolično pridružila aktivnostim, ki so na ta dan potekale po Sloveniji in v svetu. Generalna skupščina Združenih narodov, ki svetovni dan vode obeležuje od leta 1992, je leto 2013 razglasila za mednarodno leto sodelovanja za vodo. Upravljalci vodne komunalne infrastrukture imamo že tradicionalno povezovalno vlogo: naše mesto je v preseku med uporabniki vode, splošno in strokovno javnostjo ter pristojnimi institucijami na lokalni in državni ravni. »Voda je naša skupna odgovornost,« je tako klic k sodelovanju, ki pa nas ne razbremenjuje naše lastne odgovornosti. V poklon vodi kot pomembnemu elementu urbanega okolja tako danes kot v preteklosti smo predstavili

spletno aplikacijo z naslovom Rimska Emona. Aplikacija prikazuje zavidljive gradbene dosežke in ozaveščenost Emoncev o pomenu higiene za zdravje prebivalcev, Emonci, so imeli že v času rimskega cesarstva urejen vodovod in kanalizacijo, ostanki obeh sistemov pa so vidni še danes.

Po predlogu evropske direktive o podeljevanju koncesij za gospodarjenje s pitno vodo in kanalizacijskih sistemov smo se združili, tako strokovna javnost kot uporabniki, ekologi in vsi v skrbi za javno dobrino – pitno vodo. Z mednarodno objavo koncesij, bi zainteresirane, kot kažejo izkušnje, vodil le ekonomski interes ter želja po dobičku. Cilj evropske državljanske pobude Pravica do vode (Right2Water) je razglasitev vode za človekovo pravico, kar pomeni, da morajo biti voda in sanitarije na voljo, dostopne in cenovno ugodne za vse ljudi v Evropi. Pobudo Pravica do vode (Right2Water) je podprlo že več kot 50 ambasadorjev, med njimi tudi župan Zoran Janković, ki je ob tem zapisal: »Ljubljana je mesto, ki se lahko pohvali s čisto pitno vodo, in na to smo zelo ponosni. Na mestne ulice smo celo postavili javne pitnike ter tako našim meščanom in obiskovalcem v toplejših mesecih omogočili, da se brezplačno odžejajo. Ker se zavedamo, da je kakovostna voda javno dobro in človekova pravica, ne sme preiti v upravljanje zasebnikom. Zato bomo v Ljubljani zagotovili, da voda ostane dostopna za vse.«¹

Priznati moramo, da v Sloveniji in tudi v Ljubljani nimamo najnovejše infrastrukture, za njeno vzdrževanje ali zamenjavo pa nujno potrebujemo finančna sredstva. A to nikakor ne sme biti razlog za privatizacijo mimo stroke in splošne javnosti. V prihodnje bomo pili enako dobro vodo kot danes, če bomo sprejemali pravilne odločitve. Ne morem obljubiti, da bomo pili cenejšo vodo, ker ima tudi voda svojo ceno. Če je ne bomo plačali danes, jo bo treba plačati čez čas, in to z obrestmi. Ostajam pa optimist, da bomo sedanji neugoden čas prebrodili s kar najmanj daljnosežnimi posledicami za vodo.



Krištof Mlakar
Direktor

¹ Vir: Glasilo Ljubljana, marec 2013

2 POSLOVNO POROČILO

2.1 Gospodarska gibanja v Evropi in Sloveniji²

Rast gospodarske aktivnosti v evrskem območju se je v zadnjem četrtletju 2013 nadaljevala, po napovedih pa se bo letu 2014 še nekoliko izboljšala. Tudi v Sloveniji je bila v zadnjem četrtletju zabeležena gospodarska rast. Po podatkih SURS se je BDP v zadnjem lanskem četrtletju povečal (1,2 %), v celem letu 2013 pa je bil zabeležen 1,1 % padec gospodarske aktivnosti (-2,5 % v letu 2012).

V letu 2013 se je vrednost evra v primerjavi z najpomembnejšimi svetovnimi valutami zvišala. Vrednost evra je v povprečju leta 2013 znašala 1,328 USD za 1 EUR, kar je 3,4 % več kot leto prej.

Kljub večjim nihanjem med letom se je povprečna dolarska cena nafte v letu 2013 znižala za 2,3 % na 108,45 USD za sod, izraženo v EUR pa za 5,7 % na 81,66 EUR za sod.

Medbančne obrestne mere so se decembra nekoliko zvišale, a v povprečju leta 2013 še vedno ostajajo na zelo nizkih ravneh. Evropska centralna banka je zaradi zmanjšanja cenovnih pritiskov in spodbujanja okrevanja gospodarstva evrskega območja v letu 2013 dvakrat znižala ključno obrestno mero in sicer skupno za 0,5 odstotne točke na 0,25 %. Spremembe se niso bistveno odrazile na gibanju vrednosti medbančnih obrestnih mer, saj se vrednost 3-mesečnega EVRIBOR-a giblje na podobnih ravneh že od septembra 2012. V povprečju leta 2013 je ta vrednost znašala 0,22 %, medletno pa je bila nižja za 35 b.t.

Cene življenjskih potrebščin so se decembra 2013 znižale za 0,9 %, medletno pa so bile višje za 0,7 % (2,7 % leta 2012), kar je najnižja raven od osamosvojitve. Deflacijo v decembru so zaznamovale nižje cene obleke in obutve, ki so se znižale bolj, kot je to za ta mesec običajno ter nižje cene nekaterih storitev (tudi dopolnilnega zdravstvenega zavarovanja). K inflaciji v letu 2013 pa so prispevale predvsem višje cene hrane in energentov ter dvig stopenj DDV, trošarine in drugih davkov. Tudi v evrskem območju je bila rast cen v primerjavi s predhodnim letom (2,2 %) nižja in je po prvih podatkih Eurostata v letu 2013 znašala 0,8 %.

Razmere na trgu dela so v letu 2013 ostale zaostrene. Po izrazitem povečanju števila registriranih brezposelnih oseb na začetku leta 2013, se je rast števila brezposelnih sredi leta nekoliko umirila, v zadnjih dveh mesecih pa spet povečala. Na letni ravni je bilo število brezposelnih v povprečju za 8,8 % večje kot leta 2012. Stopnja registrirane brezposelnosti je decembra 2013 znašala 13,5 %.

Gibanje plač so ob koncu leta 2013 zaznamovala izredna izplačila, ki pa jih je bilo najmanj v zadnjih devetih letih. Že drugo leto zapored je bruto plača na zaposlenega ostala nominalno skoraj nespremenjena. Povprečna mesečna bruto plača v Republiki Sloveniji je za december 2013 je znašala 1.544,85 EUR in je bila v primerjavi s povprečno bruto plačo za december 2012 višja za 0,7 %. Medletno je zabeležen 0,1 % nominalni padec bruto plač, realno pa so se bruto plače znižale za 1,9 %.

2.2 Uresničevanje načrtovanih ciljev in nalog

VO-KA je v letu 2013 sledila ciljem, zastavljenim v letnih programih izvajanja dejavnosti in v svojem letnem poslovnem načrtu. Tudi poročili o izvajanju letnih programov oskrbe za obe javni službi, ki jih je družba kot izvajalec GJS oskrbe z vodo in ravnanja z odpadno vodo dolžna izdelati in posredovati pristojnim državnim organom do konca marca za preteklo leto, kažeta, da so bili cilji izpolnjeni. Proizvodne naloge so bile opravljene, glavni poslovni cilji so izpolnjeni, investicijski program je v večjem delu realiziran, aktivnosti na projektih, pri katerih je prišlo do zamikov zaradi objektivnih dejavnikov, pa se nadaljujejo v letu 2014.

² Vir: UMAR, Ekonomsko ogledalo, december 2013, št. 12, let. XIX in februar 2014, št. 2, let. XX.

➤ **Osnovno poslanstvo**

Družba VO-KA je tudi v letu 2013 vsem uporabnikom, priključenim na javne komunalne sisteme, ki jih družba upravlja in pogodbeno vzdržuje, zagotovila:

- zanesljivo in količinsko zadostno ponudbo zdravstveno ustrezne pitne vode na vseh vodovodnih sistemih,
- nemoteno odvajanje komunalne, padavinske in industrijske odpadne vode na vseh kanalizacijskih sistemih,
- zakonsko predpisano učinkovitost čiščenja odpadne vode na CČN, ki se odvaja preko centralnega kanalizacijskega sistema iz MOL in delov občin Medvode, Brezovica, Dobrova – Polhov Gradec in Škofljica, enako še na lokalnih ČN Brod, Črnuče in Gameljne,
- čiščenje odpadne vode na ostalih lokalnih ČN na ravneh, ki so primerljive z doseženimi v predhodnih letih in so odvisne od vgrajene tehnologije in količin obremenitev na dotokih.

Količine prodanih storitev občinskih GJS in storitev ravnanja z industrijsko odpadno vodo, s katerimi je VO-KA v letu 2013 ustvarila 81,8 % celotnih prihodkov, so glede na značaj storitev odvisne od potreb uporabnikov. Izpolnitve zastavljenih letnih obsegov prodaje so bile po storitvah naslednje:

- poraba vode je bila 1,4 % manjša od predvidene in 1,7 % manjša od porabe v letu 2012,
- količine komunalne odpadne vode so bile 2,2 % manjše od načrtovanih in 1,7 % manjše kot v predhodnem letu,
- količine industrijske odpadne vode so bile manjše od načrtovanega obsega za 1,1 % in 2,6 % večje kot v predhodnem letu.

Ob osnovnem poslanstvu so zaposleni v skladu s sprejetim poslovnim načrtom za leto 2013 izpolnili še vrsto nalog na ostalih ciljnih področjih:

- nadzor kakovosti pitne vode na zajetjih in v distribucijskem omrežju je potekal z rednimi in občasnimi preskušanji po letnem načrtu notranjega nadzora, ob ugotovljenih dodatnih potrebah in pritožbah strank so bila izvedena še dodatna preskušanja pitne vode,
- v primerih izpada dobave pitne vode zaradi izrednih večjih okvar na vodovodnem omrežju je bila v najkrajšem možnem času zagotovljena začasna oskrba s pitno vodo in odprava okvar s sočasnim obveščanjem uporabnikov,
- kazalnik vodnih izgub (razlika med vtokom vode v vodovodni sistem in ugotovljeno porabo pitne vode) je v letu 2013 znašal 31,5 %,
- programi rednih in večjih vzdrževalnih del na komunalnih oskrbnih sistemih so potekali po terminskih planih, ob pojavih odklonov so se planirana vzdrževalna dela prilagajala prednostnim nalogam v zvezi z odpravo motenj, okvar in ostalih zaznanih posebnosti v oskrbi,
- celovito je bilo obnovljenih 580 vodovodnih priključkov,
- izvedeno je bilo 8.555 rednih menjav in preizkušanj vodomero, v
- 4.349 m³ gošč iz obstoječih greznic in blata iz MKČN je bilo na CČN obdelanih v skladu z okoljskimi predpisi za to področje,
- opravljeni so bili ogledi in izdelane ocene obratovanja za 96 MKČN zmogljivosti do 50 PE in 22 Poročil o prvih meritvah za MKČN do 50 PE na območjih, kjer ni javne kanalizacije,
- na vodovodne oskrbne sisteme je bilo priključenih 209 dodatnih odjemnih mest, na kanalizacijo za komunalne odpadne vode je bilo priključenih 339 objektov, na padavinsko kanalizacijo pa 41 objektov,
- VO-KA od leta 2013 dalje vzdržuje in upravlja lokalni kanalizacijski sistem Rakova jelša v MOL,

- VO-KA od leta 2013 dalje pogodbeno vzdržuje lokalni vodovodni sistem Orle v občini Škofljica,
- SIQ (Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje) je podal pozitivno oceno na izvajanje, vzdrževanje in nenehni razvoj sistema vodenja kakovosti SIST EN ISO 9001:2008 za izvajanje dejavnosti javnih služb,
- Slovenska akreditacija je izvedla nadzorna obiska za preverbo skladnosti s standardoma SIST EN ISO/IEC 17025:2005 za vzorčenje, fizikalno ter kemično preskušanje podzemne, pitne in odpadne vode in SIST EN ISO/IEC 17020:2012 za kontrolo vodomerov.

➤ **Investiranje v dejavnosti javnih služb**

Investicijske aktivnosti so se v glavnem izvajale skladno z letnim investicijskim načrtom družbe, rebalansiranim septembra 2013 zaradi dodatnih naložbenih potreb MOL.

Družba je za izvedene investicije v oskrbne sisteme in delovna sredstva porabila skupaj 9,4 mio EUR, kar predstavlja 85,6 % realizacijo načrtovanih investicij. V načrtovane obnove je bilo vloženih 7,9 mio EUR (84,5 % celotnih investicij), v razvojne projekte pa 1,4 mio EUR. 89 % denarja je bilo namenjenega obnovam in širitvam infrastrukturnih zmogljivosti, 1 mio EUR pa vlaganjem v delovna sredstva.

Večji infrastrukturni projekti so se izvajali na območju Vevč, Slap, Rudnika (III. faza), Novega Polja, po Cesti 30. avgusta, Cesti na Brdo, Maistrovi in Rjavi cesti, Čopovi in Bregarjevi ulici, ulici Tabor, poti na Golovec, v križišču Zbilje-Svetje ter v primestnih naseljih Radna, Brezje, Podolnica, Žaga, Pirniče, Zaboršt in Zajelše. Skupno je bilo v letu 2013 zamenjanih 8,3 km cevovodov za pitno vodo in skoraj 2 km cevovodov za odpadno vodo. V občinah Medvode in Brezovica je bilo skupaj zgrajenega 1,4 km novega kanalizacijskega omrežja.

Poleg investicij v lasti družbe so zaposleni družbe po pooblastilih izvajali še komunalne projekte iz proračunskih investicijskih programov občin ustanoviteljic. Vrednost realiziranih naložb v lasti občin znaša 8,8 mio EUR (89,3 % realizacija letnega načrta). Opis vseh naložbenih aktivnosti, ki jih je v letu 2013 vodila VO-KA v svojem imenu in za račun občin je podan v gradivu: Poročilo o realizaciji investicijskih načrtov družb, povezanih v Javni holding Ljubljana, d.o.o., v letu 2013.

Razpoložljivi proračunski viri MOL in primestnih občin ne zagotavljajo ustreznega razvoja GJS ravnanja z odpadno vodo, zato je za ta namen predvidena pridobitev evropskih sredstev. Na koncu poglavja 2.6 je dodana kratka informacija o izvedenih aktivnostih na štirih okoljskih projektih ureditve odvajanja in čiščenja odpadne vode na območju vodonosnikov Ljubljansko polje in Ljubljansko Barje za katere je predvideno sofinanciranje iz kohezijskega sklada EU.

➤ **Poslovno-ekonomska učinkovitost**

Na povpraševanje po storitvah obveznih občinskih GJS družba nima vpliva zato je učinkovitost mogoče obvladovati le z racionalno rabo sredstev in s povišanjem oziroma uskladiitvijo prodajnih cen dejanskim stroškom zagotavljanja teh storitev.

Cene storitev javnih služb, pa tudi ostalih dopolnilnih in tržnih storitev, se v letu 2013 niso spremenile. Obračunske cene za storitev oskrbe z vodo veljajo od 1. 11. 2009 dalje, za storitev odvajanja komunalne odpadne vode od 5. 12. 2004 dalje in za storitev čiščenja komunalne odpadne vode od 1. 11. 2006 dalje. VO-KA je v letu 2013 zbirala in usklajevala podatke za pripravo cen in elaborata po Uredbi o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur.l.RS, št.87/12), ki bodo uveljavljene 1. 4. 2014.

V razmerah nespremenjenih cen in v skladu s poslovnim načrtom so bili notranji ukrepi izrazito usmerjeni v nadzor porabe sredstev in dosledno racionalizacijo stroškov. Čeprav je delež spremenljivih, to je obvladljivih stroškov, v kapitalsko intenzivnih komunalnih dejavnostih družbe precej manjši od deleža stalnih stroškov, je družba z racionalizacijo stroškov zadovoljivo nadomeščala zmanjšane prihodke zaradi nižjih prodanih količin.

VO-KA je poslovno leto 2013 zaključila pozitivno. Celotni prihodki v višini 41.470.747 EUR so bili za 1,8 % nižji od načrtovanih, celotni odhodki družbe v višini 40.943.737 EUR pa za 0,4 % nižji od načrtovanih, kar ob obračunanem davku od dobička (88.404 EUR) pomeni čisti poslovni izid v višini 438.606 EUR (47,9 % nižji od načrtovanega).

S pozitivnim poslovnim izidom sta leto 2013 zaključili GJS oskrba s pitno vodo v višini 4.586.990 EUR (7,8 % nižji od načrtovanega) in tržna dejavnost ravnanja z industrijsko odpadno vodo v višini 1.254.452 EUR (58,0 % višji od načrtovanega). GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo je poslovala z izgubo v višini 5.402.836 EUR, ki je zaradi zunanjih vplivov (manjše količine prodanih storitev, povišanje stroškov storitev) višja od načrtovane za 9,6 %. Glavni vzrok izgube je bistveno prenizka cena odvajanja komunalne odpadne vode (nespremenjena cena od leta 2004), pa tudi obračunska cena čiščenja komunalne odpadne vode ni več pokrivala stroškovne cene storitve. Skupno je dejavnost ravnanje z odpadno vodo poslovno leto 2013 zaključila z izgubo v višini 4.148.384 EUR.

Vse kratkoročne obveznosti do glavnih za investicijske dolgove je VO-KA poravnala v rokih in zanje porabila 513.353 EUR. Zadolženost družbe, ki izhaja izključno iz investiranja v obnove infrastrukturnih omrežij, je ob koncu leta 2013 znašala 2.610.336 EUR. GJS oskrbe z vodo je v letu 2013 odplačala interni dolg za investicijsko posojilo, najeto v letu 2008.

2.3 Zadovoljstvo uporabnikov

Zadovoljstvo uporabnikov je eden od pomembnih kazalcev kakovosti izvajanja storitev družbe VO-KA. Skrbi za zadovoljstvo uporabnikov je namenjeno veliko pozornosti pri vsakdanjem delu, kar se kaže v odgovornem pristopu osebja ob neposrednih stikih z uporabniki storitev oskrbe s pitno vodo, odvajanja ter čiščenja odpadne vode in prevzema ter obdelave blata iz greznic ter MKČN, kakor tudi drugače:

- z dostopnostjo informacij preko brezplačne modre telefonske številke 080 8652,
- z uporabo portala Komunala.Info, ki omogoča tudi pregled arhiva stanja vodomernege števca in izdanih računov,
- preko strokovno utemeljenih in hitrih odgovorov na vprašanja, prejeta preko elektronskega naslova voka@vo-ka.si,
- s transparentnimi informacijami na spletnem mestu družbe www.vo-ka.si in nenazadnje
- s spremljanjem vsebin reklamacij in drugih informacij, ki so pomembne za prepoznavanje morebitnih neskladij pri izvajanju dejavnosti družbe in predstavljajo temelj za dvig kakovosti storitev.

Periodično štirikrat letno spremljanje zadovoljstva uporabnikov, ki poteka že več kot desetletje v okviru panelne raziskave za Javni holding in povezanih družb, je nepristranski vir informacij in merilo zadovoljstva, manj odvisno od aktualnih dogodkov. V raziskave stališč in mnenj prebivalcev Ljubljane je vključenih 500 vprašanih, ki po spolu, starosti in izobrazbi predstavljajo prebivalce Mestne občine Ljubljana.

Povprečna ocena zadovoljstva s storitvami v 2013 potrjuje, da zadovoljstvo uporabnikov s storitvami družbe VO-KA ostaja na visoki ravni. Kar 73,7 % vprašanih je bilo v zadnjem merjenju zadovoljnih ali zelo zadovoljnih s storitvami družbe, kar je eden najvišjih deležev v času merjenja nasploh, povprečna ocena zadovoljstva se je v času štirih meritev v letu 2013

dvignila z ocene 3,71 do 3,90 od 5. Za vprašane so glavni dejavniki zadovoljstva zanesljivost oskrbe s pitno vodo in kakovost pitne vode.

S panelnimi anketiranci so bili v letu 2013 pridobljeni še drugi podatki o trenutnih mnenjih uporabnikov in njihovem poznavanju družbe, na primer:

- petina bi se prijavila na obveščanje o motnjah na sistemu preko SMS ali e-pošte, več kot 50 % pa ta način obveščanja ne zanima (panel pomlad);
- več kot 80 % anketirancev ne zanima, kje potekajo gradbena dela v mestu, slaba desetina ve, desetina pa je že naletela na zaporo ceste (panel poletje);
- med okoljskimi projekti večina (56 %) vprašanih meni, da je najpomembnejša obnova vodovodnih sistemov, četrtini je pomembna izgradnja manjkajoče kanalizacije in slabi petini njena obnova (panel jesen);
- če bi se več sredstev usmerilo neposredno v izboljšanje stanja v okolju, bi bila četrtina anketirancev pripravljena plačevati več, pod pogojem, da bi bili informirani o porabi denarja, 14,6 % pa bi plačalo, ker podpirajo okoljske projekte. Skoraj 60 % anketiranih ne bi bilo pripravljenih plačati, ali pa so neodločni (panel zima).

Spletišče družbe ne vsebuje informacij, ki bi jih uporabniki spremljali dnevno, zato VO-KA išče drugačne poti dostopa do splošne in strokovne javnosti. Ob 22. marcu, svetovnemu dnevu voda, se je pričela izdaja E-novic, ki dostopajo neposredno v e-predale naročnikov. Prve E-novice so bile izdane na 500 naslovov, druge, izdane ob 17. maja, ob obletnici ljubljanskega vodovoda, na 563 naslovov, v decembru pa že na 594 naslovov.

Izdani sta bili dve novi zloženki. Prva z naslovom »Z vami na vsakem koraku. Spoznajte nas.«, je bila posvečena 22. marcu, svetovnemu dnevu voda, druga z naslovom »Pitna voda v letu 2012«, pa je bila izdana ob 22. aprila, svetovnem dnevu Zemlje, in predstavlja povzetek rezultatov notranjega nadzora v preteklem letu.

Spletne strani družbe, Cevkovo spletno mesto in stran Primavoda sta bili nadgrajeni s spletno aplikacijo »Rimska Emona«, ki govori o različnih rabah vode v rimskih časih in o takratnem zavedanju o pomenu higiene za zdravo življenje, ter pomeni začetek priprav na praznovanje 2.000 let Emone v letu 2014. Aplikacija je dosegla tretje mesto med finalisti natečaja Netko 2013, Cevkovo mesto pa je bilo finalist natečaja WEBSI 2013. Spletna stran družbe je dosegla prvo mesto med spletnimi stranmi upravljavcev vodovodov po oceni Marketing Magazina. Izdan je bil tudi plakat z naslovom »Voda v rimski Emoni« in še dvoje plakatov, ki prikazujeta prikaz vodarn Kleče in Brest v prostoru. Izdelan je bil tridimenzionalni model vodonosnika Ljubljanskega polja, ki je namenjen izobraževanju obiskovalcev. Z informacijo o zanimivostih, povezanih z vodo v bližini ljubljanskih pitnikov, je bila nadgrajena mobilna aplikacija Tap Water Ljubljana.

V glasilu Ljubljana je VO-KA v letu 2013 izdala tri prispevke: intervju z direktorjem družbe z naslovom »Zakaj koncesionarji niso dovolj dobri gospodarji komunalne infrastrukture« in prispevka z naslovom »Cevko se predstavi« in »V vodarni Kleče tudi o prihodnjih načrtih«. Zaposleni družbe so pripravili tudi več predavanj za študente biotehnične, zdravstvene in gradbene fakultete Univerze v Ljubljani.

Zanimanje za ogled Centralne čistilne naprave Ljubljana iz leta v leto narašča. Delovanje CČN je bilo predstavljeno 34 organiziranim skupinam in tako omogočen ogled 783 obiskovalcem iz osnovnih in srednjih šol, študentom različnih strok ter drugi strokovni in splošni javnosti.

Za številne osnovne šole in vrtce so bile organizirane interaktivne delavnice za otroke s predstavitvijo Cevka in Cevkovega spletnega mesta. Na Cevkovem mestu je bila v juniju zaključena nagradna igra in razglašeni ter nagrajeni zmagovalci za najboljše likovne izdelke izmed prejetih 647 risb. Izdana je bila prva v vrsti Cevkovih pravljič, ki nosi naslov Kapljica Aja in je na spletu predstavljena tudi v audio obliki.

Družba VO-KA je bila v letu 2013 povabljena k sodelovanju na prireditvah, ki so v organizaciji Ministrstva za kmetijstvo in okolje potekale pod naslovom »Vode povezujejo«. Delovanje, vizija in poslanstvo so zaposleni družbe v sodelovanju z ministrstvom v mesecu marcu predstavili na Kulturnem bazarju in na Festivalu za 3. življenjsko obdobje v Cankarjevem domu, v aprilu pa na Eko konferenci na Gospodarskem razstavišču. V maju so zaposleni družbe sodelovali so na prireditvi Živ-Žav vrtca H.C. Andersena, ki je potekala pod naslovom »Voda je vir mladosti« ter na prireditvi »Moščanski dan sosedov«, oktobra na sejmu »Narava-zdravje«. V mesecu juniju so se udeležili tudi 7. Luninega festivala, tradicionalni prireditvi za otroke in starše v Tivoliju, kjer je bilo na celodnevnom dogodku več tisoč obiskovalcem. Prireditve s svojo prisotnostjo vedno popestri maskota Cevko.

Zaposleni družbe so kot strokovnjaki s področja dejavnosti družbe izvedli vabljenega predavanja na posvetu Vodni dnevi 2013, na 3. Problemski konferenci komunalnega gospodarstva in Ljubljana Forumu 2013 ter sodelovali pri pripravi številnih strokovnih in znanstvenih prispevkov.

2.4 Poslovanje družbe

Slovenski inštitut za revizijo je sprejel Enotni kontni okvir za gospodarske družbe, ki se uporablja pri sestavitvi letnega poročila za poslovno leto, ki se začne 1. januarja 2013 ali kasneje. Na osnovi spremenjenega priporočenega kontnega načrta v letu 2013 je družba zaradi primerljivosti podatkov izvedla tudi ustrezne prilagoditve primerljivih podatkov za leto 2012 in za načrt 2013.

2.4.1 Analiza poslovanja

VO-KA s prihodki, ki jih pridobiva s prodajo storitev GJS in drugih storitev, racionalno gospodari, vendar pa ob doseganju ciljev, kot so kvalitetna in zadostna količina pitne vode za uporabnike, ob upoštevanju veljavne zakonodaje ter skupnih razvojnih usmeritev občin ustanoviteljic, lahko vpliva le na del stroškov in investicijskih odhodkov. Prednostna usmeritev je zagotavljanje kakovostnih storitev za vse uporabnike ter hkrati zaščita naravnega okolja.

Storitve GJS, ki jih družba neprekinjeno zagotavlja so oskrba s pitno vodo ter ravnanje s komunalno ter padavinsko odpadno vodo in tudi tržna dejavnost odvajanje in čiščenje industrijske odpadne vode za gospodarske pravne osebe. Tako kot v prejšnjih letih so storitve glavne dejavnosti v obravnavanem poslovnem letu dopolnjevale storitve, ki jih VO-KA opravlja na podlagi občinskih odlokov, pooblastil, najemnih in ostalih pogodb z občinami.

Vplivi gospodarske in finančne krize so zahtevali prilagajanja v delovanju družbe. Na poslovnem področju so se negativni vplivi odražali predvsem pri zmanjševanju prodaje osnovnih komunalnih kot tudi ostalih storitev, rasti cen energentov, pa tudi nekaterih drugih materialov in storitev.

Spremenljivi stroški predstavljajo v kapitalno visoko opremljenih komunalnih dejavnostih manjši delež kot stalni stroški, vendar je družba z ukrepi racionalizacije stroškov le-te uspela obvladovati. Izkazi kažejo, da so bili ukrepi racionalizacije stroškov uspešni. Večji obseg krčenja stroškov od doseženega je mogoč le s posegi v letne programe izvajanja dejavnosti, kar pa posledično pomeni znižanje standarda oskrbe s storitvami GJS ter povečanje tveganj za kakovost, varnost in stalnost oskrbe.

Cene storitev javnih služb in dopolnilnih ter tržnih storitev se v letu 2013 niso spreminjale, izjema so pogodbene cene čiščenja industrijske odpadne vode za prekomerne onesnaževalce, ki se na podlagi podatkov iz letnih monitoringov za zadnje zaključeno

poslovno leto določajo za eno leto, vsakoletna prilagoditev teh cen stopi v veljavo s 1. julijem.

➤ **Poslovni izid družbe**

VO-KA je, ob nižjih prodajnih količinah ter doseganju zastavljenih ciljev v letnih programih dejavnosti, ustvarila pozitiven rezultat.

v EUR

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Prihodki iz poslovanja	40.981.566	41.876.536	41.609.813	97,9	98,5
Odhodki iz poslovanja	40.646.124	40.876.402	40.326.574	99,4	100,8
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	335.442	1.000.134	1.283.239	33,5	26,1
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	489.181	338.760	1.536.112	144,4	31,8
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	297.613	232.239	352.922	128,1	84,3
Poslovni izid pred davkom iz dobička	527.010	1.106.655	2.466.429	47,6	21,4
Davek iz dobička	88.404	265.597	404.428	33,3	21,9
Čisti poslovni izid	438.606	841.058	2.062.001	52,1	21,3

Opombe: Prihodki iz poslovanja vključujejo postavke 1, 3 in 4 iz izkaza poslovnega izida.
 Odhodki iz poslovanja vključujejo postavke 5, 6, 7 in 8 iz izkaza poslovnega izida.
 Prihodki od financiranja in drugi prihodki vključujejo postavke 10, 11 in 15 iz izkaza poslovnega izida.
 Odhodki od financiranja in drugi odhodki vključujejo postavke 12, 13, 14 in 16 iz izkaza poslovnega izida.

Rezultat iz poslovanja v višini 335.442 EUR je za 947.797 EUR (73,9 %) nižji kot v letu 2012 ter 664.693 EUR (66,5 %) nižji kot je bil načrtovan za leto 2013. Razlika je predvsem posledica nižjih prihodkov iz poslovanja zaradi manjših obsegov prodaje storitev.

Poslovni izid pred davkom za leto 2013 v višini 527.010 EUR je 78,6 % oz. 1.939.419 EUR nižji kot v letu 2012 (zastaranje obveznosti za okoljsko dajatev v višini 1.130.577 EUR in posledično odpis teh obveznosti oziroma realizacija izrednih prihodkov v letu 2012) ter 579.645 EUR (52,4 %) nižji kot je bil načrtovan.

Čisti dobiček znaša 438.606 EUR in dosega 21,3 % dobička leta 2012 in 52,1 % načrtovanega. Dosežen čisti poslovni izid zavzema v poslovnih prihodkih družbe kakor tudi v celotnih prihodkih le 1,1 %.

Dosežen čisti poslovni izid je tako rezultat zmanjšanih prihodkov iz poslovanja, kot posledica padca količin prodanih storitev in obvladovanja stroškov v največji možni meri.

➤ **Prihodki**

VO-KA je v letu 2013 realizirala 41.470.747 EUR celotnih prihodkov. Celotni prihodki so bili 1.675.178 EUR (3,9 %) nižji kot preteklo leto, v primerjavi z načrtovanimi pa so nižji za 744.549 EUR (1,8 %).

Prihodki iz poslovanja

Prihodki iz poslovanja so bili v letu 2013 realizirani v višini 40.981.566 EUR, kar je 628.247 EUR oz. 1,5 % manj kot v letu 2012. Znižanje prihodkov iz poslovanja je posledica manjših obsegov prodaje pri večini storitev. Glede na leto 2012 sta se obsega prodaje in z njima povezani prihodki povečala le pri storitvah vzdrževanje vodovodnih priključkov po odloku (+0,6 %), odvajanju in čiščenju industrijske odpadne vode (+5,0 %) in drugih poslovnih prihodkih (+0,2 %). Prihodki iz poslovanja so bili, kljub upoštevanju trenda padanja prodanih količin, 894.970 EUR oziroma 2,1 % nižji od načrtovanih za leto 2013.

Čisti prihodki od prodaje so bili doseženi v višini 39.661.845 EUR in so 630.950 EUR oz. 1,6 % nižji od doseženih v letu 2012 oziroma 697.661 EUR ali 1,7 % nižji od načrtovanih. Čisti prihodki od prodaje predstavljajo 95,6 % celotnih prihodkov družbe.

v EUR

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Prihodki iz poslovanja	40.981.566	41.876.536	41.609.813	97,9	98,5
Čisti prihodki od prodaje	39.661.845	40.359.506	40.292.795	98,3	98,4
- prodaja pitne vode	16.025.399	16.347.500	16.195.131	98,0	99,0
- odvajanje in čiščenje komunalne odp.vode	11.911.590	11.941.790	12.276.923	99,7	97,0
- menjava vodomeroev po odloku	1.074.797	1.036.200	1.142.208	103,7	94,1
- vzdrževanje vodov. priključkov po odloku	2.546.288	2.553.400	2.531.723	99,7	100,6
- vzdrževanje hidrantov	202.311	309.500	261.910	65,4	77,2
- storitve na padavinski kanalizaciji	440.085	405.000	442.489	108,7	99,5
- odvajanje in čiščenje industrijske odp.vode	5.981.398	6.031.200	5.694.469	99,2	105,0
- druge tržne storitve	1.479.978	1.734.916	1.747.941	85,3	84,7
Drugi poslovni prihodki	1.319.721	1.517.030	1.317.018	87,0	100,2

S prodajo storitev obveznih občinskih GJS oskrba s pitno vodo in ravnanje s komunalno odpadno vodo je družba realizirala 27.936.989 EUR prihodkov, kar je 535.065 EUR (1,9 %) manj kot v predhodnem letu oziroma 352.301 EUR (1,2 %) manj kot je bilo načrtovano. Delež prihodkov, ustvarjenih s prodajo storitev obveznih občinskih GJS, dosega 67,4 % celotnih prihodkov družbe (za 1,4 odstotne točke višji kot v letu 2012).

Prihodki od prodaje vode so se glede na leto poprej znižali za 169.732 EUR oz. 1,0 %, kar je v celoti rezultat manjše količine prodane vode, v primerjavi z načrtovanimi pa so nižji za 322.101 EUR (2,0 %). V letu 2013 je bilo od prodaje storitev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode 3,0 % oz. 365.333 EUR manj prihodkov kot v letu 2012, kar je tudi posledica zmanjšanja obsega prodaje teh storitev, v primerjavi z načrtovanimi pa 30.200 EUR (0,3 %) manj.

S storitvami ravnanja z industrijsko odpadno vodo je VO-KA v letu 2013 ustvarila 5.981.398 EUR prihodkov, kar je 286.928 EUR oz. 5,0 % več kot v letu 2012. Povišanje prihodkov v tej dejavnosti je skupni rezultat večjega obsega prodanih storitev (+2,6 %) in zvišanja povprečne letne cene čiščenja industrijske odpadne vode (+3,7 %). Delež prihodkov od tržnih storitev odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode dosega 14,6 % prihodkov iz poslovanja in 14,4 % celotnih prihodkov družbe za leto 2013.

Prihodki od storitev rednih menjav vodomeroev so bili v primerjavi s preteklim letom 5,9 % oz. 67.411 EUR nižji, kar je posledica menjav vodomeroev manjših profilov kot v letu 2012.

Prihodki od vzdrževanja hidrantov so bili, zaradi manjšega obsega pogodbeno določenih del, nižji tako v primerjavi s preteklim letom (59.600 EUR oz. 22,8 %) kot načrtovanimi za to leto (107.189 EUR oz. 34,6 %). Prihodki od vzdrževanja padavinske kanalizacije so bili na ravni lanskega leta.

V letu 2013 so bili glede na leto 2012 nižji prihodki od tržnih storitev in sicer zaradi manj obračunanih prihodkov vodenja in nadzora občinskih investicij skladno s pogodbo, vzdrževanja fontan in pitnikov³ ter ostalih storitev.

Drugi poslovni prihodki v skupni višini 1.319.721 EUR obsegajo obračunane lastne storitve nadzora investicij v višini 135.773 EUR, prihodke za storitev raziskav v višini 122.421 EUR, prihodke iz črpanja rezervacij za kritje amortizacije brezplačno pridobljenih OS v višini

³ V letu 2012 so bile storitve vzdrževanja ter porabe vode v pitnikih evidentirane kot prihodki in odpisane v celotni vrednosti, v letu 2013 pa je bil obračunan in odpisan samo DDV, prihodki in odpisi v isti višini pa niso bili evidentirani.

731.742 EUR, prihodke od prodaje OS v višini 2.061 EUR in prihodke za izterjane dvomljive terjatve do kupcev v višini 327.724 EUR.

Prihodki od financiranja in drugi prihodki

Prihodki od financiranja in drugi prihodki v višini 489.181 EUR so v letu 2013 nižji za 1.046.931 EUR zaradi odpisa zastaranja obveznosti za okoljsko dajatev v preteklih letih in posledično odpisa teh obveznosti oziroma realizacije izrednih prihodkov v letu 2012.

VO-KA je v letu 2013 realizirala 126.933 EUR finančnih prihodkov (med temi 89.425 EUR obresti za kratkoročne depozite in 37.508 EUR zamudnih obresti). Nižji finančni prihodki so odraz manj prostih sredstev družbe, ki jih je bilo mogoče plasirati kot kratkoročne depozite.

Drugi prihodki so ustvarjeni v višini 362.248 EUR in so 972.781 EUR nižji kot v letu 2012 zaradi že zgoraj navedenih vzrokov.

➤ *Odhodki*

Celotni odhodki družbe, ki za leto 2013 znašajo 40.943.737 EUR (brez davka iz dobička), so 264.241 EUR oziroma 0,6 % višji kot v letu 2012 in za 164.904 EUR oz. 0,4 % nižji od načrtovanih.

V celotnih odhodkih za leto 2013 zavzemajo deleži stroškov storitev in materiala 47,8 % (najemnine za občinsko infrastrukturo 13,2 %, stroški storitev Javnega holdinga 5,6 %, stroški električne energije 5,3 %, stroški vzdrževanja infrastrukture in opreme 4,1 %, stroški vzdrževanja vodovodnih priključkov ter vodomero 3,1 %), odpisi vrednosti 26,1 % (amortizacije in odpisov OS skupaj 24,3 %, odhodki oziroma odpisi zapadlih neporavnanih terjatev 1,9 %), stroški dela 24,2 %, drugi poslovni odhodki 1,2 %, finančni in drugi odhodki skupaj pa le 0,7 % delež.

Odhodki iz poslovanja

V letu 2013 je VO-KA realizirala 40.646.124 EUR odhodkov iz poslovanja, kar je 319.550 EUR oz. 0,8 % več kot so znašali v letu 2012 in 230.277 EUR oz. 0,6 % manj kot je bilo predvideno v poslovnem načrtu.

Primerjalno na načrtovane in lanskoletne višine stroškov storitev je povečanje stroškov posledica povečanja stroškov pri izvajanju dejavnosti, na katere družba nima neposrednega vpliva, saj jih težko nadzira (nujen obseg storitev) in znižuje. Glavnino predstavljajo stroški storitev vzdrževanja, ki so 300.876 EUR višji kot predhodno leto in 325.017 EUR višji od načrtovanih predvsem na segmentu vzdrževanja priključkov in menjave vodomero, višji stroški intelektualnih storitev v višini 139.890 EUR (zaradi cen, uveljavljenih z dnem 1. 4. 2014 je bilo potrebno vzpostaviti kataster streh, strošek, ki ga v letu 2012 ni bilo, niti ga ni bilo v načrtu) ter stroški odvoza in odlaganja odpadkov (134.912 EUR oz. 93 %) zaradi višjih cen družbe Snaga.

v EUR

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Stroški porabljenega blaga, materiala	4.848.112	5.156.130	4.728.877	94,0	102,5
Material in pomožni material	1.082.827	1.310.300	1.164.816	82,6	93,0
Električna energija	2.163.706	2.230.800	2.073.157	97,0	104,4
Gorivo in kurivo	747.188	839.910	812.249	89,0	92,0
Nadomestni deli za infrastrukturo	534.766	423.100	405.909	126,4	131,7
Nadomestni deli za ostala OS družbe	142.544	169.020	152.213	84,3	93,6
Ostali mater. str., drob. inv. in pis.mat.	177.081	183.000	120.532	96,8	146,9

Stroški porabljenega materiala so se v letu 2013 v primerjavi s preteklim letom povišali za 2,5 % oz. 119.236 EUR, v primerjavi z načrtovanimi pa so nižji za 308.018 EUR oziroma 6,0 %. Največji porast izkazujejo stroški nadomestnih delov za infrastrukturo (128.857 EUR oz. 31,7 %), ostali materialni stroški, drobni inventar in pisarniški material (56.549 EUR oz. 46,9 %) in stroški električne energije (90.549 EUR oz. 4,4 %) zaradi povišanja cen za tokovino, ki so se s 1. 6. 2012 spremenile na podlagi nove pogodbe. Nižji kot v predhodnem letu so bili stroški materiala in pomožnega materiala, stroški goriva in kuriva in stroški nadomestnih delov za ostala OS družbe. Že pri izdelavi načrta in programov dejavnosti je bil upoštevan vidik racionalizacije, vendar ob upoštevanju obsega del, ki zagotavlja varnost oskrbe.

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Stroški storitev	14.704.830	14.353.951	14.101.891	102,4	104,3
Najemnina za občinsko infrastrukturo	5.390.908	5.280.000	5.284.505	102,1	102,0
Večja vzdrževalna dela na infrastrukturi	769.214	790.300	717.024	97,3	107,3
Večja vzdrževalna dela na OS družbe	65.276	93.000	40.512	70,2	161,1
Tekoče vzdrževanje	718.732	765.300	849.544	93,9	84,6
Vzdrževanje vod. priključkov in vodomero	1.269.544	812.600	904.373	156,2	140,4
Vzdrževanje računalniške opreme	266.966	303.515	277.403	88,0	96,2
Zavarovalne premije	324.310	341.580	319.054	94,9	101,6
Storitve Javnega holdinga	2.301.129	2.391.358	2.317.226	96,2	99,3
Svetovanje in razne študije	500	10.000	697	5,0	71,7
Komunalne storitve	782.875	600.430	637.695	130,4	122,8
Čiščenje prostorov	95.627	101.800	105.062	93,9	91,0
Nadzor pitne in odpadne vode	112.907	151.500	114.631	74,5	98,5
Poštna storitve	194.631	190.650	177.283	102,1	109,8
Varovanje premoženja	369.799	369.400	395.371	100,1	93,5
Sodni stroški in stroški izvršiteljev	127.387	110.000	116.749	115,8	109,1
Internet in telefon	92.565	96.680	89.368	95,7	103,6
Izterjave neplačnikov	433.535	480.000	455.937	90,3	95,1
Stroški reklame, sponz. ter inform. javnosti	370.034	354.100	459.078	104,5	80,6
Raziskave in analize	43.071	37.250	15.063	115,6	285,9
Druge storitve	975.820	1.074.488	825.316	90,8	118,2

Stroški storitev so se v letu 2013 v primerjavi s preteklim letom povišali za 4,3 % oz. 602.939 EUR, prav tako so presegli načrtovane za to leto za 350.879 EUR oz. 2,4 %.

Povišanje stroškov storitev je predvsem posledica povišanja stroškov vzdrževanja vodovodnih priključkov in vodomero za 365.171 EUR oz. 40,4 % (ki pa so pokriti z namenskimi prihodki). Povišanje je posledica višjih stroškov celovitih obnov vodovodnih priključkov, ki se v glavnem izvajajo sočasno z obnovami vodovodnega omrežja. Stroški so odvisni od dolžin obnovljenih priključkov in stroškov ureditve lokacij v prvotno stanje, kar redno povzroča večja nihanja stroškov v medletnih primerjavah.

Tudi stroški komunalnih storitev so višji za 145.180 EUR oz. 22,8 % v primerjavi z letom 2012 in 182.445 EUR oz. 30,4 % višji od načrtovanih predvsem zaradi višjih cen družbe Snaga.

Stroški najemnine za občinsko infrastrukturo so v primerjavi s predhodnim letom višji za 106.403 EUR oz. 2,0 % in 110.908 EUR oz. 2,1 % višji od načrtovanih zaradi aktiviranja investicij ter plačila nadomestila za uporabo gospodarske javne infrastrukture.

Zvišali so se tudi stroški poštnih storitev za 9,8 % oz. 17.348 EUR glede na leto 2012 in 2,1 % oz. 3.981 EUR glede na načrtovano vrednost zaradi sprememb cen poštne (7,4 %) in večjega števila poslanih računov in opominov.

Zaradi ukrepov racionalizacije na vseh segmentih so se znižali stroški večjih vzdrževalnih del na infrastrukturi in na OS družbe ter tekočega vzdrževanja za 53.858 EUR (3,4 %) v primerjavi z lanskoletnimi ter 95.378 EUR (5,8 %) glede na načrtovane.

Prihranek glede na poslovni načrt je izkazan pri stroških podpornih strokovnih storitev Javnega holdinga za 90.229 EUR oz. 3,8 %, glede na leto 2012 pa 16.097 EUR oz. 0,7 %, kar je rezultat racionalizacije na področjih upravljanja kadrov in izplačil stroškov v zvezi z delom.

Stroški vzdrževanja računalniške opreme v višini 266.966 EUR so nižji od načrtovanih za 36.549 EUR (12,0 %), kakor tudi od predhodnega leta za 10.437 EUR oz. 3,8 %.

Stroški nadzora oziroma analize pitne vode in odpadne vode ter blata iz CCN v višini 112.907 EUR so nižji od načrtovanih za 25,5 % in 1,5 % nižji od predhodnega leta. Stroški varovanja premoženja so 25.572 EUR nižji kot v letu 2012 in na ravni načrtovanih. Stroški čiščenja poslovnih prostorov so nižji za 9,0 % oz. 9.435 EUR glede na leto 2012 in 6,1 % oz. 6.173 EUR glede na načrtovano vrednost.

Stroški, povezani z izterjavami dolžnikov, ki vključujejo sodne stroške, stroške izvršiteljev ter izterjave neplačnikov v skupni višini 560.922 EUR, so 11.765 EUR (2,1 %) nižji kot preteklo leto oziroma 29.079 EUR (4,9 %) nižji od načrtovanih. Ti stroški se v prihodnjih letih delno povrnejo kot drugi prihodki oziroma prejeta povračila sodnih stroškov za vložene izvršbe in stroškov izvršiteljev sodnih sklepov.

Stroški reklame, sponzoriranja in informiranja javnosti so v primerjavi s predhodnim letom nižji za 19,4 % in višji od načrtovanih za 4,5 %.

Med drugimi storitvami (975.820 EUR) so stroški vzdrževanja komunalnih kolektorjev (96.886 EUR), povračila stroškov zaposlenim za službene poti in šolnine (skupaj 14.226 EUR), usposabljanje zaposlenih (77.060 EUR), zdravstvenih pregledov in drugih storitev v zvezi z varstvom zaposlenih pri delu (skupaj 65.318 EUR), raznovrstnih bančnih storitev (skupaj 67.213 EUR), odvetniških storitev (11.043 EUR), revizijskih pregledov poslovanja (12.459 EUR), tiskanja in kuvertiranja mesečnih računov in opominov (14.249 EUR), ogrevanja prostorov in vode (38.352 EUR), cestnin, registracij in tehničnih pregledov prevoznih sredstev (37.135 EUR), porabe vode v pitnikih in fontanah⁴ (62.126 EUR), drugi stroški, ki se prefakturirajo naročnikom, storitev v zvezi z nadgradnjo spletnih strani, izdelava dveh zloženek, pranja delovnih oblek, fotokopiranja, udeležbe na sejmu Narava-Zdravje in podobni.

Primerjalno na načrtovane višine stroškov storitev so posamične prekoračitve stroškov predvsem posledica pri izvajanju dejavnosti, na katere družba nima neposrednega vpliva in jih ni mogoče zniževati (najemnine za občinsko infrastrukturo, potreben obseg storitev za tekoče vzdrževanje kot posledica nepravilnosti v delovanju komunalne infrastrukture in opreme, stroški celovitih obnov vodovodnih priključkov, obseg potrebnih preskušanj pitne vode, cene odlaganja in obseg odpadkov iz procesov čiščenja odpadne vode, obseg storitev v zvezi z izterjavami neplačnikov in podobno).

⁴Uredba o oskrbi s pitno vodo določa, da so uporabniki storitev hidrantnega omrežja ter oskrbe vode za splošno rabo občine, torej stroški vzdrževanja in porabe vode bremenijo občine.

v EUR

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Stroški dela	9.890.911	10.220.450	10.128.821	96,8	97,7
Stroški plač	7.394.627	7.608.590	7.458.706	97,2	99,1
Stroški pokojninskih zavarovanj	993.997	1.014.510	999.729	98,0	99,4
Drugi stroški socialnih zavarovanj	536.967	551.630	542.205	97,3	99,0
Drugi stroški dela	965.320	1.045.720	1.128.181	92,3	85,6

Stroški dela so skupno 237.910 EUR oz. 2,3 % nižji kot v letu 2012, kar je predvsem posledica manjšega števila zaposlenih (9 delavcev) in ukrepov racionalizacije. Izhodiščne plače so v letu 2013 ostale nespremenjene. Stroški dela za leto 2013 so v primerjavi z načrtovanimi nižji, predvsem kot rezultat ukrepov, ki so bili izvedeni na programu zaposlovanja (ne nadomeščanja večjega dela odhodov zaposlenih v letih 2010 - 2013) in pri plačilih dodatkov za delovno in poslovno uspešnost. Načrtovano je bilo, da bo konec leta 2013 zaposlenih 373 delavcev, kar pomeni nadomestno zaposlitev 9 delavcev glede na stanje na dan 31. 12. 2012. Dejansko je bilo na dan 31. 12. 2013 zaposleno 18 delavcev manj od načrtovanega števila. Z ukrepom maksimalne racionalizacije so bile delovne obveznosti tistih, ki so se upokojili oziroma prekinili sodelovanje z družbo, deloma začasno ali celo trajno prerazporejene med obstoječe zaposlene. Pretežni del racionalizacije stroškov dela je bil tako realiziran z zmanjševanjem nadomestnih zaposlitev, ob večjih obremenitvah preostalih zaposlenih, ob znižanju dodatkov za delovno in poslovno uspešnost.

Stroški plač v letu 2013 so glede na načrt 2,8 %. Povprečna mesečna bruto plača na zaposlenega iz ur je v letu 2013 znašala 1.769,63 EUR, v letu 2012 pa 1.754,73 EUR.

v EUR

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Odpisi vrednosti	10.697.301	10.554.840	10.742.680	101,3	99,6
Amortizacija	9.711.086	9.693.000	9.732.830	100,2	99,8
Prevred. poslovni odhodki pri neopred. sredstvih in opredm.osnov.sredstvih	226.897	0	115.689	-	196,1
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	759.318	861.840	894.161	88,1	84,9

Odpisi vrednosti so za 45.379 EUR oz. 0,4 % nižji kot v letu 2012 in za 142.461 EUR oz. 1,3 % višji kot so bili načrtovani za leto 2013.

Obračunana amortizacija je za 21.744 EUR oziroma za 0,2 % nižja kot v letu 2012, saj kljub investiranju raste stopnja odpisanosti osnovnih sredstev. Dejanska amortizacija je višja od načrtovane 18.086 EUR (0,2 %), zaradi aktivacije investicij.

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri opredmetenih osnovnih sredstvih v višini 226.897 EUR so v primerjavi z lanskoletnimi višji za 111.208 EUR oz. 96,1 % in so v pretežnem delu posledica odpisov zamenjanih omrežij, ki so še imela vrednost.

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih se nanašajo na dvomljive in sporne terjatve do kupcev. Oblikovani so v višini zneska neplačanih terjatev za storitve v roku 120 dni od zapadlosti na dan zaključka poslovnega obdobja. Slabitve za neporavnane terjatve v letu 2013 znašajo 759.318 EUR in so 134.843 EUR oz. 15,1 % nižje kot v letu 2012 ter za 102.522 EUR oziroma 11,9 % nižje od načrtovanih, kar je predvsem posledica drugačnega evidentiranja storitev GJS, katerih uporabniki in plačniki so občine⁵. Popravki vrednosti terjatev za storitve zavzemajo 1,9 % delež v celotnih odhodkih družbe za leto 2013 (v letu

⁵ V letu 2012 so bile storitve vzdrževanja ter porabe vode v pitnikih evidentirane kot prihodki in odpisane v celotni vrednosti, v letu 2013 pa je bil obračunan in odpisan samo DDV.

2012 je znašal 2,2 %). Znesek neplačanih zapadlih terjatev na zadnji dan leta 2013 znaša 4.638.939 EUR (221.809 EUR oz. 5,0 % višji kot pred letom dni) in predstavlja 11,1 % realiziranih čistih prihodkov od prodaje v letu 2013, kar je na ravni leta 2012.

v EUR

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Drugi poslovni odhodki	504.970	591.030	624.305	85,4	80,9
Stavbno zemljišče	297.368	294.850	292.027	100,9	101,8
Nadomestilo za kmetijsko zemlj.	76.843	160.000	0	48,0	-
Druge rezervacije	0	0	200.185	-	0,0
Ostali poslovni odhodki	130.759	136.180	132.092	96,0	99,0

Drugi poslovni odhodki so skupno 119.335 EUR oziroma 19,1 % nižji kot v letu 2012 in za 14,6 % nižji od načrtovanih. Izplačila nadomestil kmetom za izpad dohodka iz kmetijske dejavnosti zaradi prilagoditve ukrepom vodovarstvenega režima so bila v letu 2013 izplačana, in sicer 76.843 EUR za tekoče leto in 160.000 EUR uvrščenih v letu 2012 med rezervacije (ki jih družba v letu 2012 zaradi ne sprejetja akta o odobritvi sheme pomoči ni smela izplačati).

Odhodki od financiranja in drugi odhodki

Finančni in drugi odhodki skupaj znašajo 297.613 EUR. Finančni odhodki so znašali skupaj 96.431 EUR in so 29.482 EUR oz. 44,0 % višji kot v letu 2012, zaradi spremenjenega načina evidentiranja obresti od aktuarskih izračunov, ki so bila prejšnje leto knjižena skupaj z rezervacijami za odpravnine in jubilejne nagrade.

Med skupno 201.182 EUR drugih odhodkov (29,7 % nižji kot v letu 2012) prevladujejo donacije družbenim organizacijam in društvom za financiranje kulturnih ter izobraževalnih vsebin in rekreativnih prireditev v višini 167.000 EUR, ki so 29,6 % nižje od donacij v predhodnem letu. Družba, kot družbeno odgovorna do svojega okolja se je kljub gospodarski krizi odločila za sponzorstva in donacije športnih klubov in kulturnih prireditev. V sklopu drugih odhodkov so še odhodki odškodnin v skupni višini 25.720 EUR, ki so bile plačane vlagateljem upravičenih zahtevkov za revizijo postopkov javnih naročil. Ostali odhodki se nanašajo na odhodke za odpis nepotrjenega dobropisa in odpisa za inventurne razlike.

2.4.2 Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja

Kazalniki poslovanja in finančnega ustroja	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012
Temeljni kazalniki stanja financiranja			
Stopnja lastniškosti financiranja	0,81	0,82	0,82
Stopnja dolgoročnosti financiranja	0,94	0,94	0,95
Temeljni kazalniki stanja investiranja			
Stopnja osnovnosti investiranja	0,89	0,91	0,90
Stopnja dolgoročnosti investiranja	0,89	0,91	0,90
Temeljni kazalniki vodoravnega finančnega ustroja			
Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev	0,91	0,90	0,91
Koeficient neposredne pokritosti kratkoročnih obveznosti (hitri koeficient)	0,39	0,71	0,98
Koeficient pospešene pokritosti kratkoročnih obveznosti (pospešeni koeficient)	1,10	1,52	1,90
Koeficient kratkoročne pokritosti kratkoročnih obveznosti (kratkoročni koeficient)	1,20	1,60	2,00
Temeljni kazalniki gospodarnosti			
Koeficient gospodarnosti poslovanja	1,01	1,02	1,03
Temeljni kazalniki dobičkonosnosti			
Koeficient čiste dobičkovnosti kapitala	0,00	0,01	0,01

Za popolnejšo analizo poslovanja družbe so med razkritja vključeni tudi kazalniki. Kazalniki temeljijo na računovodskih podatkih.

Kazalnika stanja financiranja omogočata presojo ugodnosti sestave obveznosti do virov sredstev. Stopnja lastniškosti financiranja se je zmanjšala za 1-odstotno točko v primerjavi s predhodnim letom, predvsem zaradi zvišanja kratkoročnih poslovnih in finančnih obveznosti.

Kazalnika stanja investiranja omogočata presojo ugodnosti sestave sredstev družbe. Na njuno vrednost vpliva predvsem obseg investiranja. Delež osnovnih sredstev v vseh sredstvih družbe je visok zaradi visoke kapitalske intenzivnosti v vseh dejavnostih. Stopnji investiranja sta se zmanjšali za 1-odstotno točko.

Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev kaže lastniškost financiranja osnovnih sredstev in je v primerjavi v preteklim letom ostal enak.

Vsi trije kazalniki vodoravnega finančnega ustroja so povezani s plačilno sposobnostjo družbe. Dosežene vrednosti v letu 2013 kažejo, da se je likvidnostna sposobnost družbe na presečni zadnji dan leta poslabšala glede na predhodno leto. Znižanje teh kazalnikov je predvsem posledica visokih založenih sredstev za občinske investicije.

Vrednosti kazalnikov gospodarnosti in dobičkonosnosti sta bili v letu 2013 pozitivni, ker je družba v tem letu ustvarila pozitivni poslovni izid. V primerjavi s prejšnjim letom se je stanje gospodarnosti poslovanja zmanjšalo predvsem zaradi nižjih prihodkov iz poslovanja zaradi manjših obsegov prodaje storitev. Primerjava kazalnikov dobičkonosnosti med leti 2013 in 2012 ne kaže realnega stanja, ker je bila v letu 2012 odpisana zastarana obveznost za okoljsko dajatev iz prejšnjih let in s tem dosežen višji dobiček.

2.4.3 Upravljanje s tveganji

Pri izvajanju dejavnosti gospodarskih javnih služb je VO-KA kot javno podjetje v posredni lasti občin ustanoviteljic izpostavljena specifičnim tveganjem, ki jih določata značaj in pomen storitev javnih služb ter monopolna oblika prodaje. Na drugi strani navedena statusa družbo varujeta pred raznimi postopki prenehanja delovanja, ki se zaradi gospodarske krize v zadnjih letih dogajajo tudi številnim slovenskim gospodarskim družbam. Družba je tveganjem najbolj izpostavljena pri izvajanju glavnega poslanstva, saj se zaveda, da mora zagotavljati oskrbo s storitvami obveznih občinskih javnih služb stalno in v predpisanih standardih kakovosti ne glede na poslovne učinke in druge obratovalne, tudi izjemne okoliščine.

➤ Poslovna tveganja

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Regulatorno tveganje	Tveganja spremembe zakonodaje ali podrejenih predpisov	Sodelovanje z regulatornimi organi v procesih priprave aktov, aktivno sodelovanje v pristojnih interesnih združenjih in delovnih skupinah pod okriljem Gospodarske zbornice.	Zmerna
Tržno (prodajno) tveganje	Tveganje zmanjšanja prodaje zaradi krčenja dejavnosti, ukinitve proizvodnih obratov in gospodarskih družb, posodabljanja proizvodnih tehnologij, rasti števila večjih porabnikov vode z lastnimi vodnjaki, varčevanje pri porabi vode	Izredne kontrole merilcev odjema vode, oblikovanje predlogov za spremembe cen osnovnih komunalnih in ostalih tržnih storitev.	Majhna do zmerna

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Cenovno (nabavno) tveganje	Rast cen proizvodnih tvorcev	Dolgoročni odnosi z dobavitelji za materiale in storitve, racionalizacija in nadzor porabe tvorcev, urejeni načini sodelovanja s predstavniki sindikata.	Zmerna
Obratovalna tveganja	Varnost in zanesljivost dobave	Načrtovanje in upoštevanje načel HACCP sistema in ostalih predpisov pri preverjanjih zdravstvene ustreznosti pitne vode ter tehničnih kriterijev za zanesljivost obratovanja, izvajanje programov rednega vzdrževanja, izvajanje uveljavljenih postopkov za zmanjševanje vplivov izpadov, načrtovanje zaščite in reševanja oskrbnih sistemov v primerih pojavov višje sile oz. izjemnih vremenskih razmer, zavarovanje premoženja in odgovornosti.	Zmerna
Operativna tveganja	Tveganja informacijskega sistema	Sistemi za varnostno kopiranje in arhiviranje, upravljanje pooblastil za dostop, zagotovitev redundanc na aplikacijskem in fizičnem nivoju.	Majhna
	Kadrovsko tveganje	Skrb za strokovno rast in osebni razvoj kadrov, skrb za zdravje in varnost pri delu ter za socialno varnost zaposlenih, informiranje.	Majhna
Ekološka tveganja	Tveganja za varnost oskrbe ob pojavih nesreč, ekološke katastrofe, požara, za izpuste nevarnih snovi v okolje iz dejavnosti javnih služb	Preverjanja zdravstvene ustreznosti pitne vode, analize odpadne vode na vtoku in prečiščene vode na iztokih iz ČN, analize odpadkov iz procesov čiščenja odpadne vode, merjenja emisij v zrak, hrupa ipd., zavarovanja odgovornosti in premoženja.	Majhna

Ob pregledu tveganj je bilo ugotovljeno, da so za družbo ključna obratovalna tveganja, ki se običajno pojavijo nenadoma, med temi pa izstopajo pojavi neustrezne zdravstvene kakovosti pitne vode, ki lahko v hipoma ogrožajo tudi zdravje ljudi. Zaradi nadaljevanja vsesplošne finančne krize, rasti števila nezaposlenih, rasti cen energentov in posledično tudi povišanja cen drugih stroškov ter vplivov pogostih sprememb zakonodaje družba že več let zaznava povečano občutljivost na zunanja tveganja, na katere družba nima vpliva in ki povečujejo negotovost poslovanja. Tem dejavnikom se družba poskuša prilagajati z ukrepi racionalne rabe materialov, energentov in storitev na eni strani ter spremembami v organiziranosti dela s ciljem zagotoviti večjo učinkovitost zaposlenih.

Družba upošteva pravila skrbnega finančnega poslovanja, določena z Zakonom o finančnem poslovanju podjetij, poslovna tveganja spremlja in obvladuje v okvirih zakonodaje ter konservativnih usmeritev. VO-KA je glede na obseg in dejavnosti obveznih javnih služb, ki jih izvaja po pooblastilih občin ustanoviteljic, v letu 2013 razpolagala z ustreznim kapitalom, bila je likvidna in solventna.

Regulatorna tveganja izhajajo iz sprememb tržne zakonodaje in vplivajo na poslovni rezultat družbe. Izpostavljenost družbe tem tveganjem je precejšnja, učinke sprememb je nemogoče omejevati, največkrat se zaznavajo kot predpisane dodatne aktivnosti in z njimi povezani stroški. Zakonodaja za področje obveznih občinskih gospodarskih javnih služb se pogosto spreminja zaradi prilagajanja evropskim direktivam, ki jih je za področja varovanja okolja vedno več in se stalno dopolnjujejo.

Za VO-KA je regulatorno tveganje pomembno na cenovnem področju. Država določa metodologijo za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih GJS varstva okolja in s tem za dejavnosti GJS nadomešča običajno tržno oblikovanje cen. Obvladovanje teh tveganj z notranjimi ukrepi je zaradi pogostih dolgotrajnih zamrznitev cen zelo omejeno. Z novo uredbo se to tveganje zmanjšuje, saj bo družba praviloma vsako leto preverjala cene

(predračunske in obračunske), s tem bo družba v prihodnosti na obeh dejavnostih ustvarjala dobiček, ki pa bo precej omejen.

Tržno (prodajno) tveganje. Družba VO-KA ima zagotovljen monopol na področju izvajanja storitev občinskih gospodarskih javnih služb, ki pa je prostorsko pretežno omejen na področje občin družbenic. Z vidika prodajnih tveganj je za družbo pomemben vpliv zmanjševanja obsega prodanih storitev, ki je stalen in traja že več let. Z zmanjševanjem obsega prodanih storitev pada izkoriščenost razpoložljivih virov, kar v povezavi z visokim deležem stalnih stroškov (obratovalni stroški zaradi uporabe infrastrukture) negativno vpliva na poslovanje družbe oziroma lahko povečuje cene storitev GJS (po novi uredbi o metodologiji cen).

Ker je voda osnovni življenjski in bivalni pogoj (na porabo vode je vezana tudi prodaja storitev ravnanja z odpadno vodo), so tveganja za področje prodaje ob zmanjšanih kupne moči uporabnikov storitev javnih služb dokaj nizka. Tudi v letih, ko so kazalniki dohodkov (plače, BDP in drugi) za Ljubljano in Slovenijo izkazovali opazno pozitivno rast, je VO-KA beležila padanje porabe vode tako v gospodinjstvih kot v nepridobitnih in ostalih gospodarskih dejavnostih. Padanje kupne moči se praviloma najbolj odraža v rasti kreditnih tveganj družbe zaradi ne poravnave obveznosti kupcev.

Cenovno (nabavno) tveganje. Vpliv ukrepov družbe za zmanjšanje cenovnih tveganj pri nabavah energentov, materialov in storitev je omejen. Gibanje nabavnih cen in njihov vpliv na poslovne odhodke družba obvladuje s sklepanjem večletnih pogodb z dobavitelji pomembnejših storitev in materialov ter elektrike, ki so izbrani s postopki javnega naročanja.

Prisotnost **obratovalnih tveganj** je pri oskrbi s pitno vodo stalna tako na področju varnosti oskrbe zaradi sprememb kakovosti zajete podzemne vode kot na področju zanesljivosti oziroma neprekinjenosti oskrbe zaradi nenadnih večjih okvar na distribucijskih sistemih (posledice nepričakovanih poškodb ali dotrajanosti infrastrukture). V procesih ravnanja z odpadno vodo pa obratovalno ogroženost povzročajo večje okvare na sistemih za odvajanje, izpadi dobave električne energije v objektih za čiščenje odpadne vode ter naključni izpadi delovanja vgrajene strojne in elektro opreme v ČN in ČP, saj morajo procesi mehanskega in biološkega čiščenja odpadne vode potekati neprekinjeno.

Tveganja na področju varnosti oskrbe z vodo se v normalnih in izrednih obratovalnih razmerah obvladujejo s sistematičnima notranjim in zunanjim nadzorom. Notranji nadzor poteka po letnem načrtu preskušanj pitne vode po načelih HACCP, ki se ob nastopih spremenjenih razmer v procesih črpanja in distribucije vode takoj prilagaja tekočim potrebam in ugotovitvam. Z namenom čimprejšnjega prepoznanja morebitnih mikrobioloških tveganj uporablja sanitarna enota družbe od leta 2010 dalje v notranjem nadzoru hitre teste, ki že na mestu vzorčenja v nekaj minutah dajejo informacije za odločitev o morebitnih potrebnih ukrepih za varno oskrbo.

Med ukrepi za obvladovanje tveganj varnosti oskrbe z vodo, pa tudi za primere izpadov dobave vode zaradi okvar vodovoda, so tudi protokoli obveščanj uporabnikov v primerih poslabšanih oskrbnih razmer, ki so natančno določeni v programih sistemskih nadzorov delovanja vodovodnih sistemov in jih družba redno izvaja.

Izpostavljenost tveganjem na področju stalnosti oziroma neprekinjenosti dobave pitne vode in odvajanja ter čiščenja odpadne vode zaradi izpadov distribucijskih zmogljivosti in vgrajene infrastrukturne opreme družba obvladuje s 24-urno dežurno službo in pripravljenostjo ekip za nujna interventna posredovanja.

Za zagotavljanje stalnosti in varnosti oskrbe družba, ob upoštevanju razpoložljivih finančnih sredstev, pripravlja načrte potrebnih obnov in širitve infrastrukture ter druge opreme za izvajanje osnovnih dejavnosti. Pri načrtovanju so upoštevana znana in napovedana

demografska, meteorološka in gospodarska stanja ter tehnični kriteriji razvitih evropskih držav za zagotovitev ustreznosti infrastrukture.

Za primere nenadnih povečanj tveganj za področji varnosti in stalnosti oskrbe ob nastopu višje sile (npr. hitre vremenske spremembe, naravne nesreče, slabšanje kakovostnega in količinskega stanja vodnih virov, teroristični napadi) ima družba izdelane načrte zaščite in reševanja za obe dejavnosti javnih služb, ki se sprotno prilagajajo spremembam v razpoložljivi opremljenosti na oskrbnih območjih in veljavnim predpisom. V teh dokumentih so določene organizacijske strukture in ukrepanja v primeru kateregakoli izrednega dogodka, ki bi povzročil daljši izpad oskrbe zaradi uničenja (dela) komunalnih sistemov v lasti ali upravljanju VO-KA. Ti notranji dokumenti so usklajeni z občinskimi načrti zaščite in reševanja v izrednih razmerah.

Ekološka tveganja obsegajo predvsem možna onesnaženja pitne vode. Med aktivnosti, ki jih družba spodbuja in financira z namenom pravočasnega in strokovno pravilnega prepoznavanja nevarnosti in ekoloških tveganj pri oskrbi s pitno vodo zaradi različnih zunanjih vplivov, sta vključena tudi aktivno sodelovanje zaposlenih v raziskovalnih projektih in prenos uporabnih novih spoznanj iz raziskav v vsakdanjo rabo. Raziskovalni projekti potekajo več let, njihovi cilji in aktivnosti pa so predstavljeni v poglavju 2.7 raziskave in razvoj. Kot kažejo izsledki raziskave CC Waters je glavna nevarnost za vire pitne vode na urbanih območjih stalni vnos onesnaževal s cest, streh, kanalizacije, industrije, zelenih površin in tudi kmetijskih površin. Izvedene so bile simulacije vpliva podnebnih sprememb na kmetijstvo in emisije v podzemne vode ter ugotovljeno, da je smiselno uvajati vodovarstvena območja z omejitvami rabe prostora in plačevanjem odškodnin, saj s tem omejimo možnost onesnaženja pitne vode.

Dodatno tveganje predstavlja neustrezno odlaganje blata iz greznic v naravo, ki ogroža vire pitne vode v podtalnici, površinske vode in naravno okolje. To tveganje se bo v prihodnosti zmanjšalo, saj bodo po uvedbi cen po novi uredbi storitve ravnanja z greznicami zaračunane mesečno, storitev pa izvedena enkrat na tri leta.

Ekološka tveganja, ki ogrožajo okolje zaradi izvajanja dejavnosti v družbi pa so največja v procesih odvajanja in čiščenja odpadne vode. Prekinitve v teh procesih lahko v kratkem času ogrozijo okolje na območjih iztokov odpadne vode v vodotoke, posledično je lahko prizadeto vodno in obvodno živalstvo ter rastlinstvo na širšem območju, z zamikom pa tudi podzemni viri pitne vode. Obvladovanje tveganj se izvaja tako z različnimi meritvami kot s stalnim nadzorom izvajanja procesov. Meritve, ki potrjujejo ustrezno obvladovanje teh okoljskih tveganj, so predstavljene v poglavju 2.10 varstvo okolja.

Med **operativna tveganja** uvrščamo informacijska tveganja in kadrovska tveganja.

Tveganja nedelovanja IT so vezana na zagotavljanje razpoložljivosti in odzivnosti storitev informacijskega sistema, ki so odvisne od strojne in programske opreme. Redundance so zagotovljene tako na aplikacijskem kot na fizičnem nivoju, odvisno od ocene tveganja. Uspešnega in nemotenega poslovanja si danes ni moč predstavljati brez sistemov za varnostno kopiranje in arhiviranje tako vseh poslovnih podatkov kot tudi konfiguracij in posameznih informacijskih podsistemov. Družba zaradi raznolikosti informacijskega okolja in sorazmerno hitre rasti podatkov uporablja različne tehnologije in sledi varnostnim standardom, na osnovi katerih izdeluje celovite in delne varnostne kopije na različne medije z različnimi režimi. Vedno bolj prihajajo v ospredje tipične težave velikih sistemov kot so problematika časovnega okna, vpliv na odzivnost sistema ter povečanje mrežnega prometa, ki pa jih družba uspešno rešuje in jim bo v prihodnosti posvetila še posebej veliko pozornost z vidika obvladovanja tveganj.

Varovanje informacijskih virov pred nepooblaščenimi dostopi se izvaja na različnih nivojih. Selektivno dodeljevanje pravic in dostopov se upravlja preko aktivnega direktorija. Na

aplikacijskem nivoju je bila vzpostavljena učinkovita uporaba in stalna menjava gesel, glavna komunikacijska vozlišča in strežniški prostori so dostopni samo pooblaščenim osebam in so fizično varovani s pristopno kontrolo. Za celostno zaščito pred vdori od zunaj se uporablja različne tehnološke rešitve kot so protipožarne pregrade, protivirusne zaščite in digitalni interno certificirani ključi za dostope na daljavo.

Kadrovska tveganja obsegajo morebitne odhode zaposlenih zaradi sporazumnega prenehanja pogodb o zaposlitvi, povečanja števila sodelavcev s krajšim delovnim časom od polnega zaradi nastanka invalidnosti ter povečanja števila delavcev z omejitvami pri delu. V primerih nastopa teh okoliščin se sprotno presoja in odloča o morebitnih nadomestitvah, predvsem v primeru odhoda ključnih kadrov oziroma se prouči možnost razporeditev dela na druge delavce. Družba oz. vodje enot namenjajo veliko pozornosti ustrezni in pravočasni informiranosti zaposlenih, ažurnim odzivom na vprašanja zaposlenih in razreševanju morebitnih nejasnosti. Občasne akcije ozaveščanja zaposlenih o zdravem načinu življenja so notranji instrument za minimiziranje odsotnosti zaradi zdravja zaposlenih, postavljena politika spodbujanja izobraževanja pa orodje za pravočasno zagotavljanje ustrezne strokovnosti kadrov. Zaradi navedenega je izpostavljenost operativnim tveganjem ocenjena kot majhna.

➤ **Finančna tveganja**

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Likvidnostno tveganje	Nevarnost pomanjkanja likvidnih sredstev za poravnavo obveznosti iz poslovanja ali financiranja	Načrtovanje in uravnavanje potreb po likvidnih sredstvih.	Zmerna
Kreditno tveganje	Tveganje neizpolnitve druge strani (dobavitelji, kupci)	Preverjanje bonitete, zavarovanje dobav oz. izvedbe storitev, sklepanje dolgoročnih pogodb, sprotna izterjava dolžnikov, ukrep zapore dobave pitne vode, kompenzacije, prijava odprtih terjatev v obvezni pobot, oblikovanje popravkov terjatev.	Zmerna
Obrestno tveganje	Spremenjeni pogoji financiranja in najemanja kreditov	Ni posebnih mehanizmov.	Majhna
Valutno tveganje	Nevarnost izgube zaradi neugodnega gibanja deviznih tečajev	Ni posebnih mehanizmov.	Majhna

Likvidnostna tveganja in tveganja v zvezi z denarnim tokom so povezana s primanjkljajem razpoložljivih finančnih virov in posledično nezmožnostjo družbe, da v roku poravnava svoje obveznosti. VO-KA upošteva pravila skrbnega finančnega upravljanja in tekoče obvladuje tveganja dnevne plačilne sposobnosti. Kratkoročna likvidnost se zagotavlja z načrtovanjem in usklajevanjem denarnih tokov ter uravnavanjem ročnosti presežkov denarnih sredstev.

VO-KA je v letu 2013 prevzete dospelosti obveznosti redno poravnava z lastnimi kratkoročnimi sredstvi. Občasni presežki denarnih sredstev se kratkoročno vlagajo na račune bank z liste Banke Slovenije. Posli vezave sredstev se sklepajo na osnovi izbora med najugodnejšimi dnevnimi ponodbami bank. Pri vezavi kratkoročnih denarnih sredstev so spoštovani kriteriji razpršenosti, konservativnosti in varnosti naložb.

Kreditna tveganja zmanjšujejo poslovne koristi družbe v primerih neporavnave pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev. Tveganja pri dobaviteljih VO-KA obvladuje predvsem s preverjanjem bonitet poslovnih partnerjev. Ob večjih dobavah materiala in opreme ter izvedbah storitev in investicij so tveganja obvladovana z bančnimi garancijami za resnost ponudbe, za zahtevano kakovost izvedbe del in za odpravo napak v jamstveni dobi.

Tveganje neplačil terjatev se izravna sproti z oblikovanjem popravkov vrednosti terjatev. Pri izterjavi dolgov za osnovne komunalne storitve pa so največje težave v večstanovanjskih objektih, ki jih vodijo upravniki. Zaradi nedorečene stanovanjske zakonodaje so postopki pridobivanja informacij o dejanskih dolžnikih v večstanovanjskih stavbah dolgotrajni, pogosto tudi neuspešni. VO-KA rešuje izterljivost terjatev sproti z dogovarjanjem, opominjanjem, s kompenzacijami in prijavami v obvezni pobot, vlaganjem izvršb, tožb in s prijavami v stečajne postopke oz. postopke prisilne poravnave.

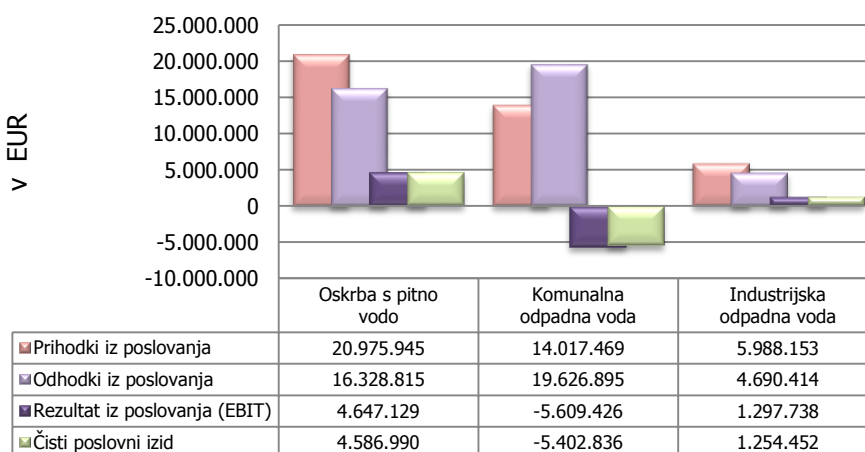
Obrestno tveganje. Izpostavljenost družbe obrestnemu tveganju je obvladana, ker imajo pred leti najeta dolgoročna posojila za investicije v obnovo vodovodne in kanalizacijske infrastrukture fiksno nominalno obrestno mero in so zavarovana z bančnimi garancijami. V letu 2013 se družba ni zadolževala.

Valutno tveganje. Družba posluje na omejenem slovenskem prodajnem trgu, zato valutnih tveganj nima, prav tako nima vzpostavljenih mehanizmov za obvladovanje teh tveganj.

2.5 Poročilo o izvajanju dejavnosti

VO-KA od vključno leta 2007 dalje izkazuje ločene izkaze poslovnega izida za obvezno občinsko gospodarsko javno službo oskrba s pitno vodo in obvezno občinsko gospodarsko javno službo odvajanje ter čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode ter za tržno dejavnost ravnanje z industrijsko odpadno vodo.

Prikaz poslovanja posameznih dejavnosti v letu 2013



V poslovnih izkazih dejavnosti za leto 2013 so skupni doseženi prihodki in odhodki zaradi vključevanja internih obračunov med dejavnostma GJS na ravni družbe za 60 EUR (letni znesek obračunanih obresti za interno investicijsko posojilo) višji od izkazanih v poslovnem izidu družbe (ne vpliva na končni rezultat).

2.5.1 Izvajanje gospodarskih javnih služb

VO-KA na podlagi odlokov zagotavlja javno oskrbo s pitno vodo v MOL ter na pretežnem ali omejenem območju v občinah Brezovica, Dobrova – Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani in Škofljica. V predhodno navedenih občinah ter v občinah Horjul in Medvode na enakih pravnih osnovah izvaja javno službo ravnanje s komunalno odpadno vodo.

Družba na podlagi veljavnih predpisov za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih GJS ter pogodb z občinami o najemu gospodarske javne infrastrukture in izvajanju gospodarskih javnih služb (v nadaljevanju pogodbe z občinami) pokriva izgubo v GJS ravnanje s

komunalno in padavinsko odpadno vodo z dobičkom tržne dejavnosti ravnanje z industrijsko odpadno vodo, ki jo izvaja na isti komunalni infrastrukturi kot javno službo. Ker je čisti dobiček tržne dejavnosti nižji od izgube v GJS ravnanje s komunalno odpadno vodo, izguba GJS pa ni bila pokrita s subvencijami občin (skladno določbam pogodb z občinami), znesek izkazane skupne izgube v višini 4.148.384 EUR znižuje amortizacijo kot vir investicij.

➤ **Oskrba s pitno vodo**

V letu 2013 je organizacijska enota sektor vodovod za občine ustanoviteljice izvajala GJS oskrba s pitno vodo za približno 323 tisoč občanov ter raznovrstne dejavnosti s pomočjo vodovodnih oskrbnih sistemov, ki jih VO-KA upravlja in vzdržuje:

- centralni vodovodni sistem, ki zagotavlja oskrbo v MOL ter na območjih sosednjih občin Brezovica, Dobrova – Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani in Škofljica ter
- 3 lokalne vodovodne sisteme:
 - Rakitna v občini Brezovica,
 - Lipoglav v MOL (oskrbuje tudi nekaj objektov v občini Grosuplje),
 - Pijava Gorica v občini Škofljica.

Enako kot v predhodnih letih je sektor vodovod po pogodbah z MOL izvajal storitve rednega vzdrževanja, nadzora kakovosti pitne vode ter obračuna porabe storitev na vodovodnih sistemih Prežganje, Mali Vrh, Rašica in Šmarna gora, ki niso v upravljanju družbe. Enako storitev je sektor vodovod v letu 2013 izvajal tudi za občino Škofljica in sicer za vodovodni sistem Orle.

Varnost oskrbe s pitno vodo

Dejavnost oskrbe s pitno vodo je v letu 2013 sledila zahtevam zakonodaje, mednarodnim tehničnim standardom in pričakovanjem uporabnikov. Skladnost in zdravstvena ustreznost pitne vode je bila na vseh oskrbovalnih sistemih, ki jih upravlja VO-KA, nadzorovana skladno z določbami Pravilnika o pitni vodi. Nadzor nad skladnostjo pitne vode je potekal v okviru državnega monitoringa in notranjega nadzora.

V okviru državnega monitoringa je bilo v letu 2013 odvzetih 268 vzorcev za redna in 24 za občasna preskušanja.

V okviru notranjega nadzora pa je bilo na centralnem in vseh lokalnih vodovodnih sistemih odvzetih:

- za redna mikrobiološka in fizikalno-kemijska preskušanja: 2557 in 769 vzorcev,
- za občasna mikrobiološka in fizikalno-kemijska preskušanja: 43 in 43 vzorcev,
- za mikrobiološka in fizikalno kemijska preskušanja po pritožbah strank: 49 in 49 vzorcev
- za mikrobiološka preskušanja po vzdrževalnih delih: 279 vzorcev.

Nadzor se je vršil tudi v obliki razširjenih preiskav na vodnjakih in zajetjih (46) in ciljano v obliki nadzora nad pesticidi in po potrebi tudi nad drugimi relevantnimi onesnaževali v vodnjakih (192), zbirnih vodih (96) in na omrežju (108).

Rezultati mikrobioloških in fizikalno-kemijskih preskušanj v letu 2013 v okviru notranjega nadzora in državnega monitoringa, ki so potekala v akreditiranih laboratorijih, dokazujejo, da je pitna voda v centralnem in v lokalnih vodovodnih sistemih v splošnem ustrezala predpisom.

Število in deleži neskladnih vzorcev v okviru rednih preskušanj notranjega nadzora so bili v letu 2013 nekoliko višji kot v preteklem obdobju. Podatki za centralni vodovodni sistem na letnem nivoju kažejo skladnost pitne vode za mikrobiološke parametre nad 98 %, za fizikalno-kemijske parametre pa 100 %. Tudi na lokalnih vodovodnih sistemih je bil delež neskladnih vzorcev z mikrobiološkega vidika še sprejemljiv glede na razmere (2,5 %). S

fizikalno-kemijskega vidika so bile neskladnosti zaradi presežene vrednosti motnosti posledica padavin.

Lani je bilo evidentiranih 28 pritožb strank, ki so izražale dvom v skladnost in zdravstveno ustreznost pitne vode. V vseh primerih so bila izvedena preskušanja, ki niso dokazala neskladnosti pitne vode. Uporabnikom so bila posredovana priporočila za odpravo neskladnosti.

V letu 2013 je bilo v okviru zdravstveno-higienskega nadzora izvedenih 51 ogledov vodovarstvenih območij in izvedenih pet prijav pristojnim inšpekcijskim službam.

Sektor vodovod je stalnost oskrbe s pitno vodo zagotavljal z rednim vzdrževanjem objektov in intervencijskimi popravili nenadnih okvar na distribucijskih omrežjih. Sanacije okvar in napak so s strani vzdrževalcev izvedene in odpravljene v najkrajšem možnem času, s čimer se zagotavljajo kratke prekinitve dobave pitne vode in stalnost oskrbe s pitno vodo na načrtovani ravni. V letu 2013 je bilo izvedenih 320 večjih sanacij večjih tehničnih okvar, napak in prelomov primarnih in sekundarnih vodovodov (v povprečju je izvedena 1,23 sanacija/delovni dan). Na centralnem vodovodnem sistemu je bilo v letu 2013 zaradi nastalih okvar in posledično potrebnih vzdrževalnih del, evidentiranih sedem daljših prekinitev dobave pitne vode, ki so trajale več kot 6 ur in sicer: v križišču Jamove in Langusove ulice je prišlo do večje tehnične okvare oz. preloma primarnega vodovoda, do preloma primarnega vodovoda je prišlo tudi na Tržaški cesti in na Preglovmem trgu, na lokaciji Zlatek je prišlo do preloma sekundarnega vodovoda, večtočkovne okvare na vodovodu so bile na Dunajski, okvara vodovoda je bila tudi na Gustinčičevi ulici in Ulici bratov Babnik.

Na lokalnih vodovodnih sistemih do daljših prekinitev dobave in oskrbe s pitno vodo ni prišlo, razen na LVS Lipoglav ko je na lokaciji Mali Lipoglav prišlo do večje tehnične okvare na oskrbovalnem vodovodu, katera je bila odpravljena v najkrajšem možnem času.

Število interventnih sanacij večjih tehničnih okvar na javnem vodovodnem omrežju je bilo večje kot v letu 2012 (59 interventnih odprav napak več), stroški porabe materialov in tujih storitev za izvedene sanacije so bili za slabih 0,2 % višji kot v predhodnem letu in so znašali 502.672 EUR.

Poleg vzdrževalnih del, ki so neodložljive narave (interventna dela) so se skozi celo leto izvajala tudi ostala raznovrstna večja vzdrževalna dela na infrastrukturnih objektih za oskrbo s pitno vodo in v njih vgrajeni opremi. Ta dela so bila v Poslovnem načrtu za leto 2013 načrtovana z namenom zagotavljanja varnosti in stalnosti oskrbe s pitno vodo, pri čemer pa se je tekom leta obseg potrebnih del in izvedb prilagajal obratovalnim okoliščinam in drugim stanjem opreme in objektov na infrastrukturi namenjeni za črpanje, distribucijo in dobavo pitne vode porabnikom na posameznih področjih oskrbe.

Za tovrstna večja vzdrževalna dela so se načrtovali stroški v višini 784.100 EUR, dejanski celotni stroški večjih vzdrževalnih del na vodovodni infrastrukturi in opremi pa so za poslovno leto znašali skupaj 784.078 EUR, kar kaže na dobro načrtovanje.

Storitve rednih menjav vodomeroev so potekale po terminskem planu glede na zapadlosti rokov po predpisih o meroslovju, v letu 2013 je bilo v tem programskem sklopu zamenjanih 8.555 vodomeroev.

V sklopu vzdrževanja vodovodnih priključkov je bilo izvedenih 568 storitev vzdrževanja vodomernih mest (spojni elementi, tesnila, spoji, predelave itd.) in 209 storitev posameznih popravil priključnih cevi ali zapornih elementov na priključnem sklopu. Obnovljenih oz. zamenjanih je bilo tudi 233 cestnih kap za zaporne elemente hišnih vodovodnih priključkov. Celovito je bilo obnovljenih 580 hišnih priključkov, stroški obnov so znašali 1.405.513 EUR. Višina letnih stroškov obnov priključkov je odvisna od dolžin priključkov in stroškov ureditve lokacij v prvotno stanje, kar povzroča večja upravičena nihanja stroškov.

Obseg prodaje pitne vode

V letu 2013 se je nadaljevalo postopno zmanjševanje prodaje pitne vode, ki se je začelo že v letu 1988. Količine prodane pitne vode so se v primerjavi z letom 2012 zmanjšale za 351 tisoč m³, od načrtovanih pa so nižje za 284 tisoč m³. Količina vode za občino Ig, ki jo VO-KA iz centralnega sistema prodaja občinskemu režijskemu obratu (pogodbeno razmerje), je bila za 9,5 % višja od pričakovane in za 2,9 % višja od dosežene v letu 2012.

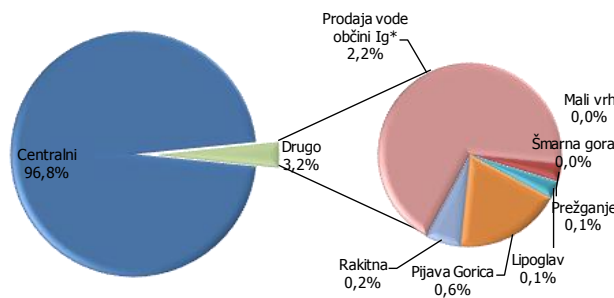
Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2013	Struk. v %	NAČRT 2013	Struk. v %	LETO 2012	Struk. v %	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Gospodinjstva in ostali	m3	16.130.271	78,2	16.285.390	77,9	16.320.876	77,8	99,0	98,8
Gospodarstvo	m3	4.026.197	19,5	4.194.610	20,1	4.200.119	20,0	96,0	95,9
Skupaj		20.156.469	97,8	20.480.000	98,0	20.520.995	97,9	98,4	98,2
Prodaja vode občini Ig	m3	459.890	2,2	420.000	2,0	446.745	2,1	109,5	102,9
Skupaj	m3	20.616.359	100,0	20.900.000	100,0	20.967.740	100,0	98,6	98,3

Znižanje porabe vode glede na leto poprej je izkazano tako v prodajni skupini gospodinjstev in nepridobitnih dejavnosti (za 1,2 %) kot v prodajni skupini uporabnikov za gospodarske namene (za 4,1 %). V gospodinjstvih so bili najbolj verjetni vzroki manjše porabe vode varčevanje zaradi manjše kupne moči, vedno večje upoštevanje okoljskih usmeritev za racionalno rabo vode in posodabljanje opreme (gospodinski stroji z manjšimi porabami vode, vgradnja pip s senzorji, ipd). V gospodarskih dejavnostih so med evidentiranimi razlogi manjše porabe vode zmanjšanja obsegov proizvodnih dejavnosti zaradi vsesplošne finančne krize in prenehanja dejavnosti zaradi stečajev.

PRODANE KOLIČINE STORITEV OSKRBE S PITNO VODO PO OSKRBNIH SISTEMIH

Vodovodni sistem	LETO 2013	Struk. v %	LETO 2012	Struk. v %	Indeks L13/L12
Centralni	19.941.952	96,8	20.298.082	96,8	98,2
Prežganje	28.451	0,1	31.933	0,2	89,1
Mali vrh	3.871	0,0	3.337	0,0	116,0
Šmarna gora	858	0,0	1.078	0,0	79,6
Lipoglav	26.846	0,1	29.445	0,1	91,2
Pijava Gorica	118.425	0,6	121.927	0,6	97,1
Rakitna	36.066	0,2	35.193	0,2	102,5
Prodaja vode občini Ig*	459.890	2,2	446.745	2,1	102,9
Skupaj	20.616.359	100,0	20.967.740	100,0	98,3

* povezano s prenehanjem izvajanja GJS s 1.6.2009



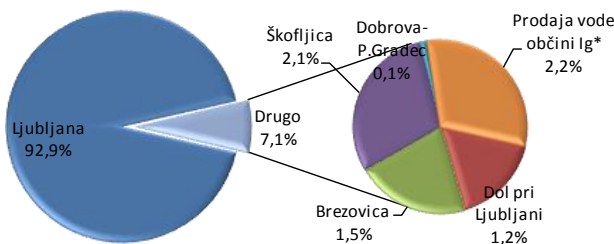
Pregled prodaje vode po oskrbnih sistemih (k centralnemu sistemu prištete tudi količine prodane vode občini Ig) glede na predhodno leto kaže, da se je poraba vode povečala le na lokalnih sistemih Mali vrh (v vseh primerih so bili količinski prirasti majhni), na vseh ostalih sistemih se je poraba vode v letu 2013 zmanjšala.

Na centralnem vodovodnem sistemu, preko katerega je bilo prodanih 99 %⁶ skupnih količin vode, se je obseg prodaje glede na leto 2012 zmanjšal za 343 tisoč m³.

PRODANE KOLIČINE PITNE VODE PO OBČINAH

Občina	LETO 2013	Struk. v %	LETO 2012	Struk. v %	Indeks L13/L12
Ljubljana	19.151.839	92,9	19.480.690	92,9	98,3
Dol pri Ljubljani	242.442	1,2	243.286	1,2	99,7
Brezovica	308.974	1,5	346.243	1,7	89,2
Škofljica	430.071	2,1	426.858	2,0	100,8
Dobrova-P. Gradec	23.143	0,1	23.918	0,1	96,8
Prodaja vode občini Ig*	459.890	2,2	446.745	2,1	102,9
SKUPAJ	20.616.359	100,0	20.967.740	100,0	98,3

* povezano s prenehanjem izvajanja GJS s 1.6.2009



⁶ Vključena tudi prodaja vode občini Ig

Obseg prodaje vode se je v letu 2013 zmanjšal v vseh občinah razen v občini Škofljica, kjer je bila prodaja vode višja za 0,8 %. Glede na leto 2012 se je poraba vode v MOL lani zmanjšala za 316 tisoč m³.

Pomembnejši ostali fizični podatki

Skupna dolžina vodovodnega omrežja je 1.120 km in je za 3 km daljša kot v letu 2012, skupno število vodovodnih priključkov je 41.199 in jih je za 209 več kot leta 2012 (na javne vodovodne sisteme je bilo priključenih 233 dodatnih objektov, ukinjenih je bilo 24 vodovodnih priključkov). Dodatno smo pogodbeno vzdrževali vodovodni sistem Orle s čimer smo povečali število vzdrževanih objektov (dodatno dva izvira, črpališče in vodohran).

V letu 2013 je bilo načrpanih 30.531.535 m³ vode, kar je 2,4 % oz. 760.485 m³ vode manj kot v letu 2012. Zmanjšanje načrpane vode je bilo realizirano na centralnem sistemu (791.987 m³ manj načrpane vode kot letu 2012). Zmanjševanje količine črpanja je posledica manjše porabe pitne vode, obnov vodovodne infrastrukture ter uspešnega odkrivanja okvar na vodovodnem omrežju ter takojšnja odprava le teh.

Za oskrbo s pitno vodo je bilo v letu 2013 porabljenih 11,24 milijonov kWh električne energije, kar je 3,7 % manj kot v letu prej. Občutno zmanjšanje porabe električne energije v letu 2013 v primerjavi s predhodnim letom je posledica sušnih razmer v letu 2012 in s tem povezane večje porabe električne energije.

Vodne izgube

Vodne izgube so opredeljene kot razlika med vtokom vode v vodovodni sistem (načrpana količina vode) in ugotovljeno porabo pitne vode (Uredba o oskrbi s pitno vodo, U. l. RS, št. 88/12). Ugotovljeno porabo sestavljajo prodane količine vode in neobračunana poraba vode. Med neobračunano nemerjeno porabo vode štejemo odvzeme vode iz javnega vodovodnega omrežja za potrebe gašenja, izpiranje novih vodovodov in priključkov ter druge potrebe komunalnih služb povezane z vzdrževanjem javne infrastrukture. Vodne izgube za leto 2013 znašajo 31,5 %. Vodne izgube v letu 2012 so znašale 32,1 %. Vodne izgube so manjše zaradi učinkovitega iskanja in odkrivanja napak ter hitre odprave ugotovljenih puščanj vodovodnega omrežja.

Dejanske vodne izgube, ki upoštevajo vodno bilanco in skladno z njo neugotovljeno porabo (neregistriran odvzem vode iz javnega hidrantnega omrežja) ter nenatančnost meritev, znašajo 28,5 %.

Poslovni izid

GJS oskrbe s pitno vodo je izkazala nižji poslovni izid kot v letu 2012. Znižanje poslovnega izida pred davkom iz dobička za 6,6 % glede na leto poprej je predvsem rezultat manjšega obsega prodane vode, na kar družba nima vpliva, zaradi nižjega davka iz dobička pa je čisti poslovni izid le 1,5 % nižji od prejšnjega leta. V primerjavi z načrtovanimi so prihodki iz poslovanja 3,4 % nižji, poslovni izid pred davkom je 10,5 % nižji, čisti poslovni izid pa je nižji za 7,8 %. Slabši rezultat od načrtovanega je posledica manjše prodaje pitne vode.

Cene za obračun storitev javne službe oskrbe s pitno vodo se v letu 2013 niso spremenile, prav tako se niso spremenile cene dopolnilnih storitev (števčnine, vzdrževalnine, vzdrževanje hidrantnega omrežja) in tržnih storitev. Poraba pitne vode se vsem uporabnikom ne glede na namen rabe vode obračunava kot storitev javne službe s postavkami omrežnina in vodarina (normirana ter prekomerna poraba vode). Cene obračunskih postavk so oblikovane po določbah Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja in veljajo od 1. 11. 2009 dalje. Dosežena povprečna prodajna cena/kubični meter pitne vode v letu 2013 znaša 0,7773 EUR.

Poslovni prihodki dejavnosti oskrbe s pitno vodo so glede na leto 2012 nižji za 1,9 % oz. 408.551 EUR. S prodajo pitne vode je dejavnost ustvarila 16.025.399 EUR prihodkov oz.

169.732 EUR manj kot v letu 2012, s prodajo ostalih storitev javne službe (menjava vodomeroev, vodovodnih priključkov, vzdrževanje hidrantov in ostale storitve) pa 183.319 EUR manj, kar predstavlja glavnino znižanja prihodkov. Znižanje prihodkov od financiranja in drugih prihodkov za 53.278 EUR oz. 24 % je predvsem rezultat nižjih prihodkov od obresti od danih kratkoročnih depozitov.

v EUR

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Prihodki iz poslovanja	20.975.945	21.717.415	21.384.496	96,6	98,1
Odhodki iz poslovanja	16.328.816	16.579.579	16.427.542	98,5	99,4
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	4.647.129	5.137.836	4.956.954	90,4	93,7
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	169.106	193.233	222.384	87,5	76,0
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	156.213	126.415	192.543	123,6	81,1
Poslovni izid pred davkom iz dobička	4.660.022	5.204.654	4.986.795	89,5	93,4
Davek iz dobička	73.032	229.056	328.108	31,9	22,3
Čisti poslovni izid	4.586.990	4.975.598	4.658.687	92,2	98,5

GJS oskrbe z vodo je imela v letu 2013 16.328.816 EUR odhodkov iz poslovanja, kar predstavlja 0,6 % znižanje v primerjavi z letom 2012. V celotnih odhodkih za leto 2013 zavzemajo deleži stroškov amortizacije 19,9 %, stroški dela 29,8 %, vzdrževanja infrastrukture in ostalih OS skupaj 16,2 %, električne energije 5,9 % in slabitve za neopravljane terjatve 2,4 %. Najemnine za občinske vodovodne infrastrukture so znašale skupaj 348.617 EUR, kar je 2,1 % celotnih odhodkov dejavnosti.

➤ **Ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo**

Ekipe sektorja kanalizacije zagotavljajo približno 282 tisoč prebivalcem in uporabnikom, ki opravljajo raznovrstne gospodarske in družbene dejavnosti, storitve odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode ter industrijske odpadne vode na:

- centralnem kanalizacijskem sistemu za pretežni del MOL in manjša območja v občinah Medvode, Brezovica, Dobrova – Polhov Gradec in Škofljica ter
- 11 lokalnih kanalizacijskih sistemih:
 - Črnuče, Brod-Sentvid, Gameljne in Rakova Jelša na območju MOL,
 - Pirniče v občini Medvode,
 - Kamnik pod Krimom v občini Brezovica,
 - Škofljica v občini Škofljica,
 - Horjul in Vrzenec v občini Horjul ter
 - Dobrova in Polhov Gradec v občini Dobrova – Polhov Gradec.

Sektor kanalizacije je na podlagi pogodb v letu 2013 izvajal vzdrževanje na več objektih kanalizacijskih sistemov, ki niso v upravljanju družbe (ČN Šujica, ČN Smodinovec, MKČN Laze, ČP Koseze 2), in na padavinski kanalizaciji v MOL in občini Škofljica.

Stalnost oskrbe z odvajanjem in čiščenjem komunalne in padavinske odpadne vode

Odvajanje odpadne vode je bilo nemoteno na vseh oskrbnih sistemih. Procesi čiščenja odpadne vode iz centralnega kanalizacijskega sistema na CCN v Zalogu in tudi na ČN lokalnih kanalizacijskih sistemov so potekali brez prekinitev in posebnosti. Doseženi učinki čiščenja odpadne vode na CCN Ljubljana in lokalnih ČN so bili v letu 2013 dobri in so predstavljeni v poglavju 2.10 varstvo okolja.

Po programu rednega vzdrževanja kanalizacijskega omrežja, je bilo pregledano in očiščeno 8 km kanalizacijskih zbiralnikov in očiščenih 268 km kanalizacijskih cevi in iz njih odstranjenih 606 ton usedlin.

Pregledanih je bilo 94 km kanalizacijskega omrežja in 64 razbremenilnih objektov.

V okviru izvajanja javne službe je bilo iz nepretočnih greznic prevzete 3.199 m³ komunalne odpadne vode. V skladu s Programom odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode je VO-KA lani posredovala lastnikom obstoječih greznic 2.372 obvestil za izvedbo rednega prevzema grezničnih gošč (enkrat na tri leta). Odziv je bil nekoliko večji, kot v preteklem letu in sicer dobrih 60 % (1472 naročil storitve). Skupaj je bilo na CČNL v letu 2013 prevzeto in predelano 4.349 m³ blata iz obstoječih greznic in MKČN.

V letu 2013 je bilo izdelano 96 ocen obratovanja za MKČN z zmogljivostjo čiščenja manjšo od 50 PE in 22 Poročil o prvih meritvah za MKČN manjše od 50 PE. Od tega je bilo 28 ocen obratovanja oz. poročil negativnih; to pomeni, da MKČN ne obratuje v skladu z zakonodajo in prekomerno obremenjuje okolje. Posledično se tem uporabnikom okoljske dajatve ni znižalo. Preostalih 90 je bilo pozitivno ocenjenih.

Večja vzdrževalna dela na objektih za prečrpavanje in čiščenje so potekala v skladu z načrtovanim programom in tekočimi potrebami. Na CČN je bila izvedena zamenjava nizko napetostnega stikalnega bloka v glavni transformatorski postaji, zamenjana je bila elektrooprema na postajah za pripravo polimera na liniji blata, vgrajen je bil nov merilnik bioplina, izvedena je bila gradbena sanacija platoja pred objektom, zamenjani so bili dotrajani merilni instrumenti in klimatizacija nadzornega centra. Za potrebe vzdrževanja kanalizacijskih objektov je bilo nabavljeno orodje in oprema, zamenjana elektro omara na ČP Knezov štridon, programiranje in prenos podatkov na petih objektih ČP, popravilo puhal na ČN Brod, servis kemijskega filtra na ČN Črnuče, zamenjava hidravličnega dela črpalke na ZB BO in izvedena obnova nekaterih objektov ČP.

V letu 2013 je bila večina ugotovljenih poškodb na kanalizacijskemu omrežju manjšega obsega in bila sanirana po metodi brez razkopavanja. Izvedene so bile sanacije poškodb na kanalizaciji na Ulici Koroškega bataljona, Kavškovi, Žibertovi, Na jami, Albrehtovi, Trnovčevi in Ingličevi ulici ter sanacija večjega obsega na Selanovem trgu. Zamenjano je bilo 122 okvirjev in pokrovov na različnih lokacijah.

Izvedeni so bili večji servisni posegi na šestih delovnih vozilih (popravilo hidro pogona in sesalne cevi), kleparska popravila na enem vozilu in popravilo na opremi za rezanje korenin. Na opremi za TV pregled pa je bil izveden servis glave TV kamere.

Stroški izvedenih večjih vzdrževalnih del na kanalizacijski infrastrukturi so znašali skupaj 380.000 EUR, kar je na ravni načrtovanih ter dobrih 50 % več od stroškov večjih vzdrževanj infrastrukture v letu 2012.

Obseg prodaje storitev ravnanja s komunalno odpadno vodo

Glede na predhodno leto se je obseg prodanih storitev javne službe ravnanja s komunalno odpadno vodo v letu 2013 zmanjšal za 1,7 % oz. 264.033 m³ odpadne vode. V primerjavi z načrtom je obseg prodanih količin nižji za 2,2 %.

Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2013	Struk. v %	NAČRT 2013	Struk. v %	LETO 2012	Struk. v %	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Gospodinjstva in ostali	m ³	13.710.221	90,3	14.052.460	90,5	13.897.025	90,0	97,6	98,7
Gospodarski uporabniki - do 4.000 m ³ odpadne vode letno	m ³	1.466.032	9,7	1.471.540	9,5	1.543.261	10,0	99,6	95,0
Skupaj	m³	15.176.253	100,0	15.524.000	100,0	15.440.286	100,0	97,8	98,3

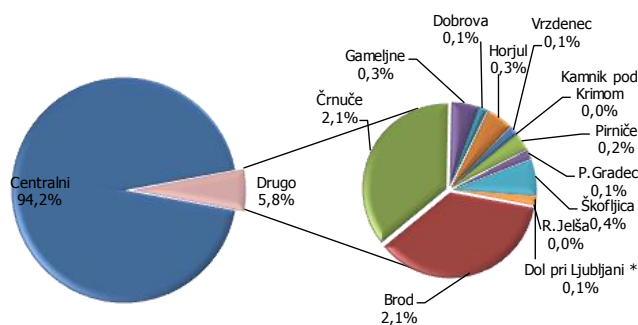
Realizirani fizični obseg v prodajni skupini gospodinjstev in neprofitnih dejavnosti je bil v primerjavi z načrtovanim za leto 2013 97,6 % in realiziranim v letu 2012 98,7 %. V prodajni skupini uporabnikov storitev za gospodarske namene, ki letno porabijo manj kot 4.000 m³ storitev, je bil obseg prodanih storitev za 5 % manjši kot v letu 2012 in v okviru načrtovanega.

V pregledih letne prodaje storitev po oskrbnih sistemih in občinah (v nadaljevanju) so obsegi storitev javne službe in tržne dejavnosti ravnanja z industrijsko odpadno vodo predstavljeni zbirno (vzpostavljen način zbiranja podatkov o prodaji).

PRODANE KOLIČINE STORITEV RAVNANJA Z ODPADNO VODO PO OSKRBNIH SISTEMIH
v m³

Kanalizacijski sistem	LETO 2013	Struk. v %	LETO 2012	Struk. v %	Indeks L13/L12
Centralni	18.021.300	94,2	18.218.228	94,3	98,9
Brod	411.569	2,1	405.758	2,1	101,4
Črnuče	402.983	2,1	408.486	2,1	98,7
Gameljne	57.102	0,3	51.560	0,3	110,7
Dobrova	27.989	0,1	28.482	0,1	98,3
Horjul	63.499	0,3	66.578	0,3	95,4
Vrzenec	10.357	0,1	11.455	0,1	90,4
Kamnik pod Krimom	5.531	0,0	5.220	0,0	106,0
Pirniče	31.403	0,2	10.178	0,1	308,5
P. Gradec	21.156	0,1	18.175	0,1	116,4
Škofljica	74.739	0,4	70.364	0,4	106,2
Dol pri Ljubljani *	25.267	0,1	24.312	0,1	103,9
R. Jelša	4.116	0,0	0	0,0	-
SKUPAJ	19.157.011	100,0	19.318.796	100,0	99,2

* obrač. se samo odvajanje odp. vode

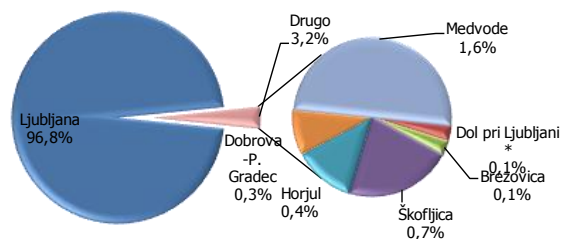


V letu 2013 je bilo preko centralnega kanalizacijskega sistema odvedeno 94,1 % odpadne vode. Glede na predhodno leto se je obseg zmanjšal za 1,1 % oz. 197 tisoč m³. Obseg prodanih storitev ravnanja z odpadno vodo na lokalnih oskrbnih sistemih se je primerjalno na leto poprej zmanjšal za 0,8 % oz. 162 tisoč m³ storitev.

PRODANE KOLIČINE STORITEV RAVNANJA Z ODPADNO VODO PO OBČINAH
v m³

Občina	LETO 2013	Struk. v %	LETO 2012	Struk. v %	Indeks L13/L12
Ljubljana	18.543.818	96,8	18.734.063	97,0	99,0
Dol pri Ljubljani *	25.267	0,1	24.312	0,1	103,9
Brezovica	10.915	0,1	10.137	0,1	107,7
Škofljica	124.723	0,7	115.380	0,6	108,1
Horjul	73.897	0,4	78.033	0,4	94,7
Dobrova-P. Gradec	64.033	0,3	62.809	0,3	101,9
Medvode	314.358	1,6	294.062	1,5	106,9
SKUPAJ	19.157.011	100,0	19.318.796	100,0	99,2

* obrač. se samo odvajanje odp. vode



Obseg storitev javne službe ravnanja z odpadno vodo v MOL, ki predstavlja 96,8 % vse odvedene odpadne vode, se je v letu 2013 zmanjšal za 1 % oz. 356 tisoč m³ glede na leto 2012. V primestnih občinah skupaj so se obsegi prodanih storitev glede na leto 2012 povečali za 4,9 % oz. 28 tisoč m³, najbolj v občini Škofljica (za 8,1 %).

V letu 2013 se je dolžina kanalizacijskega omrežja v upravljanju družbe podaljšala za 6 km, število kanalizacijskih priključkov na javno omrežje se je povečalo za 380 enot.

Poslovni izid

GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo je po pričakovanjih v letu 2013 poslovala z izgubo. Izguba dejavnosti je za 51,6 % višja kot prejšnje leto, glede na načrtovano pa je višja za 9,6 %. Izguba iz poslovanja je v letu 2013 v primerjavi s predhodnim letom višja za 1.838.790 EUR. V letu 2012 je bila izguba zaradi odpisa zastaranih obveznosti za okoljsko dajatev v preteklih letih nižja za 1.130.577 EUR, kar pomeni, da primerjalni podatek med leti 2013 in 2012 ne kaže dejanskega stanja. Ključni vzrok rasti izgube je bistveno prenizka cena odvajanja komunalne odpadne vode. Povprečna cena za storitev odvajanja že ob zadnji spremembi cen 5. 12. 2004 ni pokrivala dejanskih stroškov odvajanja komunalne odpadne vode, v naslednjih letih je razkorak med prodajno in lastno ceno še naraščal.

Celotni prihodki dejavnosti za leto 2013 znašajo 14.337.596 EUR in so za 9,4 % oz. 1.488.820 EUR nižji od doseženih v letu 2012. GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo je v letu 2013 ustvarila 14.017.469 EUR prihodkov iz poslovanja. Poslovni prihodki so glede na predhodno leto nižji za 3,4 %. Znižanje je posledica zmanjšanja obsega prodaje storitev javnih služb in nižjih prihodkov od prodaje ostalih dopolnilnih storitev. Glede na načrt so poslovni prihodki nižji za 99.483 EUR oz. 0,7 %, kar je prav tako posledica nižjih prihodkov od dejavnosti GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo. Prihodki od prodanih storitev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode zavzemajo v poslovnih prihodkih dejavnosti odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode v letu 2013 85 %, prihodki od vzdrževanja padavinske kanalizacije pa 3,1 %. Ustvarjeni prihodki od prodaje storitev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode (11.911.590 EUR) so bili v letu 2013 za 365.333 EUR oz. 3 % nižji kot v letu 2012, prihodki od storitev vzdrževanja padavinske kanalizacije pa so ostali na nivoju leta 2012.

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Prihodki iz poslovanja	14.017.468	14.116.952	14.507.845	99,3	96,6
Odhodki iz poslovanja	19.626.892	19.107.549	19.258.290	102,7	101,9
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	-5.609.424	-4.990.597	-4.750.445	112,4	118,1
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	320.127	145.671	1.318.571	219,8	24,3
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	113.539	83.373	132.172	136,2	85,9
Poslovni izid pred davkom iz dobička	-5.402.836	-4.928.299	-3.564.046	109,6	151,6
Davek iz dobička	0	0	0	-	-
Čisti poslovni izid	-5.402.836	-4.928.299	-3.564.046	109,6	151,6

Opazno znižanje (998.444 EUR oz. 75,7 %) finančnih in drugih prihodkov je posledica odpisa zastaranja obveznosti za okoljsko dajatev v preteklih letih in posledično odpisa teh obveznosti oziroma realizacije izrednih prihodkov v letu 2012.

Celotni odhodki GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo znašajo 19.740.432 EUR in so glede na dosežene v letu 2012 višji za 1,8 %, glede na načrtovane pa za 2,9 %. V strukturi celotnih odhodkov dejavnosti za leto 2013 zavzemajo deleži stroškov amortizacije 26,3 %, dela 20,2 %, vzdrževanja infrastrukture in ostalih OS skupaj 4,5 %, električne energije 4,7 %. Najemnine za občinske kanalizacijske infrastrukture, ki bremenijo dejavnost javne službe, so znašale 4.144.399 EUR, kar predstavlja 21 % celotnih odhodkov oz. 1 odstotno točko več kot v letu 2012.

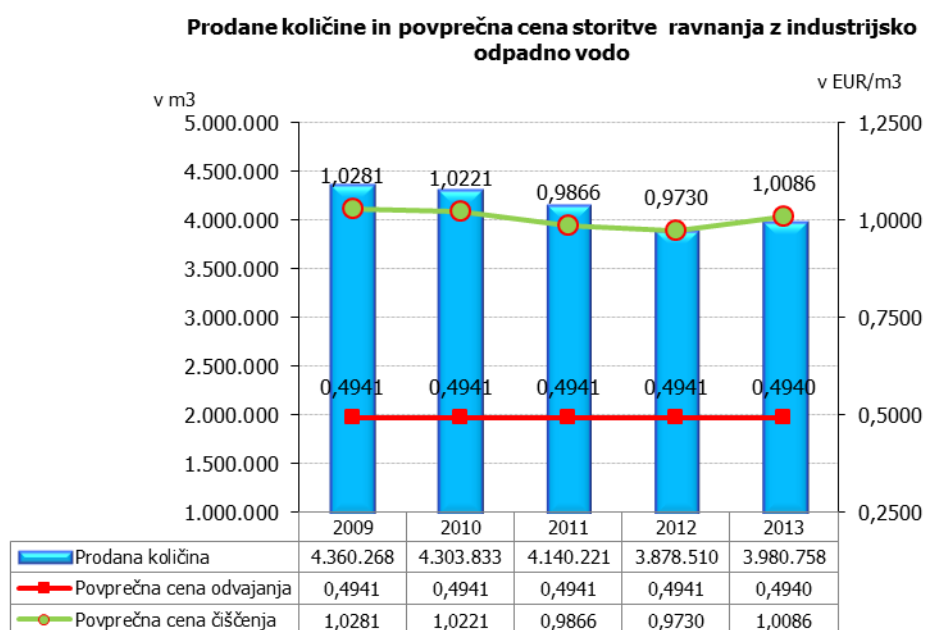
Realizirani odhodki iz poslovanja znašajo 19.626.892 EUR in so za 368.605 EUR oz. 1,9 % višji kot v letu 2012. Opazna povečanja glede na leto poprej so izkazana predvsem pri najemnini za občinsko kanalizacijsko infrastrukturo (189.261 EUR), stroških električne energije (46.101 EUR), ki so višji predvsem zaradi povišanja cen za tokovino (1. 6. 2012), višjih stroških intelektualnih storitev za 139.890 EUR (zaradi cen, ki se pripravljajo je bilo potrebno vzpostaviti kataster streh, strošek, ki ga v letu 2012 ni bilo, niti ga ni bilo v načrtu) ter stroških odvoza in odlaganja odpadkov (120.050 EUR oz. skoraj 100 %) zaradi višjih cen družbe Snaga.

V primerjavi z načrtovanimi odhodki iz poslovanja so bila presejanja načrtovanih stroškov izkazana pri predhodno navedenih stroških (razen stroškov električne energije), prihranki glede na načrt so realizirani pri nekaterih stroških materiala in stroških dela zaradi ukrepov racionalizacije ter manjšega števila zaposlencev in pri finančnih odhodkih.

2.5.2 Tržne dejavnosti

➤ *Ravnanje z industrijsko odpadno vodo*

Dejavnost obsega storitve odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode za uporabnike z gospodarsko dejavnostjo, ki v javno kanalizacijo odvedejo letno več kot 4.000 m³ odpadne vode/priključno mesto ter za vse neposredne zavezance za izvajanje monitoringa industrijske odpadne vode. Z neposrednimi zavezanci za monitoring, za katere se izvaja posebna storitev odvajanja in čiščenja odpadne vode, so bila v letu 2007 vzpostavljena pogodbeni prodajna razmerja. Z oblikovanjem cen storitev na podlagi dejanskih obremenitev odpadne vode iz industrije VO-KA od sredine leta 2007 uresničuje evropsko okoljsko načelo »povzročitelj plača ceno sorazmerno povzročenim stroškom«.



Obseg prodaje storitev ravnanja z industrijsko odpadno vodo

V letu 2013 se je obseg obračunanih storitev odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode zvišal za 2,6 % oz. 102.248 m³. Razlog za zvišanje je v večji prodaji storitev neposrednim zavezancem za monitoring (nekaj povišanja je zaradi povečane porabe, nekaj pa zaradi obilnejših padavin v letu 2013, zaradi katerih je bil pri enem od uporabnikov povečan tudi dotok odpadne vode v kanal).

Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2013	Struk. v %	NAČRT 2013	Struk. v %	LETO 2012	Struk. v %	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Gospodarski uporabniki - nad 4.000 m3 odplak letno	m ³	1.150.903	28,9	1.272.350	31,6	1.247.098	32,2	90,5	92,3
Neposredni zavezanci za monitoring	m ³	2.829.855	71,1	2.753.650	68,4	2.631.412	67,8	102,8	107,5
Skupaj	m³	3.980.758	100,0	4.026.000	100,0	3.878.510	100,0	98,9	102,6

Pri prodajni skupini gospodarskih uporabnikov s porabo storitev več kot 4.000 m³ letno (značilno je vsakoletno prehajanje iz skupine pod 4.000 m³ v skupino nad 4.000 m³ in obratno, zato so fizični in posledično finančni podatki te skupine uporabnikov zelo

nepredvidljivi) je poraba padla za 7,7 % oz. 96.195 m³, v skupini neposrednih zavezancev za monitoring pa je obseg storitev višji za 7,5 % oz. 198.443 m³.

Načrtovan letni obseg prodaje storitev ravnanja z industrijsko odpadno vodo ni bil dosežen predvsem zaradi nižje prodaje uporabnikom v skupini nad 4.000 m³ za 9,5 %, v skupini neposrednih zavezancev za monitoring pa izkazuje preseganje za 2,8 %, zato skupni obseg prodaje od načrtovane zaostaja le za 1,1 %.

Poslovni izid

Dejavnost ravnanja z industrijsko odpadno vodo je v letu 2013 ustvarila dobiček v višini 1.254.452 EUR, kar je 58,0 % oz. 460.693 EUR več od načrtovanega in 29,7 % oz. 287.092 EUR več od predhodnega leta. Višji dobiček je predvsem posledica višje povprečne cene čiščenja industrijske odpadne vode v primerjavi s predhodnim letom za 3,7 %.

Cena odvajanja industrijske odpadne vode je enaka za obe prodajni skupini uporabnikov tržnih storitev in se v letu 2013 ni spremenila, prav tako se ni spremenila cena čiščenja za gospodarske uporabnike z letno porabo več kot 4.000 m³ storitev. Cene čiščenja industrijske odpadne vode za prekomerne onesnaževalce vode se določajo s pogodbami (posamično z onesnaževalcem), oblikujejo pa se po določenih metodologije in dejanskih parametrih obremenitve odpadne vode (podatki v letnem monitoringu), cene se spreminjajo s 1. julijem in veljajo eno leto. Povprečna dosežena cena čiščenja v letu 2013 (1,0086 EUR/m³) je glede na predhodno leto višja za 0,0356 EUR/m³ zaradi višjih cen čiščenja odpadne vode prekomernih onesnaževalcev, ki so posledica spremenjenega razmerja prodaje med obema skupinama porabnikov.

v EUR

	LETO 2013	NAČRT 2013	LETO 2012	Indeks L13/N13	Indeks L13/L12
Prihodki iz poslovanja	5.988.153	6.042.169	5.717.472	99,1	104,7
Odhodki iz poslovanja	4.690.416	5.189.274	4.640.742	90,4	101,1
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	1.297.737	852.895	1.076.730	152,2	120,5
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	8	0	163	-	4,7
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	27.921	22.595	33.213	123,6	84,1
Poslovni izid pred davkom iz dobička	1.269.824	830.300	1.043.680	152,9	121,7
Davek iz dobička	15.372	36.541	76.320	42,1	20,1
Čisti poslovni izid	1.254.452	793.759	967.360	158,0	129,7

Poslovni prihodki so v primerjavi z letom 2012 višji za 4,7 % oz. 270.681 EUR zaradi večjih količin prodanih storitev in so na nivoju načrtovanih. Odhodki iz poslovanja so bili na lanskoletni ravni in 9,6 % nižji od načrtovanih. Tržna dejavnost v celotnih letnih odhodkih izkazuje 897.892 EUR (19 %) najemnin za občinsko infrastrukturo, ki je 77.290 EUR oz. 7,9 % nižja kot v letu 2012.

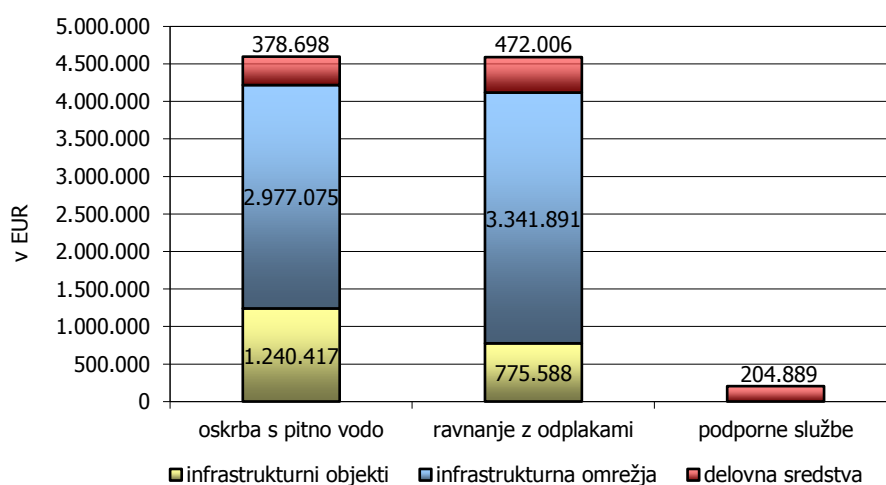
VO-KA je v letu 2013 pri izvajanju dejavnosti ravnanja z odpadno vodo, ki obsega storitve odvajanja komunalnih in padavinskih ter tudi industrijskih vod (obe dejavnosti potekata sočasno na isti kanalizacijski infrastrukturi) ustvarila 4.133.012 EUR izgube pred davkom. Upošteva obračunan davek iz dobička, ki se porazdeljuje na posamezne dejavnosti družbe v razmerju ugotovljenih poslovnih izidov pred davki, je bila pri izvajanju storitev ravnanja z odpadno vodo ustvarjena izguba v višini 4.148.384 EUR. Izguba opazno slabi vir za investicije v dejavnosti ravnanja z odpadno vodo, ker znesek izgube zmanjšuje denarno pokritje obračunane amortizacije (odbitna postavka pri finančno zagotovljenih sredstvih amortizacije).

2.6 Poročilo o naložbeni dejavnosti

V nadaljevanju so predstavljena investicijska vlaganja, ki jih je VO-KA financirala z lastnimi sredstvi in kapitalskim vložkom družbenika, to je Javnega holdinga. Komunalne naložbe iz sredstev občin se vodijo preko proračunskih postavk in niso predmet tega poročila.

V letu 2013 je VO-KA investirala v vodno komunalno infrastrukturo in delovna sredstva za izvajanje dejavnosti 9.390.563 EUR in dosegla 85,6-odstotno realizacijo svojega naložbenega načrta. Dejavnost oskrbe s pitno vodo je v svoja osnovna sredstva vložila 4.596.190 EUR, dejavnost ravnanja z odplakami 4.589.485 EUR, preostalih 204.889 EUR je bilo porabljenih za izboljšanje opremljenosti podpornih služb. Večji del denarja (88,7 %) je bil namenjen obnovam in širitvam oskrbnih zmogljivosti, 1.055.592 EUR pa posodobitvam in nadgradnjam sredstev za izvajanje osnovnih in podpornih delovnih procesov.

Vrednost izvedenih naložb v komunalni dejavnosti v letu 2013 po namenu



Naložbene aktivnosti so sledile projektom letnega investicijskega načrta, katerega je bilo treba sredi leta uskladiti z dodatno izkazanimi potrebami po vlaganjih v oskrbne sisteme. Zaradi izvedbe novih razvojnih projektov urejanja komunalne in cestne infrastrukture na območju MOL je bilo treba zagotoviti potrebna sredstva za sočasne obnove vodovodnega in kanalizacijskega omrežja. V skladu z rebalansom, potrjenim 4. septembra 2013, so bile investicijske aktivnosti družbe usmerjene predvsem v ohranitev funkcionalnosti obstoječih zmogljivosti in nadomestitve iztrošenih delovnih sredstev, za kar je bilo porabljenih 84,5 % investicijskega denarja.

v EUR					
Zap. št.	Naložbe po namenu	Obnove	Razvoj	Skupaj	Struktura v %
I.	Oskrba s pitno vodo	4.352.102	244.088	4.596.190	48,9
I.1.	- infrastrukturni objekti	1.051.259	189.158	1.240.417	13,2
I.2.	- infrastrukturna omrežja	2.977.075	0	2.977.075	31,7
I.3.	- OS za izvajanje dejavnosti	323.767	54.930	378.698	4,0
II.	Ravnanje z odplakami	3.417.319	1.172.166	4.589.485	48,9
II.1.	- infrastrukturni objekti	422.049	353.539	775.588	8,3
II.2.	- infrastrukturna omrežja	2.523.264	818.627	3.341.891	35,6
II.3.	- OS za izvajanje dejavnosti	472.006	0	472.006	5,0
III.	OS podpornih služb	164.559	40.330	204.889	2,2
Skupaj I. – III.		7.933.979	1.456.584	9.390.563	100,0

Naložbeni cilji družbe za leto 2013 so po večini uresničeni. Nekaterih projektov ni bilo mogoče realizirati zaradi različnih razlogov povezanih predvsem z zapleti pri urejanju zemljiško pravnih zadev in posledično zamudami pri pridobivanju investicijsko tehnične dokumentacije ter upravnih dovoljenj in neizpolnjenimi pogoji za začetek del s strani investitorjev sočasnih posegov v prostor (ni pridobljeno GD, ni izbran izvajalec del). Dosežena realizacija nekaterih investicij v teku odstopa od načrtovane, ker je bilo treba dinamiko in obseg del prilagajati zatečenim razmeram na terenu in dodatnim zahtevam pri urejanju cestišč ter usklajevati s sočasnimi izvedbami ostale infrastrukture.

Zbirni pregled v letu 2013 izvedenih investicijskih projektov po občinah

v EUR		
Občine	Vrednost izvedenih vlaganj	Struktura vlaganj v %
MOL	6.917.966	73,7
Brezovica	565.095	6,0
Dobrova-Polhov Gradec	421.276	4,5
Dol pri Ljubljani	580.250	6,2
Horjul	150.205	1,6
Medvode	253.382	2,7
Škofljica	502.389	5,3
Skupaj	9.390.563	100,0

Del investicijskega denarja je bil porabljen še za poplačilo zapadlih kreditnih obveznosti. V skladu s sklenjenimi pogodbami z Eko skladom za kreditiranje naložb v preteklih letih so bila izvedena poplačila zapadlih glavnih v skupni višini 513.353 EUR. Poleg tega je GJS oskrbe s pitno vodo do konca poravnala svoje obveznosti (80.145 EUR) iz naslova internega posojila, odobrenega leta 2008. Za plačilo naložbenih in dolžniških obveznosti je bilo v letu 2013 porabljenih skupaj 9.984.061 EUR investicijskih sredstev. Del tega denarja je v obliki kapitalskega vložka zagotovil družbenik Javni holding. V skladu s pogodbo z Javnim holdingom o financiranju investicijskih programov VO-KA za leto 2013 so bili iz navedenega vira financirani komunalni projekti primestnih občin Brezovica, Dobrova – Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani, Horjul in Škofljica v skupni vrednosti 1.352.817 EUR. Vse ostale investicijske odhodke (8.631.244 EUR) je pokrila VO-KA iz lastnih finančnih virov.

➤ Obnove in zamenjave

Skupna vrednost izvedenih naložb v sklopu obnov znaša 7.933.979 EUR. 88,6 % tega denarja oziroma 6.973.647 EUR je vloženih v oskrbno infrastrukturo od tega 5.500.339 EUR v zamenjave distribucijskega omrežja in 1.473.308 EUR v obnove objektov ter vgrajene opreme. Preostalih 960.332 EUR je družba namenila za posodobitve poslovno potrebnih osnovnih sredstev za izvajanje storitev javnih služb.

Za plačilo stroškov izvedenih zamenjav cevovodov in pridobljene investicijsko tehnične dokumentacije je GJS oskrbe s pitno vodo porabila 2.977.075 EUR, dejavnost ravnanja z odplakami pa 2.523.264 EUR. Skupaj je zamenjanih 8,3 km vodovoda in skoraj 2 km kanalizacije. Gradbena dela so potekala na naslednjih lokacijah:

- zamenjave vodovodnega omrežja na območju Vevč, Slap, Rudnika (III. faza), Novega Polja (ceste XVIII, XIX, XXI), po ulici Tabor, po Rjavi cesti in v naseljih Radna na Brezovici, Zaboršt in Zajelše v občini Dol ter Žaga na Škofljici (Habičeva ulica, Ulica Jerneja Petriča),
- interventne zamenjave krajših odsekov vodovoda Celovška cesta - Medno, Šlandrova cesta – Pot k sejmišču in Hradeckega cesta,

- sočasne zamenjave vodovoda in kanalizacije po Čopovi ulici, Poti na Golovec, Cesti 30. Avgusta, Maistrovi cesti in Bregarjevi ulici,
- zamenjave kanalizacije po delu Ceste na Brdo in v Podborštu (od ulice Na brežini do Dunajske ceste).

Številni investicijski posegi so bili izvedeni tudi na objektih vodovodnih in kanalizacijskih sistemov zaradi zagotavljanja njihovega nemotenega delovanja in izpolnjevanja predpisanih sanitarnih standardov. V obnove vodovodnih objektov in vgrajenih naprav je bilo vloženih skupaj 1.051.259 EUR. Izvedene so nujne gradbene obnove vodnjakov in vodohranov, zamenjave dotrajanih strojnih in elektro instalacij ter črpalnih agregatov, ureditve hidravličnega in tehničnega varovanja objektov, dostopne poti itd. V objektih za prečrpavanje in čiščenje odpadne vode so bile izvedene zamenjave in dopolnitve strojno tehnološke opreme in opreme za vodenje in nadzor njihovega delovanja ter delna obnova notranjosti upravne stavbe na CCN, za kar je bilo porabljenih skupno 422.049 EUR.

Zaradi zagotavljanja ustreznih pogojev in sredstev za kvalitetno izvajanje naših storitev, so bile izvedene zamenjave in posodobitve osnovnih sredstev za izvajanje osnovnih dejavnosti (795.773 EUR) in podpornih delovnih procesov (164.559 EUR). Največ denarja je bilo porabljenega za: zamenjave iztrošenih delovnih in osebnih vozil, nakupe raznega orodja in naprav za delo vzdrževalcev infrastrukture, posodobitve računalniške in laboratorijske opreme ter obnovo fasade na centralni stavbi v Klečah.

➤ **Razvoj**

V izvedbo razvojnih aktivnosti je bilo vloženih 1.456.584 EUR od tega 189.158 EUR v izboljšanje oskrbe s pitno vodo, 1.001.008 EUR v širitve kanalizacijskih sistemov in 266.418 EUR v nakupe opreme za izvajanje delovnih procesov.

Zaključena je gradnja vodovodnih objektov v naselju Radna na Brezovici. Z rekonstrukcijo vodohrana in izgradnjo prečrpalne postaje je porabnikom pitne vode v tem naselju zagotovljena kvalitetnejša oskrba. Pridobljen je PZI za postavitve novih merilnih mest na centralnem vodovodnem omrežju, ki so potrebna zaradi vpeljave programskega orodja za boljši nadzor delovanja omrežja s ciljem zmanjševanja vodnih izgub.

Večji del pogodbeno zagotovljenih sredstev družbenika Javnega holdinga za leto 2013 je bil porabljen za gradnjo infrastrukture za odvajanje in čiščenje odpadne vode na območju primestnih občin. S temi sredstvi je družba financirala izvedbo naslednjih aktivnosti:

- v občini Brezovica gradnjo kanalizacije v naselju Radna,
- v občini Dobrova – Polhov Gradec gradnjo kanalizacije, dveh črpališč in čistilne naprave Brezje,
- v občini Horjul gradnjo kanalizacije in čistilne naprave Podolnica in
- v občini Medvode gradnjo kanalizacije v Pirničah (proti OŠ) in v križišču Zbilje Svetje.

Gradbena dela na navedenih lokacijah so bila do konca leta 2013 po večini zaključena, v teku je še gradnja čistilne naprave Brezje. Skupaj je zgrajenega 1,4 km novega kanalizacijskega omrežja.

Vlaganja v delovno opremo so bila usmerjena predvsem v izboljšanje nadzora delovanja oskrbnih sistemov. Vpeljano je programsko orodje za nadzor vodovodnega omrežja, ki omogoča spremljanje hidravličnih razmer v različnih merilnih območjih omrežja. Izvedena so nova merilna mesta za merjenje pretoka odpadne vode na šestih lokacijah centralnega kanalizacijskega omrežja in za merjenje prelite odpadne vode na šestih razbremenilnikih.

Tudi v letu 2013 so strokovni delavci VO-KA sodelovali pri pridobivanju različne dokumentacije in upravnih dovoljenj, potrebnih za izvedbo načrtovanih kohezijskih projektov ureditve odvajanja in čiščenja odpadne vode na območju Ljubljanskega polja in

Ljubljanskega barja. Za projekta gradnje kanalizacijskega zbiralnika C0 in kanalizacije v Medvodah in Vodicaх ter gradnje III. faze CCN je bila izdelana razpisna dokumentacija, izvedena javna naročila in zaključeni postopki izbire izvajalcev gradnje, nadzora in obveščanja javnosti. Odločbi o dodelitvi sredstev do konca leta 2013 še nista bili izdani. Projekt krajinski park Ljubljansko barje je v fazi izdelave PGD za gradnjo kanalizacije na območju MOL (Ižanska cesta, Črna vas, Cesta v Gorice), za projekt dograditve kanalizacije v aglomeracijah MOL, večjih od 2000 PE, so bile izdelane idejne zasnove za aglomeracije Tacen in Zgornje Gameljne.

2.7 Raziskave in razvoj

Razvojno raziskovalno delo je pomemben del družbe VO-KA, saj nova spoznanja lahko peljejo do poslovnih priložnosti, ki pozitivno vplivajo na poslovanje družbe. Zaposleni strokovnjaki družbe sodelujejo v raznovrstnih raziskovalnih projektih, tako znotraj meja Slovenije kot tudi meddržavno, saj:

- uporabne novosti iz raziskovalnih projektov nudijo nova orodja in nove možnosti za zmanjševanje tveganj pri zagotavljanju varne oskrbe s storitvami javnih služb,
- izsledki raziskav dajejo pobude in usmeritve za učinkovite spremembe pri zagotavljanju oskrbe s storitvami javnih služb v prihodnosti,
- so novosti pogostoma vzvod povečanja dodane vrednosti (operativne novosti ter razširjeno poznavanje naravnih posebnosti v procesih izvajanja osnovne dejavnosti omogoča dvig kakovosti storitev, prihranke energentov, zmanjšanja vplivov na okolje, znižanje obratovalnih stroškov),
- strokovni kader družbe po tej poti pridobiva nova specifična znanja, ki so uporabna za izvajanje dejavnosti ter upravljanje s tveganji na področju izvrševanja osnovnega poslanstva.

Raziskovalne aktivnosti se odvijajo predvsem na področjih vodnih virov, podzemnih voda in pitne vode. Osredotočenost na podtalnico je odraz vedno novih težav, ki se pojavljajo pri zagotavljanju varnosti oskrbe. V tem in preteklih letih je bilo izvedenih več raziskovalnih aktivnosti in projektov, ki jih VO-KA (so)financira z lastnimi poslovnimi sredstvi. Te aktivnosti vodijo in tudi (so)izvajajo zaposleni, ki so člani neformalne raziskovalne skupine. Usposobljenost članov notranje raziskovalne skupine je uveljavljena tudi v širšem evropskem merilu, saj zaposleni svoje raziskovalne sposobnosti dokazujejo tudi na nekaterih večjih projektih skupnega pomena, ki jih financirajo tuje institucije.

➤ **Raziskovalni projekt CC-WaRe⁷**

Aktivnosti v sklopu projekta imajo poudarek na vrednotenju ekosistemskih storitev vodnih in obvodnih sistemov za oskrbo s pitno vodo.

V sklopu analize klime na količino in kakovost podzemne vode smo naredili analizo meritev na lizimetru Kleče.

V sklopu naloge »Analiza ranljivosti vodnih virov na Ljubljanskem barju na podnebne spremembe in spremembe rabe tal« so bili na nivoju porečja celotne Ljubljanice ocenjeni vplivi podnebnih sprememb in spremembe rabe tal na količino voda. Izdelal se je hidrološki model reke Iške, ki simulira procese, ki odražajo klimatske lastnosti območja ter lastnosti tal, geologije in vegetacije. Narejena je bila analiza odtoka padavin, tako za deževna, kakor za obdobja brez padavin. Ravno tako so bili za Ljubljansko barje interpretirani rezultati modeliranja podnebnih sprememb po različnih scenarijih.

⁷ Raziskovalni projekt: Blaženje ranljivost vodnih virov zaradi podnebnih sprememb

V sklopu določanja povezave med površinskimi vodami Ljubljanskega barja in podzemno vodo so bili v okviru črpalnega poskusa na vodnjaku VD Brest 3a odvzeti vzorci podzemne vode za izotopske analize.

➤ ***Ostale načrtovane raziskovalno-razvojne aktivnosti***

Revitalizacija vodnjakov

Ker povprečna starost vodnjakov vodarn centralnega vodovodnega sistema že dosega več desetletij, je potrebno periodično preveriti njihovo izdatnost in hidravlično sposobnost ter izvesti ukrepe za revitalizacijo vodnjakov.

Očiščen in aktiviran je bil vodnjak VD Kleče – 11. Analize meritve gladine podzemne vode po čiščenju kažejo, da je bilo čiščenje in aktivacija vodnjaka uspešna.

Zaradi oblog in visoke koncentracije železa je bilo izvedeno tudi čiščenje in aktivacija vodnjaka Brezova noga 3. Analize meritev kažejo, da je podzemna voda še vedno preobremenjena z železom, čiščenja in aktivacija se je izvajala prekratek čas.

Meritve na opazovalnih objektih

V letu 2013 so se nadaljevale meritve na lizimetru Kleče. Meritve obsegajo vsebnost vlage v tleh in temperaturo do globine 2 m, količino izcedne vode ter naravno ozadje nitrata. Meritve na lizimetru Kleče so pomembne za spremljanje in določitev količin, ki ponikajo in obnavljajo podzemno vodo Ljubljanskega polja.

V letu 2013 se je zaključila naloga *Vpliv črpanja iz vodnjakov vodarne Hrastje na podzemno vodo vodonosnika Ljubljanskega polja*. V nalogi je bil narejen pregled arhivskih podatkov o raziskavah podzemne vode na širšem območju vodarne Hrastje. Analizirani so bili podatki o padavinah in meritve gladine podzemne vode na območju Ljubljanskega polja. Izvedene so bile simulacije matematičnega modela vodonosnika Ljubljanskega polja v različnih hidroloških stanjih z različnimi količinami črpanja in podana optimizacija črpanja podzemne vode iz vodnjakov vodarne Hrastje. Izvedene so bile tudi simulacije razlitja nevarnih snovi na kakovost podzemne vode na različnih lokacijah v prispevnem območju vodarne Hrastje. V zaključkih naloge je podan predlog dopolnitve monitoringa podzemne vode in predlog izdelave novih piezometrov. Na osnovi analize meritev gladine podzemne vode v vodnjakih in pregledu posnetkov vodnjakov je podan predlog sanacije vodnjakov vodarne Hrastje.

V letu 2013 so potekale številne aktivnosti s ciljem določitve možnega izvora onesnaženja podzemne vode s Cr VI+. Rezultati fizikalno kemijskih poskušanj in meritve gladin podzemne vode na območju Ljubljanskega polja so bili izhodišče za izdelavo lokalnega matematičnega modela podzemne vode. S pomočjo modela je bilo določeno vplivno območje opazovalnih objektov, kjer smo zaznali onesnaženje podzemne vode s Cr VI+. Na osnovi rezultatov matematičnega modela smo vse aktivnosti usmerili na z modelom določeno območje in izsledili potencialnega onesnaževalca.

Izgradnja stalnih merilnih mest na kanalizacijskem sistemu

Določeno je bilo 6 (šest) lokacij na zbiralnikih centralnega kanalizacijskega sistema in sicer: ZBM.1 - zbiralnik Medvode – Brod (lokacija na Medenski ulici, pred razdružitvijo ČN Brod-črpališče na zbiralniku A2), ZBI.1 - zbiralnik Iskra (lokacija ob Goriški in Milčinskega ulici), A2.3 - zbiralnik A2 (lokacija ob Goriški in Milčinskega ulici) A2.0.1 - zbiralnik A2.0 (lokacija na Trgu komandanta Staneta, ob Celovski cesti), RA21.1 – razbremenilni kanal RA21 (lokacija ob Novakovi ulici) in A3.1 – zbiralnik A3 (lokacija ob Drenikovi ulici).

Merilni sistem obsega podzemni del, kjer so vgrajene ultrazvočne sonde za merjenje nivojev in nadzemni del, ki obsega krmilni del, naprave za brezžični prenos podatkov in napajalni del. Na vseh mestih so postavljene prostostoječe krmilne omarice. Na vseh lokacijah je izvedeno

baterijsko (akumulatorsko) napajanje. Na vsakem mestu je vgrajen en merilni komplet. Na osnovi meritev nivojev in znane geometrije in tehničnih podatkov se s posebnim programskim paketom izračunavajo želeni parametri (pretoki, kumulativa, polnitev zbiralnika in vsi drugi parametri, označeni s časovno značko in obdobjem trajanja) na mestih uporabnikov. Prenos podatkov na določen strežnik se izvaja iz vsakega merilnega mesta enkrat dnevno.

Monitoring razbremenilnikov na kanalizacijskem sistemu

Določeno je bilo 6 (šest) objektov na zbiralnikih kanalizacijskega sistema in sicer: objekt R32 - na zbiralniku A2 (lokacija športni park Ljubljana Šiška ob Milčinskega ulici), objekt R33 - na zbiralniku A2 (lokacija ob severni obvozni cesti in Celovski cesti), objekt R38 - na zbiralniku A6 (lokacija ob Finžgarjevi in Groharjevi ulici), objekt R39 - na zbiralniku A6 (lokacija ob Hajdrihovi ulici), objekt R40 - na zbiralniku A6 (lokacija ob Jadranski ulici) in objekt R58 - na zbiralniku B1 (lokacija ob Poljanski ulici).

Merilni sistem obsega podzemni del, kjer so vgrajene merilne sonde nivojev in nadzemni del, ki obsega krmilni del, naprave za brezžični prenos podatkov in napajalni del. Na vseh mestih so postavljene prostostoječe krmilne omarice. Na vseh lokacijah je izvedeno baterijsko (akumulatorsko) napajanje. Vgrajen je en merilni komplet (4 objekti) oziroma dva merilna kompleta (2 objekta). Na objektih z enim merilnim kompletom se izvajajo meritve prelivanja (razbremenjevanja) iz kanalizacijskega sistema, na objektih z dvema merilnima kompletoma pa se poleg razbremenjevanja detektira tudi povratni vpliv (vdor tujih vod) v kanalizacijski sistem. Na osnovi meritev nivojev nad prelivnim robom in ob upoštevanju znanih tehničnih podatkov objekta se s posebnim programskim paketom izračunavajo želeni parametri (zvezni prikaz nivojev, dogodki, število dogodkov, čas trajanja dogodkov, kumulativa prelite vode v določenem časovnem obdobju,...). Rezultati so prikazani na mestih uporabnikov.

Nadgradnja merilnih mest na kanalizacijskem sistemu s kontinuirnim napajanjem – fotovoltaično

Fotovoltaično napajanje je dopolnitev akumulatorskega napajanja na obstoječih merilnih mestih na centralnem kanalizacijskem sistemu. Izvedenih je bilo 11 (enajst) merilnih mest na 10 lokacijah. Na dveh lokacijah sta vgrajeni dve merilni liniji, na eni lokaciji (Goriška 1 in 2) sta združeni dve merilni mesti.

Nadgradnja je bila izvedena na sledečih lokacijah (razbremenilnikih in merilnih mestih): R2 - Chengdujska ulica (Fužine), R26 - Krakovo (Trnovo), R40 - Jadranska ulica, R45 - Eipprova ulica (Trnovo), R57 - Kajuhova ulica (Kodeljevo), R60 - Ulica Štepanjsko naselje, R61 - Ižanska ulica (Prule), A2.1 - Kamniška ulica (Bežigrad), A2.3 in ZBI.1 - Goriška, Milčinskega ulica (Šiška) in B2.1 - Trpinčeva ulica (Fužine).

Izvedena dela obsegajo vgradnjo fotovoltaičnih modulov na obstoječe nadzemne krmilne omarice. Nadgrajen je sistem nadzora stanja in polnjenja akumulatorjev (nadgradnja programskega paketa Varia) pri uporabnikih.

➤ *Standardi kakovosti*

V družbi se zavedamo pomena našega poslanstva, zato se kakovost izvajanja vseh poslovnih procesov glede na zahteve zakonodaje, ustanoviteljev, pričakovanj uporabnikov, izpolnjevanj okoljskih zahtev in družbene odgovornosti redno preverja tudi z mednarodnimi certifikati kakovosti. K odličnosti in kakovosti storitev sledimo tudi z nenehnim razvojem in nadgrajevanjem sistema vodenja kakovosti. V letu 2013 smo tako pristopili k nadgradnji sistema obvladovanja presoje sistema vodenja kakovosti, predlogov zaposlenih ter ostalih informacij, potrebnih za učinkovito delo. Potrditev kakovosti in ustreznosti tako izvedenih aktivnosti, kot tudi nadalje načrtanega razvoja je podal tudi SIQ (Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje) na redni presoji sistema vodenja kakovosti po standardu SIST EN

ISO 9001:2008, izvedeni v novembru 2013, s pozitivno oceno, da se sistem vodenja kakovosti uspešno izvaja, vzdržuje in razvija.

Slovenska akreditacija je izvedla nadzorna obiska za preverbo skladnosti s standardoma SIST EN ISO/IEC 17025:2005 za vzorčenje, fizikalno ter kemično preskušanje podzemne, pitne in odpadne vode in SIST EN ISO/IEC 17020:2012 za kontrolo vodomeroev.

2.8 Javna naročila

VO-KA vodi postopke javnega naročanja v skladu z Zakonom o javnem naročanju na vodnem, energetskem, transportnem področju in področju poštnih storitev in v sodelovanju s Sektorjem za javna naročila Javnega holdinga, ki izvaja skupna javna naročila in javna naročila, ki presegajo mejne vrednosti za postopek oddaje naročila male vrednosti, skladno z organizacijskim navodilom med Javnim holdingom in povezanimi družbami o izvajanju javnih naročil.

Od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 je bilo zaključenih 162 postopkov oddaje javnih naročil:

v EUR

Vrsta postopka	Število zaključenih postopkov	Skupna oddana vrednost brez DDV
Javna naročila, ki SO bila objavljena v uradnih glasilih	146	11.140.668
Javna naročila, ki NISO bila objavljena v uradnih glasilih	16	2.995.273

Od skupno 162 uspešno zaključenih postopkov javnih naročil, ki so bili zaključeni do 31. 12. 2013, je bilo 30 postopkov za oddajo naročila blaga, 67 postopkov za oddajo naročila gradenj in 65 postopkov za oddajo naročila storitev.

Družba je v obdobju od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 sodelovala v 15 zaključenih skupnih javnih naročilih.

2.9 Upravljanje s kadri

Na koncu leta 2013 oziroma na dan 31. 12. 2013 je bilo v družbi zaposlenih 355 delavcev, kar je v primerjavi z 31. 12. 2012 za 9 delavcev manj oziroma 2,5 % in 4,8 % manj glede na stanje načrtovano na dan 31. 12. 2013.

Povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur je v letu 2013 348,22, leto poprej pa 354,22.

V letu 2013 je bila sklenjena 1 nova pogodba o zaposlitvi za določen čas, veljavnost pogodb o zaposlitvi pa je prenehala 10 delavcem (5 starostnih upokojitev, 3 sporazumna prenehanja pogodb o zaposlitvi, 1 iztek pogodbe za določen čas in 1 smrt delavca).

Na praktičnem usposabljanju z delom je bilo v letu 2013 6 dijakov oz. študentov.

➤ **Struktura zaposlenih**

V družbi je bilo na dan 31.12.2013 zaposlenih 71 žensk, kar predstavlja 20 % vseh zaposlenih v družbi in 284 moških, kar predstavlja 80 % vseh zaposlenih v družbi. Povprečna skupna delovna doba je 23,5 let, povprečna delovna doba v družbi pa 14,7 let.

Povprečna starost zaposlenih na dan 31. 12. 2013 je 45 let, status starejšega delavca je imelo 56 zaposlenih, kar predstavlja 15,8 % od vseh zaposlenih.

Po stanju konec leta 2013 je imela družba zaposlenih 355 delavcev po naslednjih stopnjah izobrazbe:

Stopnja izobrazbe	Stanje zaposlenih na dan 31.12.2013	Delež v %	Stanje zaposlenih na dan 31.12.2012	Delež v %	Indeks 13/12
I.	1	0,3	2	0,5	50,0
II.	30	8,5	31	8,5	96,8
III.	6	1,7	6	1,6	100,0
IV.	121	34,1	126	34,6	96,0
V.	97	27,3	99	27,2	98,0
VI.	34	9,6	33	9,1	103,0
VII.	59	16,6	61	16,8	96,7
VIII.	6	1,7	5	1,4	120,0
IX.	1	0,3	1	0,3	100,0
Skupaj	355	100,0	364	100,0	97,5

Povprečna stopnja izobrazbe zaposlenih na zadnji dan leta 2013 kaže, da imajo zaposleni v VO-KA v povprečju srednješolsko izobrazbo.

➤ **Invalidi**

Konec meseca decembra je bilo v družbi zaposlenih 16 invalidov z različnimi omejitvami, enako kot v preteklem letu in pomeni 4,5 % vseh zaposlenih. 7 invalidov dela s skrajšanim delovnim časom. V letu 2013 ni statusa invalida pridobil nihče izmed naših sodelavcev, na dan 31. 12. 2013 sta bila dva izmed naših sodelavcev v invalidskem postopku.

Na podlagi Zakona o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov, je družba v letu 2013 zaradi neizpolnjevanja kvote za 16 manjkajočih invalidov v sklad prispevala 37.952 EUR.

➤ **Skrb za varnost in zdravje zaposlenih**

Z namenom dolgoročnega povečanja socialne varnosti oz. boljšega življenjskega standarda po upokojitvi, družba zaposlenim sofinancira dodatno pokojninsko zavarovanje. Družba je v letu 2013 zaposlenim, ki so vključeni v pokojninski načrt, sofinancirala dodatno pokojninsko zavarovanje v višini 43,50 EUR/mesec. Poleg tega je zaposlenim omogočena vključitev v nezgodno zavarovanje, ki si ga delavci plačujejo sami.

Zdravstveni pregledi potekajo v skladu z zdravstvenimi ocenami posameznih delovnih mest in po predvidenem terminskem načrtu. V letu 2013 je bilo 164 zdravstvenih pregledov od tega 2 predhodna, 152 obdobjnih, 4 izredni ter 7 kontrolnih pregledov., za kar je bilo porabljenih 28.117 EUR.

Organizirano je bilo cepljenje proti sezonski gripi, katerega se je udeležilo 58 sodelavcev, za kar je bilo porabljenih 696 EUR.

V letu 2013 je bilo v družbi 12 nezgod pri delu.

➤ **Skrb za izobraževanje in usposabljanje zaposlenih**

Družba si nenehno prizadeva, da zaposlenim zagotavlja udeležbo na usposabljanjih in izobraževanjih in jim na ta način omogoči pridobivanje aktualnih znanj, spremljanje trendov v stroki in opravljanje vseh potrebnih strokovnih izpitov.

Delavci se vključujejo v različne oblike zunanjskega in notranjega strokovno tehničnega in splošnega usposabljanja ter se udeležujejo seminarjev in konferenc doma in v tujini. Organizirana so bila periodična usposabljanja s področja varnosti in zdravja pri delu, varstva pred požarom in usposabljanja delavcev s področja proti eksplozijske zaščite ter usposabljanje za uporabo izolacijskega dihalnega aparata. Tudi v letu 2013 so bila

organizirana izobraževanja na lokaciji družbe, katerih se je udeležilo večje število zaposlenih, in sicer so bila organizirana izobraževanja na temo: Pomen HACCP sistema za varno oskrbo s pitno vodo - Kako ga izvajamo pri vsakodnevnem delu, Vplivi na varno oskrbo s pitno vodo - pomen načrtovanja in izvedbe novogradenj in obnov, Varnost oskrbe s pitno vodo - smo naredili dovolj ter Seminar Učinkovite notranje presoje s poudarkom na novih smernicah za presojanje po standardu ISO 19011:2011. Ravno tako je bilo na lokaciji VO-KA organizirano usposabljanje za uporabo detektorjev plina ter usposabljanje za naloge upravljanja energetskih naprav do 300 Kw za vse zaposlene, ki se pri svojem delu srečujejo s temi napravami.

V letu 2013 je bilo v različne vrste strokovnih usposabljanj vključenih 304 zaposlenih, kar je 49 % več kot v preteklem letu. Za namene usposabljanja je bilo realiziranih 6.214 ur, kar pomeni v povprečju 17 ur usposabljanja na zaposlenega in je 31 % več kot v letu 2012.

V letu 2013 ni bilo sklenjenih novih pogodb o izobraževanju, eden izmed zaposlenih je uspešno zaključil študij V. stopnje, smer elektrotehnik. Ob koncu leta 2013 je bilo tako vpisanih v študij ob delu 8 delavcev. Za pridobitev IV. stopnje izobrazbe je vpisan 1 delavec, 1 delavec za pridobitev V. stopnje izobrazbe, 3 delavci za pridobitev VI. stopnje ter 3 delavci, ki se izobražujejo na visokem, univerzitetnem in magistrskem programu (bolonjski študij).

Za usposabljanje in študij ob delu je družba v letu 2013 porabila 91.448 EUR (od tega 90.384 EUR za usposabljanje, 1.064 EUR pa za študij ob delu), kar pomeni 30 % manj od načrtovanega in 27 % več v primerjavi s preteklim letom.

2.10 Varstvo okolja

Oskrba s pitno vodo ter odvajanje in čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode za družbo ni samo zagotavljanje črpanja in distribucije pitne vode ter odvajanje in čiščenje teh voda, pač pa tudi skrb za zagotavljanje ustrezne kakovosti vode ter varovanje vodnih virov. Skrb za okolje v družbi ni usmerjena samo v zagotovitev z zakoni in pravilniki določene kakovosti okolja ampak tudi in predvsem v zagotovitev najvišjega možnega nivoja ravnanja z okoljem z zavedanjem, da je voda naravna dobrina in je namenjena uporabnikom danes in v prihodnosti.

Procesi odvajanja in čiščenja odpadne vode so najbolj pomemben in zahteven del delovanja VO-KA za dobro varovanja okolja, vloga družbe pri varovanju vodotokov je aktivna in neposredna. Med vsebine stalnega poslanstva družba vključuje tudi skrb za zaščito naravnega vodnega bogastva kot temelja za ohranitev trajne in varne preskrbe ljudi in gospodarskih dejavnosti z zdravju ustrezno pitno vodo.

➤ Učinkovitost čiščenja odpadne vode

Odpadna voda, ki se v osrednjem kanalizacijskem sistemu zbira iz gospodinjstev in različnih dejavnosti na območju MOL in v delu sosednjih občin, se na CČN Ljubljana prečisti tako kot je zahtevano z okoljskimi predpisi. Na CČN v Zalogu je bilo v letu 2013 prečiščenih 29,6 milijonov m³ odpadne vode iz javne kanalizacije, 3.199 m³ komunalne odpadne vode iz nepretočnih greznic in obdelanega 4.349 m³ blata iz obstoječih greznic in MKČN (od tega je bilo 4.002 m³ prevzetega blata iz obstoječih greznic in 346 m³ blata iz MKČN). Glede na leto poprej je bila količina prečiščene odpadne vode večja (za 5,2 %).

V procesu mehanskega čiščenja je bilo lani na lovilcu kamenja, grobih in finih grabljah, v peskolovu in na rotamatu odstranjenih 1.191 ton trdih odpadkov (kamenje, pesek, plastika, krpe...). Končna obdelava odpadkov iz mehanskega postopka čiščenja se izvaja v tujini in sicer po postopku sosežiga z namenom energijske izrabe. Izboljšanje lastnosti in sestave odpadkov je ena izmed pomembnih prioritet v poslovanju in obratovanju CČN.

S postopki biološkega čiščenja je bilo iz odpadne vode odstranjenih 94,8 % ogljikovih snovi glede na KPK, 59,1 % dušikovih snovi ter 50,0 % spojin fosforja. Z vidika zmanjšanja obremenitev odpadne vode je bilo lani na CČN iz odpadne vode izločenih 14.437 ton ogljikovih snovi izraženih kot KPK (6,7 % manj kot v letu 2012). To je povprečno 39,5 ton/dan, poleg tega je bilo povprečno odstranjenih 1,6 ton/dan dušikovih spojin ter 359 kg/dan fosforja.

Poročilo o obratovalnem monitoringu kaže, da CČN v letu 2013 ni čezmerno obremenjevala okolja. Lani je bila glede na KPK, BPK₅ in dušik dosežena visoka učinkovitost čiščenja odpadne vode na CČN (redno biološko čiščenje na tej napravi poteka od leta 2006 dalje).

➤ Pregled učinkov čiščenja odpadne vode na CČN za obdobje 2006 – 2013

Okoljski kazalnik Leto	Doseženi učinek v %			
	KPK Kemijska potreba po kisiku	BPK ₅ Biokemijska potreba po kisiku	Ncel Celotni dušik	Pcel Celotni fosfor
2006	80,1	85,4	52,5	51,4
2007	92,8	96,7	56,3	49,7
2008	91,1	97,3	53,1	53,2
2009	92,4	97,5	53,3	59,6
2010	91,4	97,1	47,8	55,7
2011	93,4	98,0	57,8	54,1
2012	95,3	98,2	63,1	58,1
2013	94,8	97,7	59,1	50,0

Tudi povprečni izmerjeni kazalniki kakovosti iztoka prečiščene odpadne vode v odvodnik Ljubljano za leto 2013, podani v nadaljevanju, glede na zakonsko predpisane, potrjujejo odlično delovanje CČN.

➤ Pregled kakovosti iztoka prečiščene odpadne vode iz CČN za leto 2013

Kazalnik onesnaženja	Enota mere	Mejna vrednost za izpust v vodo za ČN >= 100.000 PE	Povprečna vrednost za CČN za leto 2013	Delež mejne vrednosti v %
Neraztopljene snovi	mg/L	35	<10	vrednost prenizka za kvantitativno poročanje
KPK	mg O ₂ /L	100	32	32
BPK ₅	mg O ₂ /L	20	<10	vrednost prenizka za kvantitativno poročanje
NH ₄ -N	mg/L	10	2,1	21

Na CČN je lani po obdelavi blata v gniliščih, zgoščanju in sušenju CČN nastalo 4.199 ton osušenega blata (0,9 % več kot v letu 2012), ki je bilo energetsko in snovno izrabljeno po postopku sosežiga v cementarnah v Anhovem in Avstriji.

Pri stabilizaciji blata v gniliščih je nastalo 2.334.920 Nm³ bioplina (9,1 % manjša lastna proizvodnja energenta kot v letu poprej), ki je bil porabljen za ogrevanje gnilišč in sušenje obdelanega blata. Za procese ogrevanja gnilišč in sušenje blata je bilo na CČN porabljenih še 735.647 Nm³ zemeljskega plina (količinska poraba 0,5 % večja kot v letu 2012). Kakovost posušenega blata je zadnja tri leta zelo stabilna; v letu 2013 se je ohranil klasifikacijski razred trdnega goriva na ravni doseženega v predhodnem letu.

Za procese čiščenja odpadne vode na CČN je bilo v letu 2013 porabljenih 411.600 m³ (8,2 % manj kot leta 2012) vode iz lastnega vodnjaka. Za tehnološke potrebe CČNL je bil povprečni trenutni odvzem podtalne vode 62,49 l/s. V septembru smo prejeli odločbo MKO za Delno vodno dovoljenje, z dobo veljavnosti do 31. 8. 2043, v katerem se dovoljuje odvzem vode za

tehnološke namene v skupni trenutni količini največ 65,0 l/s in skupni letni količini največ 1.000.000 m³.

Rezultati meritev emisij snovi v zrak niso pokazali nobenega preseganja mejnih vrednosti. Meritev emisije hrupa v letu 2013 niso bile izvedene, saj zanje ni bilo nobene zakonske ali interne zahteve.

Lokalne komunalne čistilne naprave

Odpadne vode se zbirajo tudi po lokalnih kanalizacijskih sistemih, ki se zaključujejo z manjšimi komunalnimi čistilnimi napravami z zmogljivostjo čiščenja do 10.000 PE. Na teh KČN se izvajajo občasne meritve dotoka odpadnih voda in iztoka očiščene vode s strani Službe za nadzor kakovosti pitne in odpadne vode. Učinki čiščenja bistveno ne odstopajo od rezultatov prejšnjih let in so prikazani v spodnji preglednici.

- Pregled učinkov čiščenja odpadne vode na lokalnih KČN za leto 2013

Komunalna čistilna naprava	Zmogljivost [PE]	Doseženi učinek v %			
		KPK	BPK ₅	Ncel	Pcel
		Kemijska potreba po kisiku	Biokemijska potreba po kisiku	Celotni dušik	Celotni fosfor
ČN BROD	5.800	85,8	87,8	42,5	34
ČN ČRNUČE	8.000	93,4	97,2	77,5	50
ČN DOBROVA	600	83,3	92,6	-	-
ČN GAMELJNE	1.500	97	98,7	-	-
ČN HORJUL	400	78,6	84	-	-
ČN KAMNIK POD KRIMOM	150	57,6	51,9	-	-
ČN LAZE	150	90,9	94	-	-
ČN PIRNIČE	100	79,1	83,9	-	-
ČN POLHOV GRADEC	200	76,8	79,5	-	-
ČN RAKOVA JELŠA*	300	96,4	98,3	-	-
ČN SMODINOVEC	70	90	93,4	-	-
ČN ŠKOFLJICA	1000	92,4	93,6	-	-
ČN ŠUJICA	400	39,1	37,8	-	-
ČN VRZDENEČ	500	96,6	97,4	-	-

*Poročilo o prvih meritvah za obdobje od 19. 7. 2013 do 25. 10. 2013

Učinki čiščenja, doseženi na posamezni KČN so v okviru tehnoloških (ne)sposobnosti vgrajene obratovalne opreme na posamezni KČN; vrednosti so v okviru pričakovanih zmogljivosti.

Ostale aktivnosti za zmanjševanje obremenitve okolja

Večina lani opravljenih aktivnosti je povezana z investicijskimi projekti, katerih namen je povečati zaščito podtalne in površinske vode. Med temi je po pomenu izpostaviti zlasti naslednje dosežke na področju strateških okoljskih ciljev družbe in družbenega okolja:

Med okoljevarstvenimi aktivnostmi je tudi stalno nadziranje stanj in raznih dejavnosti, ki se odvijajo na prispevnih območjih črpališč pitne vode za potrebe izvajanja dejavnosti javne službe, saj je kakovost pitne vode, ki jo družba dobavlja do pip uporabnikov, zelo odvisna od spoštovanja omejenih možnosti uporabe prostora v širšem območju vodarn (aktivnosti so predstavljene točki 2.7 poročila). Zaznane kršitve predpisov, ki so bili sprejeti zaradi varovanja podtalnice in površinskih vod, sporočamo glede na vrsto kršitve pristojnemu Inšpektoratu pri Mestni upravi MOL ali Inšpektoratu RS za kmetijstvo ali Inšpektoratu za okolje in prostor.

2.11 Družbena odgovornost

Poslovanje in dolgoročen obstoj družbe sta odvisna od različnih interesnih skupin. Prav zato se zavedamo, da izvajanje dejavnosti javnih služb opazno vpliva na življenjsko in delovno okolje vsakodnevnih uporabnikov storitev v Ljubljani in v bližnjih občinah, istočasno pa tudi na vtis, ki si ga ob obisku mesta oblikujejo obiskovalci.

VO-KA v skladu s standardi družbene odgovornosti pošteno in enakopravno obravnava vse deležnike v poslovanju (uporabniki, zaposleni, lastniki in širša družbena skupnost, različne javnosti, dobavitelji), spoštuje človekove pravice in odgovorno ravna z okoljem in za okolje.

Odgovornost do uporabnikov storitev in različnih javnosti

Komunikacijske aktivnosti družbe s splošno in strokovno javnostjo so bile v letu 2013 sestavni del vsakodnevnih opravil zaposlenih. Splošna javnost upravičeno pričakuje hiter dostop do informacij o storitvah družbe, istočasno pa komunikacijske aktivnosti že tradicionalno služijo za izobraževanje in ozaveščanje uporabnikov, saj širjenje znanj o dejavnostih družbe utrjuje prepoznavno vlogo okoljsko in družbeno odgovornega podjetja v mestu Ljubljana in okolici. Zaposleni družbe svoja znanja in izkušnje širijo tudi med strokovno javnostjo. Podrobneje je odgovornost do uporabnikov predstavljena v točki 2.3 Zadovoljstvo uporabnikov.

Odgovornost do zaposlenih

Zadovoljstvo zaposlenih motivira s ponudbo ugodnosti v oblikah organizirane brezplačne skupinske in individualne rekreacije preko celega leta, uporabe počitniških zmogljivosti za letovanje, organizirane udeležbe na letni in zimski Komunalijadi, skupnega prednovoletnega družabnega srečanja zaposlenih v javnih podjetjih in ostalih mestnih zavodih in ustanovah. Vlaganja v izobraževanje in osebni razvoj ter skrb za zdravje in varnost zaposlenih so predstavljeni v poglavju upravljanje s kadri. Različni vidiki družbene odgovornosti do zaposlenih so opisani tudi v točki 2.9 Upravljanje s kadri.

Odgovornost do dobaviteljev

VO-KA kot javno podjetje, ki dobavitelje izbira preko javnih postopkov, ima izvajanje partnerskega odnosa na omejeni ravni. Kljub temu se lahko družba pohvali z nizkim deležem pritožb v postopkih javnega naročanja in rednim poravnavanjem svojih obveznosti do dobaviteljev. Podrobnosti so predstavljene v točki 2.8 Javna naročila.

Odgovornost do občin in okolja

Sodelovanje z občinami ustanoviteljicami je aktivno, saj se strokovni delavci družbe intenzivno vključujejo v skupne projekte razvoja komunalne opremljenosti v naseljih ter v pripravo pravnih okvirov za delovanje dejavnosti s področja občinskih gospodarskih javnih služb. Razvojni projekti, pri katerih je lani VO-KA sodelovala in vrsta drugih aktivnosti za dobro oz. boljše do naravnega okolja v ožjem in širšem pomenu so predstavljeni v predhodnih poglavjih poročila (naložbena dejavnost, varstvo okolja, raziskave in razvoj). In ne nazadnje, VO-KA v okolju spodbuja tudi ostale družbene dejavnosti, zato je v obliki donacij ali sponzorstva lani podprla več javnih projektov in prireditev, namenjenih zadovoljevanju kulturnih, izobraževalnih in rekreativnih potreb občanov.

2.12 Razvojne usmeritve

Oskrba z vodo je neposredno odvisna od aktivnega varovanja okolja in vodnih virov, zato so aktivnosti v veliki meri usmerjene k zagotovitvi varovanja vodnih virov tudi v prihodnje. Na osnovi znanih in ocenjenih zunanjih izhodišč splošnega razvoja urbanizacije in širitev dejavnosti v MOL in sosednjih občinah je bila v letu 2008 zasnovana optimistična vizija javnih služb in družbe za prihodnjih 15 let (dopolnjena v letu 2009) in v njej se prepletajo ključne

usmeritve ter z njimi povezane izvajalsko in finančno obsežne aktivnosti, ki jih družba lahko uresničuje le skupaj z občinami ustanoviteljicami:

- trajnostno kakovostna oskrba uporabnikov z naravno pitno vodo ter varstvo vodnih virov,
- trajnostna zaščita okolja z učinkovitim ravnanjem z odpadno vodo,
- sledenje razvoju sonaravnega mesta,
- okrepitev tržne naravnosti družbe z novimi proizvodi oz. storitvami,
- nadgradnja uporabnikom prijaznega podjetja in
- ostati razvojno, raziskovalno, izobraževalno in učeče se podjetje.

V potrjenem strateškem načrtu VO-KA za obdobje od 2012 do 2016 so razvojne usmeritve podrobneje opredeljene za vse pomembne elemente razvoja in obnov vodovodnega omrežja, objektov in naprav ter izgradnja stalnih merilnih mest na vodovodnem omrežju v cilju zmanjšanja vodnih izgub, obnova kanalizacijskega omrežja ter dograditev kanalizacijskega sistema kot zahteva Operativnega programa, da se v večini aglomeracij zagotovi odvajanje in čiščenje komunalne odpadne vode po javni kanalizaciji do konca leta 2015 za 95 % prebivalcev (prednostna naloga občine) ter druge razvojne naloge (vzpostavitev zaračunavanja odvajanja padavinske odpadne vode, priprava novih odlokov).

V prihodnjih letih bodo, skladno z državnimi in občinskimi operativnimi programi razvoja obveznih komunalnih javnih služb, v ospredju finančno obsežni projekti širšega skupnega pomena, med njimi so izpostavljeni naslednji ključni za izboljšanje stanj v oskrbi in varstvu okolja:

- priprava in izvedba nadgradnje CČN Ljubljana (III. faza) s terciarno stopnjo čiščenja ter hkratnega povečanja zmogljivosti in potrebnimi spremljajočimi objekti,
- nadaljevanje gradnje povezovalnega kanala C0 ob reki Savi,
- gradnja manjkajoče kanalizacije v vseh občinah,
- izvajanje ukrepov po programu za zmanjšanje vodnih izgub v procesu distribucije,
- zagotovitev rezervnih vodnih virov za javno oskrbo s pitno vodo za primere sprememb podnebnih razmer,
- povečanje zaščite obstoječih vodnih virov,
- postopna uvedba daljinskega spremljanja porabe vode iz distribucijskih omrežij,
- nadaljevanje celovite informacijske posodobitve, ki bo v prihodnjih letih osredotočena na zagotavljanje podpore osnovnim komunalnim procesom in
- dvig kakovosti izdelave projektne in izvedbene investicijske dokumentacije z namenom povečati učinkovitost in transparentnost investiranja v tehnično in gradbeno specifično komunalno infrastrukturo.

Ker je VO-KA s svojimi življenjsko pomembnimi dejavnostmi povezana s številnimi uporabniki storitev in izpostavljena presoji široke javnosti, bo kakovostno in trajnostno opravljanje storitev javnih služb vedno prednostni cilj družbe. Skladno z načeli politike kakovosti pa bo še vnaprej usmerjena tudi k sprotnemu odkrivanju in izpolnjevanju potreb in pričakovanj vseh deležnikov družbe, t.j. uporabnikov storitev, zaposlenih, ustanoviteljev, dobaviteljev ter širše skupnosti.

2.13 Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta

V letu 2013 je bila imenovana projektna skupina, ki je temeljito preverila in analizirala ocenjene življenjske dobe osnovnih sredstev in pri tem ugotovila, da ima nekaj amortizacijskih razredov (z vključenimi 2.948 sredstvi) glede na tehnično tehnološke lastnosti določene nekaj prekratke življenjske dobe. Končno poročilo te skupine je osnova za podaljšanje življenjskih dob oziroma dobe uporabnosti preko 2.800 sredstvom, kar vpliva na

znižanje amortizacije v letu 2014, dejanski učinek teh sprememb bo razkrit v letnem poročilu za leto 2014.

Svet ustanoviteljev je na svoji redni seji 14. 3. 2014 potrdil Elaborat o oblikovanju cen storitev GJS oskrbe s pitno vodo in odvajanja in čiščenja odpadne komunalne in padavinske odpadne vode in s tem cene storitev GJS na podlagi elaborata, ki se uporabljajo od 1. 4. 2014 dalje. Na isti seji je bil potrjen tudi način in višina poračunavanja preveč zaračunane okoljske dajatve v preteklih letih, na način nižje zaračunane okoljske dajatve za uporabnike, priključene na kanalizacijo, do poročuna preveč zaračunanega zneska.

2.14 Poročilo o razmerjih z obvladujočo družbo

V poslovnem letu 2013 je družba VO-KA poslovala z obvladujočo družbo in z njo povezanimi družbami. S povezanimi družbami je družba VO-KA poslovala v okviru svoje dejavnosti. Pri teh poslih družba VO-KA ni bila prikrajšana ali oškodovana. Poudariti je potrebno, da ni bilo dejanj, ki bi jih družba storila ali opustila na pobudo ali v interesu obvladujoče družbe ali z njo povezanih družb. Podrobnejši podatki o vrednosti in vsebini poslov z obvladujočo družbo in z njo povezanimi družbami so, v kolikor so pomembni, predstavljeni tudi v računovodskem delu letnega poročila.

Ljubljana, 17. april 2014



Krištof Mlakar
Direktor

3 RAČUNOVODSKO POROČILO

3.1 Poročilo neodvisnega revizorja



Poročilo neodvisnega revizorja

Družbeniku družbe

Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana

Poročilo o računovodskih izkazih

Revidirali smo priložene računovodske izkaze družbe Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana, ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2013, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanjem in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega položaja družbe Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana, na dan 31. decembra 2013 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Poročilo o zahtevah druge zakonodaje

Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana je pri pripravi računovodskih izkazov ločeno evidentiralo različne dejavnosti javnih služb in tržne dejavnosti v skladu z 8. Členom Zakona o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti ter za razporejanje posrednih stroškov pravilno uporabilo sodila, ki temeljijo na računovodskih načelih in aktivnostih, ki te stroške povzročajo.

V skladu z zahtevo Zakona o gospodarskih družbah potrjujemo, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi.

KPMG SLOVENIJA,
podjetje za revidiranje, d.o.o.

Katarina Sitar Šuštar

pooblaščená revizorka

partner

KPMG Slovenija, d.o.o.

Ljubljana, 17. april 2014



3.2 Računovodski izkazi

3.2.1 Bilanca stanja

v EUR

	Pojasnila	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
SREDSTVA		187.236.537	186.078.485	100,6
A. DOLGOROČNA SREDSTVA		166.510.996	166.983.086	99,7
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	3.3.2.1	1.354.262	1.548.897	87,4
1. Dolgoročne premoženjske pravice		1.354.262	1.548.897	87,4
II. Opredmetena osnovna sredstva	3.3.2.2	165.152.640	165.427.128	99,8
1. Zemljišča in zgradbe		143.264.998	142.938.357	100,2
a) Zemljišča		20.384.877	20.384.877	100,0
b) Zgradbe		122.880.121	122.553.480	100,3
2. Proizvajalne naprave in stroji		5.266.302	5.953.350	88,5
3. Druge naprave in oprema		5.450.475	5.937.729	91,8
4. Opredmetena osnovna sredstva, ki se pridobivajo		11.170.865	10.597.692	105,4
a) Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi		11.170.865	10.597.692	105,4
III. Naložbene nepremičnine	3.3.2.3	4.094	3.524	116,2
IV. Dolgoročne finančne naložbe	3.3.2.4	0	3.537	0,0
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil		0	3.537	0,0
c) Druge delnice in deleži		0	3.537	0,0
B. KRATKOROČNA SREDSTVA		13.434.292	17.808.453	75,4
I. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo		0	0	0,0
II. Zaloge	3.3.2.5	1.072.049	867.054	123,6
1. Material		1.072.049	867.054	123,6
III. Kratkoročne finančne naložbe	3.3.2.6	3.800.012	7.523.171	50,5
2. Kratkoročna posojila		3.800.012	7.523.171	50,5
b) Kratkoročna posojila drugim		3.800.012	7.523.171	50,5
IV. Kratkoročne poslovne terjatve		8.021.471	8.212.905	97,7
1. Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini		198.173	303.868	65,2
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	3.3.2.7	7.274.350	7.011.899	103,7
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	3.3.2.8	548.948	897.138	61,2
V. Denarna sredstva	3.3.2.9	540.760	1.205.323	44,9
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	3.3.2.10	7.291.249	1.286.946	566,6
ZABILANČNA EVIDENCA	3.3.6.1	5.085.452	6.564.859	77,5

v EUR

	Pojasnila	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		187.236.537	186.078.485	100,6
A. KAPITAL	3.3.2.11	151.727.934	151.863.122	99,9
I. Vpoklicani kapital		89.961.076	88.410.711	101,8
1. Osnovni kapital		89.961.076	88.410.711	101,8
II. Kapitalske rezerve		60.239.998	60.239.998	100,0
III. Rezerve iz dobička		796.717	774.786	102,8
1. Zakonske rezerve		796.717	774.786	102,8
IV. Presežek iz prevrednotenja		-123.453	706	-
V. Preneseni čisti poslovni izid		436.921	478.020	91,4
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta		416.675	1.958.901	21,3
B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	3.3.2.12	21.469.671	22.227.135	96,6
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti		1.231.573	1.095.095	112,5
2. Druge rezervacije		0	160.000	0,0
3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve		20.238.098	20.972.040	96,5
C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI		2.296.472	2.785.225	82,5
I. Dolgoročne finančne obveznosti	3.3.2.13	2.292.895	2.610.336	87,8
4. Druge dolgoročne finančne obveznosti		2.292.895	2.610.336	87,8
II. Dolgoročne poslovne obveznosti		3.577	174.764	2,0
5. Druge dolgoročne poslovne obveznosti		3.577	174.764	2,0
III. Odložene obveznosti za davek		0	125	0,0
Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI		11.189.653	8.926.079	125,4
II. Kratkoročne finančne obveznosti	3.3.2.14	918.282	515.788	178,0
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti		918.282	515.788	178,0
III. Kratkoročne poslovne obveznosti		10.271.371	8.410.291	122,1
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini		94.038	97.291	96,7
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	3.3.2.15	7.017.623	3.948.993	177,7
4. Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov		25.835	33.657	76,8
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti	3.3.2.16	3.133.875	4.330.350	72,4
D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	3.3.2.17	552.807	276.924	199,6
ZABILANČNA EVIDENCA	3.3.6.1	5.085.452	6.564.859	77,5

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.2 Izkaz poslovnega izida

v EUR

	Pojasnila	2013	2012	Indeks 13/12
1. Čisti prihodki od prodaje	3.3.3.1	39.661.845	40.292.795	98,4
a) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe		130.045	127.729	101,8
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe		32.476.448	33.175.706	97,9
c) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti		577.960	438.419	131,8
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti		6.471.653	6.545.949	98,9
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu		5.739	4.992	115,0
3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve		135.773	163.008	83,3
4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)	3.3.3.2	1.183.948	1.154.010	102,6
4.1. Prihodki iz naslova državnih/občinskih podpor		621.574	554.187	112,2
a) Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od občine		499.153	500.382	99,8
b) Drugi prihodki iz naslova državnih/občinskih podpor		122.421	53.805	227,5
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)		562.374	599.823	93,8
5. Stroški blaga, materiala in storitev		19.552.942	18.830.768	103,8
a.1) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z družbami v skupini	3.3.3.3	424.073	489.012	86,7
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z drugimi družbami	3.3.3.3	4.424.039	4.239.865	104,3
b.1) Stroški storitev povezani z družbami v skupini	3.3.3.4	2.790.224	2.672.482	104,4
b.2) Stroški storitev povezani z drugimi družbami	3.3.3.4	11.914.606	11.429.409	104,2
6. Stroški dela	3.3.3.5	9.890.911	10.128.821	97,7
a) Stroški plač		7.394.627	7.458.706	99,1
b) Stroški socialnih zavarovanj		1.530.964	1.541.934	99,3
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj		993.997	999.729	99,4
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj		536.967	542.205	99,0
c) Drugi stroški dela		965.320	1.128.181	85,6
7. Odpisi vrednosti		10.697.301	10.742.680	99,6
a) Amortizacija	3.3.3.6	9.711.086	9.732.830	99,8
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	3.3.3.6	226.897	115.689	196,1
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	3.3.3.7	759.318	894.161	84,9
8. Drugi poslovni odhodki	3.3.3.8	504.970	624.305	80,9
a) Drugi poslovni odhodki povezani z družbami v skupini		345	704	49,0
b) Drugi poslovni odhodki povezani z drugimi družbami		504.625	623.601	80,9
10. Finančni prihodki iz danih posojil		89.425	144.863	61,7
b.2) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti		89.425	144.863	61,7
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev		37.508	56.220	66,7
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih		37.508	56.220	66,7
12. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb		2.706	0	-
b) Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov drugih finančnih naložb		2.706	0	-
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti		44.288	65.165	68,0
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti		44.288	65.165	68,0
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti		49.437	1.784	-
a) Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti do družb v skupini		34	68	50,0
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti		178	127	140,2
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti		49.225	1.589	-
15. Drugi prihodki	3.3.3.9	362.248	1.335.029	27,1
16. Drugi odhodki		201.182	285.973	70,3
17. Davek iz dobička	3.3.3.10	88.404	404.428	21,9
19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA (1+3+4-5-6-7-8+10+11-12-13-14+15-16-17±18)		438.606	2.062.001	21,3

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.3 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa

v EUR			
	2013	2012	Indeks 13/12
19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	438.606	2.062.001	21,3
21. Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	-830	-13.282	6,2
23. Druge sestavine vseobsegajočega donosa	-123.453	0	0,0
24. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja (19 + 21 + 23)	314.323	2.048.719	15,4

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.4 Izkaz denarnih tokov

v EUR

	2013	2012
A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
a) Postavke izkaza poslovnega izida	9.848.682	11.767.394
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	40.184.022	41.737.849
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-30.199.442	-29.566.027
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-135.898	-404.428
b) Sprememba čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	-3.988.487	1.336.389
Začetne manj končne poslovne terjatve	-6.341.467	5.025.606
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	144.498	4.039.644
Začetne manj končne zaloge	-204.995	-40.129
Končni manj začetni poslovni dolgovi	2.286.769	-7.536.157
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	126.708	-152.575
c) Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju (a + b)	5.860.195	13.103.783
B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
a) Prejemki pri naložbenju	23.414.645	14.681.224
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložbenje	89.425	144.863
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	2.061	39.306
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	23.323.159	14.497.055
b) Izdatki pri naložbenju	-28.933.657	-27.836.176
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-176.454	-74.705
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-9.156.127	-7.741.471
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	-1.076	0
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-19.600.000	-20.020.000
c) Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a + b)	-5.519.012	-13.154.952
C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
a) Prejemki pri financiranju	1.550.365	1.148.064
Prejemki od vplačanega kapitala	1.550.365	1.148.064
b) Izdatki pri financiranju	-2.556.111	-2.408.993
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-44.288	-65.165
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-511.823	-843.828
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-2.000.000	-1.500.000
c) Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a + b)	-1.005.746	-1.260.929
Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV	540.760	1.205.323
x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)	-664.563	-1.312.098
+		
y) Začetno stanje denarnih sredstev	1.205.323	2.517.421

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.5 Izkaz gibanja kapitala

➤ *Izkaz gibanja kapitala za leto 2013*

	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Presežek iz prevrednot.	Preneseni čisti poslovni izid		Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj
	Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Čista izguba poslovnega leta	
A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja	88.410.711	60.239.998	774.786	0	706	478.020	0	1.958.901	0	151.863.122
A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja	88.410.711	60.239.998	774.786	0	706	478.020	0	1.958.901	0	151.863.122
B.1. Spremembe lastniškega kapitala – transakcije z lastniki	1.550.365	0	0	0	0	-2.000.000	0	0	0	-449.635
č) Vnos dodatnih vplačil kapitala	1.550.365	0	0	0	0	0	0	0	0	1.550.365
g) Izplačilo dividend	0	0	0	0	0	-2.000.000	0	0	0	-2.000.000
B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-124.159	0	0	438.606	0	314.447
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	0	438.606	0	438.606
č) Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb	0	0	0	0	-706	0	0	0	0	-706
d) Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-123.453	0	0	0	0	-123.453
B.3. Spremembe v kapitalu	0	0	21.931	0	0	1.958.901	0	-1.980.832	0	0
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	0	0	0	0	0	1.958.901	0	-1.958.901	0	0
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	0	0	21.931	0	0	0	0	-21.931	0	0
C. Končno stanje poročevalskega obdobja	89.961.076	60.239.998	796.717	0	-123.453	436.921	0	416.675	0	151.727.934

➤ *Izkaz gibanja kapitala za leto 2012*

	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Presežek iz prevrednot.	Preneseni čisti poslovni izid		Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj
	Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Čista izguba poslovnega leta	
A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja	87.262.647	60.239.998	671.686	0	11.290	0	0	1.978.020	0	150.163.641
A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja	87.262.647	60.239.998	671.686	0	11.290	0	0	1.978.020	0	150.163.641
B.1. Spremembe lastniškega kapitala – transakcije z lastniki	1.148.064	0	0	0	0	-1.500.000	0	0	0	-351.936
č) Vnos dodatnih vplačil kapitala	1.148.064	0	0	0	0	0	0	0	0	1.148.064
g) Izplačilo deleža	0	0	0	0	0	-1.500.000	0	0	0	-1.500.000
B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-10.584	0	0	2.062.001	0	2.051.417
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	0	2.062.001	0	2.062.001
č) Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb	0	0	0	0	-10.584	0	0	0	0	-10.584
B.3. Spremembe v kapitalu	0	0	103.100	0	0	1.978.020	0	-2.081.120	0	0
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	0	0	0	0	0	1.978.020	0	-1.978.020	0	0
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	0	0	103.100	0	0	0	0	-103.100	0	0
C. Končno stanje poročevalskega obdobja	88.410.711	60.239.998	774.786	0	706	478.020	0	1.958.901	0	151.863.122

V izkazu je izraz dividenda spremenjen v delež, skladno z akti družbe.
Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.6 Izkaz bilančnega dobička

v EUR

	2013	2012
a) Čisti poslovni izid poslovnega leta	438.606	2.062.001
b) + Preneseni čisti dobiček / prenesena čista izguba	436.921	478.020
č) - Povečanje rezerv iz dobička po sklepu uprave	21.931	103.100
Zakonske rezerve	21.931	103.100
e) = Bilančni dobiček (a+b+c-č-d), ki ga družbenik razporedi	853.596	2.436.921
na družbenika	500.000	2.000.000
za druge namene	353.596	436.921

V izkazu je izraz skupščina spremenjen v družbenika, skladno z akti družbe.
Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

Bilančni dobiček za leto 2013 v družbi JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o v višini 853.596,33 EUR je sestavljen iz prenesenega dobička leta 2012 v višini 436.921,02 EUR in čistega poslovnega izida leta 2013 zmanjšan za oblikovane zakonske rezerve, v višini 416.675,31 EUR.

3.2.7 Predlog razdelitve bilančnega dobička

Bilančni dobiček poslovnega leta 2013 družbe JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. v višini 853.596,33 EUR, se razporedi za prenos na družbenika v višini 500.000,00 EUR, preostanek v višini 353.596,33 EUR pa ostane nerazporejen.

3.2.8 Sklep o razdelitvi bilančnega dobička za leto 2013

Edini družbenik družbe JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. je sprejel ugotovitveni sklep, da je skupščina družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. na seji dne 14. 5. 2014 sprejela naslednji sklep o razdelitvi bilančnega dobička:

Bilančni dobiček poslovnega leta 2013 v družbi JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. v višini 853.596,33 EUR se razporedi za prenos na družbenika v višini 500.000,00 EUR, preostanek dobička v višini 353.596,33 EUR pa ostane nerazporejen.

3.3 Razkritja postavk v računovodskih izkazih

3.3.1 Računovodske usmeritve

➤ *Temeljne računovodske predpostavke*

VO-KA pri pripravi računovodskih izkazov upošteva temeljni računovodski predpostavki in sicer: upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov ter upoštevanje časovne neomejenosti delovanja.

Pri oblikovanju računovodskih usmeritev, pravil in postopkov, ki se uporabljajo pri sestavljanju računovodskih izkazov in s tem celotnega računovodenja so upoštevane naslednje značilnosti: razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

VO-KA vodi poslovne knjige v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi 2006, ki na nekaterih področjih ponujajo več rešitev, o njihovi izbiri pa odloča družba sama. Izbrane računovodske rešitve in razkrivanje informacij je usklajeno z Enotnimi računovodskimi usmeritvami Javnega holdinga in odvisnih javnih podjetij, ki jih je sprejel Svet ustanoviteljev in ki so povzeta v Pravilniku o računovodstvu Javnega podjetja Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana.

Družba razkriva spremembe računovodskih usmeritev ali računovodskih ocen ter zneske (če zneska ni mogoče izračunati, se to dejstvo razkrije), če sprememba presega 1 % vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev ali 0,5 % celotnih prihodkov poslovnega leta ter vrsto in znesek popravka bistvene napake, ki presega 1 % vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev, oziroma 0,5 % prihodkov poslovnega leta. Kot merilo se upošteva nižja vrednost.

Pomembne kategorije računovodskih izkazov, ki jih družba razkriva v letnih poročilih, so v bilanci stanja tiste, katerih vrednost presega 1 % vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev in postavke, ki pomenijo vsaj 10 % posamezne kategorije sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev. V izkazu poslovnega izida je pomembna kategorija tista, ki presega 5 % prihodkov oziroma odhodkov poslovnega leta in tiste postavke, ki presegajo 10 % posamezne kategorije prihodkov oziroma odhodkov.

➤ *Splošne računovodske usmeritve*

Izbrana različica bilance stanja je opisana v SRS 24.4. Postavke v bilanci stanja so prikazane po neodpisani vrednosti kot razlika med celotno vrednostjo in popravkom vrednosti. Izbrana različica izkaza poslovnega izida je v SRS 25.6. opredeljena kot različica I. Za izkazom poslovnega izida je prikazan izkaz drugega vseobsegajočega donosa (SRS 25.8). Izbran izkaz denarnih tokov pa je v SRS 26.9. opredeljen kot različica II, sestavljena po posredni metodi in v zaporedni stopenjski obliki. Podatki za izkaz denarnih tokov izhajajo iz bilance stanja in iz izkaza poslovnega izida ter dodatnih računovodskih podatkov. Izkaz gibanja kapitala je prikazan v obliki, določeni v SRS 27, in sestavljen v obliki razpredelnice sprememb vseh sestavin kapitala, zajetih v bilanci stanja. Poseben dodatek k izkazu gibanja kapitala je prikaz »bilančnega dobička«.

Poslovno leto je enako koledarskemu letu.

Terjatve in obveznosti, nominirane v tuji valuti, so preračunane v evre po tečajnici Banke Slovenije - referenčni tečaji ECB, veljavnem na dan bilance stanja. Tečajne razlike so vključene v izkaz poslovnega izida kot finančni prihodek ali odhodek. Pri preračunu stroškov v evre, ki se izvirno glasijo na tujo valuto, se uporablja tečajnica Banke Slovenije – referenčni tečaji ECB.

Konsolidirani računovodski izkazi se izdelujejo na nivoju skupine Javni holding. Konsolidirano letno poročilo je mogoče pridobiti na sedežu družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., Verovškovi 70, Ljubljana.

➤ **Posamezne računovodske usmeritve**

a) Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine

Neopredmetena sredstva, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po nabavni vrednosti. V nabavno vrednost se vštevajo obresti in stroški izposojanja od pridobljenih posojil za pridobitev teh sredstev.

Pomembnejša opredmetena osnovna sredstva, to so zgradbe in proizvodna oprema, lahko po oceni odgovorne osebe vključujejo tudi oceno stroškov razgradnje, odstranitve in obnovitve nahajališča.

V nabavno vrednost neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin, zgrajenih ali izdelanih v družbi se vštevajo vsi stroški, ki se nanašajo neposredno na posamezno sredstvo in tisti splošni stroški gradnje in izdelave, ki se mu lahko pripišejo.

Naložbene nepremičnine so nepremičnine, ki so posedovane z namenom, da bi prinašale najemnino in/ali povečale vrednost dolgoročne naložbe. VO-KA izkazuje med naložbenimi nepremičninami dele zgradb, ki se oddajajo in jih je možno kot ločene funkcionalne dele tudi prodati. Kriterij razdelitve nepremičnine na del, ki se izkazuje kot opredmeteno osnovno sredstvo in del, ki se izkazuje kot naložbena nepremičnina je površina razdeljene nepremičnine.

Za merjenje neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin po njihovem pripoznanju družba uporablja model nabavne vrednosti.

Neopredmetena sredstva s končnimi dobami koristnosti so dolgoročne premoženjske pravice. Za nove vrste neopredmetenih sredstev vrste in čas dobe koristnosti določijo odgovorne osebe v družbi.

Amortizirljiva sredstva se amortizirajo posamično po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ter pričakovano dobo koristnosti posameznega sredstva, ki jih določajo odgovorne osebe v družbi glede na tehnične značilnosti.

V nadaljevanju je podan pregled osnovnih dob koristnosti pomembnejših skupin amortizirljivih sredstev:

	Metoda amortiziranja	Doba koristnosti
Neopredmetena sredstva	Enakomerna časovna	5-10 let
Zgradbe	Enakomerna časovna	8-75 let
Oprema	Enakomerna časovna	4-40 let
Računalniška strojna in programska oprema	Enakomerna časovna	4-5 let
Naložbene nepremičnine	Enakomerna časovna	31-60 let

Prvotno ocenjene dobe koristnosti družbe se spremenijo pri obstoječih sredstvih, kadar se z investicijskim vlaganjem doseže sprememba dobe koristnosti posameznega sredstva.

Za pomembnejša osnovna sredstva (zgradbe, proizvodna opremo) družba preverja dobo koristnosti.

Popravek vrednosti, ki je povezan z amortizacijo, se ne ugotavlja pri zemljiščih, umetniških delih in sredstvih v gradnji ali izdelavi do njihove usposobitve za uporabo.

Pomembna neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva (nepremičnine in proizvodna oprema) se prevrednotujejo zaradi oslabitve praviloma takoj, sicer pa najmanj takrat, ko njihova knjigovodska vrednost presega ugotovljeno nadomestljivo vrednost za več kot 20 %. Vrednotenje se praviloma zaupa pooblaščenim cenilcem.

Nadomestljive vrednosti se ugotavljajo, če se okoliščine poslovanja bistveno spremenijo. Za bistveno spremembo okoliščin poslovanja se šteje taka, zaradi katere se predpostavke, uporabljene pri ocenjevanju vrednosti pri uporabi ali čiste prodajne vrednosti, spremenijo za več kot 20 %.

b) Finančne naložbe

Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Dolgoročne finančne naložbe so tiste, ki jih namerava imeti družba naložbenik v posesti v obdobju, daljšem od leta dni, in ne v posesti za trgovanje.

Finančne naložbe družbe so pri začetnem pripoznanju razporejene na:

- finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti preko poslovnega izida,
- deleže (ni objavljene cene na delujočem trgu) in delnice (objavljene cene na delujočem trgu) so razporejeni v skupino za prodajo razpoložljive finančne naložbe,
- dana posojila (dolgoročni in kratkoročni depoziti) so razporejeni v skupino finančne naložbe v posojila.

Tiste dolgoročne finančne naložbe, ki zapadejo v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, se v bilanci stanja prenesejo med kratkoročne finančne naložbe.

Pri obračunavanju običajnega nakupa finančnega sredstva se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja tako finančno sredstvo pripozna z upoštevanjem datuma poravnave. Enako velja za obračunavanje običajne prodaje finančnega sredstva.

Pripoznano finančno sredstvo, ki je finančna naložba, mora družba ob začetnem pripoznanju izmeriti po pošteni vrednosti. Začetni vrednosti je potrebno prišteti stroške posla, ki izhajajo neposredno iz nakupa ali izdaje finančnega sredstva.

Po začetnem pripoznanju je treba izmeriti finančna sredstva in tudi izpeljane finančne inštrumente, ki so finančna sredstva, po pošteni vrednosti, brez odštetja stroškov posla, ki se utegnejo pojaviti ob prodaji ali drugačni odtujitvi, razen:

- finančnih naložb v posojila, ki se izmerijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti oziroma se uporabi pogodbeni obrestni mera, če se ta od efektivne obrestne mere ne razlikuje več kot 10 %;
- finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo, ki se izmerijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti oziroma se uporabi pogodbeni obrestni mera, če se ta od efektivne obrestne mere ne razlikuje več kot 10 %;
- finančnih naložb v kapitalske inštrumente, za katere ni objavljena cena na delujočem trgu in katerih pošteni vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti ter v izpeljane finančne inštrumente, ki so povezani s takimi finančnimi naložbami in jih je treba poravnati z njimi; take finančne naložbe se izmerijo po nabavni vrednosti.

Poštena vrednost je dokazana, če jo je mogoče zanesljivo izmeriti. Pogoji za to je, da je objavljena cena na delujočem trgu vrednostnih papirjev.

Če kaka finančna naložba izgublja vrednost (na primer zaradi neuspešnega poslovanja podjetja, v kateri je družba kapitalsko udeležena, ali slabše plačilne sposobnosti podjetja, ki ji je družba dala posojila, in podobno), mora družba oceniti, v kakšni velikosti je treba v breme prevrednotovalnih finančnih odhodkov oblikovati popravek njene začetno izkazane vrednosti oziroma izvesti delni ali celotni odpis finančne naložbe neposredno v breme prevrednotovalnih finančnih odhodkov, ko nastanejo razlogi za to.

Družba spremembe iz naslova poštene vrednosti evidentira pri finančnih naložbah v vrednostne papirje najmanj na koncu poslovnega leta. Finančne naložbe v vrednostne papirje se uskladi na pošteno vrednost z objavljeno ceno na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev.

Dokazani dobiček ali dokazana izguba iz spremembe poštene vrednosti finančnega sredstva pri finančnem sredstvu, razpoložljivem za prodajo, se pripozna neposredno v kapitalu kot povečanje (dobiček) ali zmanjšanje (izguba) presežka iz prevrednotenja; če je poštena vrednost finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo, manjša od njegove pripoznane vrednosti, se pripozna negativni presežek iz prevrednotenja.

c) Zaloge

Zaloge vključujejo zaloge materiala, embalaže, surovin in drobnega inventarja z dobo koristnosti do leta dni. VO-KA nima zalog nedokončane proizvodnje, proizvodov in trgovskega blaga.

Vrednost nabavljenega materiala se izkazuje po nabavni ceni, ki jo sestavljajo nakupna cena, uvozne in druge nevračljive nakupne dajatve ter neposredni stroški nabave. Nakupna cena se zmanjša za dobljene popuste. Med nevračljive nakupne dajatve se vštevata tudi tisti davek na dodano vrednost, ki se ne povrne. Ob vsaki novi nabavi materiala se izračuna nova povprečna cena enote v zalogi. Poraba zalog se obračunava sproti po metodi povprečnih drsečih cen.

Vrednost zalog ni v celoti nadomestljiva, če so poškodovane, če so v celoti ali delno zastarele ali če se njihove prodajne cene znižajo. Če knjigovodska vrednost presega njihovo čisto iztržljivo vrednost, jo je potrebno odpisati do čiste iztržljive vrednosti.

d) Terjatve

Terjatve se glede na zapadlost v plačilo razčlenjujejo na dolgoročne in kratkoročne. Kratkoročne terjatve se praviloma udejanjijo v letu dni. Vse druge terjatve se štejejo kot dolgoročne.

V bilanci stanja se dolgoročne terjatve, ki so že zapadle (a še niso poravnane) in dolgoročne terjatve, ki bodo zapadle v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, izkazujejo kot kratkoročne terjatve.

Terjatve se v knjigovodskih razvidih in v bilanci stanja pripozna kot sredstvo, če je verjetno da bodo pritekale koristi, povezane z njo, in je mogoče njeno izvirno vrednost zanesljivo izmeriti.

Terjatev se pripozna na podlagi ustreznih (verodostojnih) listin, ko se začnejo obvladovati nanjo vezane pogodbenne pravice. Pripoznanje se odpravi, ko in če se pravice oziroma koristi, določene v pogodbi, izrabijo, ugasnejo ali se odstopijo.

Prevrednotenje terjatev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti.

Stanje terjatev zmanjšuje znesek popravka vrednosti zaradi njihove oslabitve. Popravek vrednosti terjatev do kupcev se oblikuje za terjatve, katerih zapadlost je starejša od 120 dni. Pri drugih terjativah se prevrednotenje zaradi oslabitve obravnava posamično.

e) Kapital

Kapital družbe sestavljajo vpoklicani osnovni kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti poslovni izid iz prejšnjih let, presežek iz prevrednotenja in čisti poslovni izid poslovnega leta. Rezerve iz dobička so sestavljene iz zakonskih rezerv. Presežek iz prevrednotenja se nanaša na spremembe knjigovodskih vrednosti v zvezi s presežkom iz prevrednotenja aktuarskih izgub oziroma dobičkov.

f) Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

VO-KA oblikuje rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi. Osnova za določitev teh rezervacij je aktuarski izračun, ki se opravi vsako leto. Če na dan poročila ni pripravljena aktuarska ocena se uporabi kot podlaga zadnja ocena in se razkrije datum, ko je bila izdelana.

Druge rezervacije so oblikovane za pokrivanje drugih potencialnih obvez iz poslovanja.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve iz prejetih dotacij za osnovna sredstva in ostala brezplačno prejeta osnovna sredstva se črpajo za obračunano amortizacijo teh osnovnih sredstev v dobro drugih poslovnih prihodkov in sicer v sorazmernem deležu, v katerem je bilo osnovno sredstvo financirano z dotacijo ali donacijo.

S 1. 1. 2013 je začel veljati nov MRS 19, ki ne omogoča več uporabe poenostavljene metode obračunavanja in merjenja odpravnin ob upokojitvi, zato je družba že v letu 2013 pristopila k spremenjenemu načinu obračunavanja rezervacija za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade.

g) Dolgoročni in kratkoročni dolgovi

Dolgoročni in kratkoročni dolgovi so lahko finančni ali poslovni.

Finančni dolgovi se pojavljajo, ker posojilodajalci vnašajo v družbo denarna sredstva ali ker z denarjem poplačujejo njene poslovne dolgove. Finančni dolgovi so dobljena posojila na podlagi posojilnih pogodb.

Poslovni dolgovi se pojavljajo, ker dobavitelji v družbo vnašajo prvine, potrebne pri proizvodnji in opravljanju storitev. Dolgoročni poslovni dolgovi so sredstva občin iz naslova neporabljene amortizacije. Kratkoročni poslovni dolgovi pa poleg tega vključujejo še kratkoročne obveznosti do zaposlencev za opravljeno delo, kratkoročne obveznosti do financerjev v zvezi z obrestmi in podobnimi postavkami, kratkoročne obveznosti do države iz naslova davkov, tudi obračunanega DDV.

h) Prihodki

VO-KA razčlenjuje prihodke v skladu s SRS (2006) na poslovne prihodke, finančne prihodke, druge prihodke in na usredstvene lastne proizvode in lastne storitve.

Prihodki od prodaje proizvodov in storitev se pripoznajo iz ustreznih listin hkrati s terjatvami iz naslova prodaje, to pa je takrat, ko se ugotovi prodajna vrednost prodanih količin, torej ob zaračunavanju. Poznejša povečanja terjatev (razen danih predujmov) povečujejo ustrezne poslovne ali finančne prihodke. Poznejša zmanjšanja terjatev (razen danih predujmov) zunaj prejetih plačil ali drugačne poravnave, zmanjšujejo ustrezne poslovne ali finančne prihodke.

i) Odhodki

Odhodki se izkazujejo v skladu s SRS (2006). Kadar družba opravlja več dejavnosti, izkazuje stroške in odhodke po posameznih gospodarskih javnih službah in drugih dejavnostih.

Družba oblikuje za vsako posamezno dejavnost poslovnoizdno mesto. Za vsako poslovnoizdno mesto ugotavlja prihodke, ter na njem nastale in njemu prisojene stroške. Družba določi za gospodarske javne službe ustrezne stroškovne nosilce. Nanje se na podlagi izračunov razporejajo stroški.

VO-KA razčlenjuje odhodke na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke.

Odhodki so zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanj sredstev ali povečanj dolgov, prek poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki za naložbenje. Prve predstavljajo predvsem stroški danih obresti, drugi pa imajo predvsem naravo prevrednotovalnih finančnih odhodkov, ki se pojavljajo v zvezi s finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve.

j) Spremembe računovodskih usmeritev

Po SRS 10.44 se za računovodenje odpravnin ob upokojitvi in jubilejnih nagrad neposredno uporablja MRS 19 – Zaslužki zaposlencev. Zaradi veljavnosti novega MRS 19 od 1. 1. 2013 dalje se je v letu 2013 spremenil način evidentiranja aktuarskega izračuna za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade. Oblikovanje dolgoročne rezervacije za obe vrsti prejemkov zaposlenih je ostalo nespremenjeno, različno pa se evidentirajo posamezne vrste stroškov in ugotovljeni aktuarski primanjkljaj oziroma presežek (samo za odpravnine ob upokojitvi) zaradi sprememb predpostavk aktuarskega izračuna (spremembe zunanjih obrestnih mer, fluktuacija zaposlenih, ...).

k) Spremembe enotnega kontnega okvirja

Slovenski inštitut za revizijo je sprejel Enotni kontni okvir za gospodarske družbe, ki se uporablja pri sestavitvi letnega poročila za poslovno leto, ki se začne 1. januarja 2013 ali kasneje. Na osnovi spremenjenega priporočenega kontnega načrta v letu 2013 je družba zaradi primerljivosti podatkov izvedla tudi ustrezne prilagoditve primerljivih podatkov za leto 2012 kot je razvidno iz spodnje preglednice:

v EUR

Izkaz poslovnega izida	Dejansko stanje leta 2012 v 2013	Prvotno stanje leta 2012	Prilagoditve za leto 2012
6. Stroški dela	10.128.821	10.023.382	105.439
8. Drugi poslovni odhodki	624.305	963.644	-339.339
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	56.220	56.470	-250
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	1.784	3.035	-251
15. Drugi prihodki	1.335.029	1.334.779	250
16. Drugi odhodki	285.973	51.822	234.151

3.3.2 Pojasnila k bilanci stanja

3.3.2.1 Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Dolgoročne premoženjske pravice	1.354.262	1.548.897	87,4
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	1.354.262	1.548.897	87,4

Družba vodi analitične evidence neopredmetenih sredstev ločeno glede na lastnika in sicer posebej za:

- neopredmetena sredstva družbe,
- neopredmetena sredstva, pridobljena v last iz sredstev drugih.

V letu 2013 se v skladu z 90. členom Pravilnika o računovodstvu ni izvajalo prevrednotovanj neopredmetenih sredstev.

➤ Prikaz gibanja vrednosti neopredmetenih sredstev v letu 2013

v EUR

	Dolgoročne premožen. pravice
Nabavna vrednost	
Stanje 1.1.	2.979.465
Povečanja	176.454
Zmanjšanja	98.473
Stanje 31.12.	3.057.446
Popravek vrednosti	
Stanje 1.1.	1.430.568
Amortizacija	371.089
Zmanjšanja	98.473
Stanje 31.12.	1.703.184
Neodpisana vrednost	
Stanje 1.1.	1.548.897
Stanje 31.12.	1.354.262

Neopredmetena sredstva predstavljajo premoženjske pravice kot so stroški vrisov vodovodnih in kanalskih priključkov, programska oprema itd.

V povezavi s pridobitvijo neopredmetenih sredstev družba nima neporavnanih dolgov.

3.3.2.2 Opredmetena osnovna sredstva

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12	Stopnja odp. v %
Zemljišča	20.384.877	20.384.877	100,0	-
Zgradbe	122.880.121	122.553.480	100,3	75,0
Proizvajalne naprave in stroji	5.266.302	5.953.350	88,5	72,9
Druge naprave in oprema	5.450.475	5.937.729	91,8	71,2
OOS v gradnji in izdelavi – nepremičnine	10.933.326	10.409.604	105,0	-
OOS v gradnji in izdelavi – oprema	237.539	188.088	126,3	-
Opredmetena osnovna sredstva	165.152.640	165.427.128	99,8	-

Najpomembnejša osnovna sredstva v postavki zgradbe so vodovodna in kanalizacijska omrežja, ki v strukturi predstavljajo 90,34 %. Skupna stopnja odpisanosti opredmetenih osnovnih sredstev, ki se amortizirajo, znaša konec leta 2013 74,8 %.

➤ Prikaz gibanja vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev v letu 2013

v EUR

	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalne naprave in stroji	Druge naprave in oprema	OOS v gradnji in izdelavi	Predujmi za pridobitev OOS	Skupaj OOS
Nabavna vrednost							
Stanje 1.1.	20.384.877	488.007.054	19.117.801	18.299.669	10.597.692	0	556.407.093
Povečanja	0	6.869.295	796.817	1.053.172	9.214.094	0	17.933.378
Zmanjšanja	0	2.889.399	448.798	459.270	8.640.921	0	12.438.388
Stanje 31.12.	20.384.877	491.986.950	19.465.820	18.893.571	11.170.865	0	561.902.083
Popravek vrednosti							
Stanje 1.1.	0	365.453.574	13.164.451	12.361.940	0	0	390.979.965
Amortizacija	0	6.331.818	1.469.538	1.538.135	0	0	9.339.491
Zmanjšanja	0	2.678.563	434.471	456.979	0	0	3.570.013
Stanje 31.12.	0	369.106.829	14.199.518	13.443.096	0	0	396.749.443
Neodpisana vrednost							
Stanje 1.1.	20.384.877	122.553.480	5.953.350	5.937.729	10.597.692	0	165.427.128
Stanje 31.12.	20.384.877	122.880.121	5.266.302	5.450.475	11.170.865	0	165.152.640

VO-KA je v letu 2013 obračunala 9.339.491 EUR amortizacije opredmetenih osnovnih sredstev in investirala v izgradnjo in nakup teh sredstev 9.214.094 EUR.

Investicije v teku so se zmanjšale za 8.640.921 EUR, od tega so znašale dejanske aktivacije 8.719.953 EUR, del investicij v teku v višini 19.908 EUR je bil prenesen na stroške, del v višini 5.354 EUR na terjatve do občin in del investicij v teku v višini 84.371 EUR iz časovnih razmejitev nazaj na investicije v teku.

Družba v letu 2013 ni izvedla slabitev opredmetenih osnovnih sredstev.

Obstoječa opredmetena sredstva ob koncu uporabe ne bodo povzročila bistvenih stroškov razgradnje, odstranitve in obnovitve prostora.

Družba kot jamstvo za obveznosti družbe nima zastavljenih osnovnih sredstev.

VO-KA ima še nekaj zemljišč, kjer lastništvo ni urejeno, predvsem gre za zemljišča, na katerih so objekti vodarn, čistilnih naprav in črpališč. V okviru Javnega holdinga je bila v začetku leta 2013 imenovana projektna skupina za pripravo podlag za ureditev zemljiškoknjžnega stanja infrastrukture javnih podjetij, ki predstavljajo stvarni vložek, z namenom urediti lastništvo nepremičnin v zemljiški knjigi. Projektna skupina je pripravila predloge uskladih pogodb s podlogami za te nepremičnine in jih meseca septembra 2013 posredovala MOL in pristojnim občinam v usklajevanje. V mesecu marcu ali aprilu 2014 se aktivnosti nadaljujejo s skupnim sestankom pri vodstvu MOL.

Javni holding s financiranjem investicij zagotavlja sredstva za izgradnjo investicij v skladu z Družbeno pogodbo, ki določa, da morajo investicijska vlaganja v periodičnem obdobju 4 let doseči višino družbeniku pripadajočega deleža investicij v višini njegovega lastniškega deleža v Javnem holdingu.

O investiranju v opredmetena osnovna sredstva je podrobneje zapisano v točki 2.6 Poslovnega poročila.

➤ Stanje finančnih obveznosti za opredmetena osnovna sredstva v letu 2013

Na dan 31. 12. 2013 obstajajo obveznosti, povezane s pridobitvijo osnovnih sredstev družbe, ki so že v uporabi, v višini 2.613.664 EUR.

➤ Seznam nepremičnin v gradnji na dan 31. 12. 2013

v EUR

	Planska postavka	31.12.2013
Obnova kanalizacije naselja Brezovica-Radna	K3210	1.180.410
Izgradnja kanalizacije na Brezovici južno od avtoceste	K3209	846.983
Obnova vodovoda naselja Brezovica-Radna	E3231	842.511
Izgradnja kanalizacije v naselju Brezje	K3852	776.139
Izgradnja kanalizacijskega sistema Podolnica	K3907	573.110
Vodovod v Zaborštu in Zajelšah	E3952	510.886
Vodovod po Poti na Golovec	E3042	432.656
Obnova kanalizacije po Poti na Golovec	F3034	350.767
Izgradnja kanalizacije skozi Polhov Gradec	K3103	323.508
Obnova vodovoda v Rudniku - III. faza	E31201	278.719
Obnova kanalizacije po cesti na Brdo, II. faza	F31208	229.015
Izgradnja ČN za naselje Brezje	K11003	223.353
Ostale investicije v nepremičnine		4.365.270
Skupaj nepremičnine v gradnji		10.933.326

➤ Nove nabave opreme v letu 2013

v EUR

	2013
Vozila specialna	360.415
Naprave merilne - elektronske	181.904
Vozila tovorna	157.095
Elektrorazdelilne omare VO	134.368
Postaja transformatorska	129.169
Oprema za krmiljenje	123.385
Črpalni agregati VO	70.007
Strojno instalacijska oprema VO	59.968
Druga oprema za vzdrževanje objektov VO-KA	58.772
Oprema računalniška	53.472
Strojno instalacijska oprema KA	44.655
Agregati	42.885
Merilna in regulacijska oprema VO	37.748
Oprema za kondicioniranje VO	34.534
Strojnoinstalacijska oprema	32.300
Oprema klimatizacije in ogrevanja	28.303
Merilna in regulacijska oprema KA	28.215
Ostale nabave	272.389
Opredmetena osnovna sredstva	1.849.582

3.3.2.3 Naložbene nepremičnine

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12	Stopnja odp. v %
Stanovanje	590	604	97,7	35,0
Garaže	3.504	2.920	120,0	90,9
Naložbene nepremičnine	4.094	3.524	116,2	89,6

Med naložbenimi nepremičninami družbe na dan 31. 12. 2013 je bilo 1 stanovanje in 8 garaž. Naložbene nepremičnine so izkazane v skladu z računovodskimi usmeritvami, ki so navedene v točki 3.3.1.

Strošek amortizacije vseh naložbenih nepremičnin znaša 506 EUR.

➤ Prikaz gibanja vrednosti naložbenih nepremičnin v letu 2013

v EUR

Naložbene nepremičnine	
Nabavna vrednost	
Stanje 1.1.	38.331
Povečanja	1.076
Zmanjšanja	0
Stanje 31.12.	39.407
Popravek vrednosti	
Stanje 1.1.	34.807
Amortizacija	506
Zmanjšanja	0
Stanje 31.12.	35.313
Neodpisana (sedanja) vrednost	
Stanje 1.1.	3.524
Stanje 31.12.	4.094

V letu 2013 so stroški vzdrževanja in obratovanja naložbenih nepremičnin znašali 288 EUR.

Družba je ustvarila prihodke iz naslova oddaje stanovanja in garaž v višini 3.590 EUR.

3.3.2.4 Dolgoročne finančne naložbe

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Naložbe v delnice	0	3.537	0,0
Dolgoročne finančne naložbe	0	3.537	0,0

Delnice so bile ovrednotene po pošteni vrednosti prek kapitala.

Dolgoročna finančna naložba v 882 navadnih delnic Abanke Vipa d.d. je bila do leta 2008 izkazana v nabavni vrednosti, ki se je do konca leta 2001 revalorizirala z indeksom cen življenjskih potrebščin. V letu 2008 so delnice začele kotirati na borzi z oznako delnice ABKN, zato so bile razvrščene v za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

➤ Prikaz gibanja vrednosti dolgoročnih finančnih naložb v letu 2013

v EUR

	Začetna neodp. vrednost	Pridobitve	Odtujitve	Prevrednotov. doknjiženja	Prekvalifikacije	Končna neodp. vrednost
Delnice Abanke	3.537	0	3537	0	0	0
Dolgoročne finančne naložbe	3.537	0	3.537	0	0	0

Z dnem 17. 12. 2013 je Banka Slovenije izdala odločbo o prenehanju osnovnega kapitala in razveljavitvi delnic Abanke Vipe d.d., zato je družba odpravila pripoznanje dolgoročne finančne naložbe.

3.3.2.5 Zaloge materiala

v EUR			
	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Material in surovine	903.718	771.873	117,1
Drobni inventar	168.331	95.181	176,9
Zaloge materiala	1.072.049	867.054	123,6

Družba ima več skladišč. Večina zalog je v centralnem skladišču v Klečah, ki je predvideno za interventna popravila in redno vzdrževanje vodovodnih, kanalizacijskih objektov in omrežja, v poslovni stavbi na Vodovodni cesti se nahaja priročno skladišče z rezervnimi deli za vzdrževanje komunalnih vozil in vzdrževanje vodomerov, v CCN v Zalogu pa se nahaja skladišče z rezervnimi deli za vzdrževanje CCN.

V letu 2013 ni bilo izvedenih prevrednotovanj zalog, ker ni bilo pomembnih razlik med knjigovodsko in tržno vrednostjo zalog.

Družba nima zastavljenih zalog.

- Predstavitev podatkov o presežkih, primanjkljajih in odpisih

Ob letnem popisu zalog materiala je bilo ugotovljeno za 904 EUR primanjkljajev in za 634 EUR presežkov.

3.3.2.6 Kratkoročne finančne naložbe

v EUR			
	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Kratkoročna posojila	3.800.012	7.523.171	50,5
Kratkoročne finančne naložbe	3.800.012	7.523.171	50,5

Kratkoročne finančne naložbe so naložbe v druge družbe v obliki kratkoročno danih depozitov z rokom vračanja do dvanajst mesecev. Obresti od depozitov se pripisujejo glavnici.

Kratkoročne finančne naložbe se v celoti nanašajo na kratkoročno dane depozite bankam. Plasirajo se razpršeno glede na ugodnejše obrestne mere.

V mesecu januarju 2014 zapadeta depozita v skupni višini 2.800.012 EUR, obrestovana po 0,25 % do 1,1 % letni obrestni meri.

V mesecu februarju 2014 zapade depozit v skupni višini 1.000.000 EUR, obrestovan po 0,9 % letni obrestni meri.

V letu 2013 so se naložbe v depozite zmanjšale zaradi večjih vlaganj v investicije.

Družba veže denar po najugodnejših obrestnih merah, ki jih banke z najboljšimi bonitetnimi ocenami ponujajo na bančnem trgu.

3.3.2.7 Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev

Največji del kratkoročnih poslovnih terjatev predstavljajo terjatve do kupcev za vodarino. Povečanje stanja kratkoročnih terjatev do kupcev so posledica povečanja terjatev zaradi slabše plačilne discipline kupcev, večjega števila stečajev in slabe likvidnosti podjetij.

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	7.274.350	7.011.899	103,7
Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	7.274.350	7.011.899	103,7

VO-KA svojih terjatev nima posebej zavarovanih. Proces izterjave terjatev se izvaja sproti, v obliki opominov, v skrajnem primeru z vlaganjem tožb in izvržb. Tveganje neporavnovanja terjatev družba izkaže z oblikovanjem popravka vrednosti terjatev.

Zamudne obresti družba obračunava samo za druge storitve, ne pa za vodarino, ker bi bilo potrebno za obračunavanje obresti iz tega naslova redno odčitavati vodomere. Običajno se zamudne obresti obračunavajo trikrat letno in se avtomatsko pripišejo terjatvi. Zamudne obresti se obračunavajo tudi za tožene zneske za vodarino in druge storitve.

➤ Razčlenitev terjatev do kupcev po zapadlosti na dan 31. 12. 2013

v EUR

	Nezapadle	Zapadle	Skupaj
Terjatve do kupcev – vodarina	4.048.853	3.131.485	7.180.338
Terjatve do kupcev – storitve	589.933	1.507.455	2.097.387
Vse terjatve do kupcev	4.638.786	4.638.940	9.277.726
Popravek vrednosti terjatev			-2.003.376
Skupaj terjatev do kupcev			7.274.350

Popravek vrednosti terjatev do kupcev se oblikuje za dvomljive ali sporne terjatve, katerih zapadlost je starejša od 120 dni. Pri drugih terjativah se prevrednotenje zaradi oslabitve obravnava posamično. Odstotek stanja oblikovanih popravkov vrednosti terjatev glede na stanje terjatev znaša v letu 2013 21,6 % v letu 2012 pa je znašal 19,6 %.

Znesek zapadlih terjatev se je povečal v primerjavi z lanskim letom za 0,6 %. Vzrok povečanja je povečanje stečajev in slabšega likvidnostnega položaja v državi.

➤ Gibanje popravka vrednosti terjatev v letu 2013

v EUR

	Začetno stanje popr. vrednosti	Plačila	Odpisi	Novo oblikov. popr. vrednosti	Končno stanje popr. vrednosti
Popravek vrednosti terjatev - vodarina	1.432.157	-282.282	-132.726	610.234	1.627.383
Popravek vrednosti terjatev - storitve	282.549	-62.932	-9.526	165.902	375.993
Skupaj popravki vrednosti terjatev	1.714.706	-345.214	-142.252	776.136	2.003.376

Oblikovani popravek za okoljsko dajatev se je v letu 2013 povečal za 26.513 EUR.

Znesek plačil 345.214 EUR vsebuje tudi plačila okoljske dajatve v višini 24.989 EUR, ki se konec leta ob oblikovanju popravka vrednosti okoljske dajatve preknjižijo in vodijo na konto kratkoročnih obveznosti.

Za večino izdanih računov (vodarina) velja splošni rok zapadlosti 15 dni od izdaje računa. Za storitve je rok zapadlosti določen z drugimi akti oziroma predpisi in pogodbami in se giblje od 8 dni do 60 dni.

➤ Prevrednotovalni poslovni odhodki pri terjativah

Iz naslova oblikovanja popravkov vrednosti terjatev do kupcev so za leto 2013 izkazani prevrednotovalni poslovni odhodki v višini 759.318 EUR. Iz naslova izterjanih že popravljenih vrednosti terjatev je družba izkazala prevrednotovalne poslovne prihodke v višini 327.724

EUR. Popravek vrednosti terjatev do kupcev se je glede na leto 2012 povečal predvsem kot posledica slabše plačilne discipline kupcev in težjega finančnega položaja gospodarstva.

➤ Starostna struktura zapadlih terjatev do kupcev na dan 31. 12. 2013

v EUR

	Vrednost zapadlih terjatev	Struktura zapadlih terjatev (%)
do 30 dni	1.490.635	32,1
31 – 60 dni	370.911	8,0
61 – 90 dni	383.726	8,3
nad 91 dni	2.393.668	51,6
Skupaj zapadle terjatve	4.638.940	100,0

3.3.2.8 Kratkoročne poslovne terjatve do drugih

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	548.948	897.138	61,2
Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	548.948	897.138	61,2

Kratkoročne poslovne terjatve do drugih predstavljajo predvsem kratkoročne terjatve za odbitni DDV 134.085 EUR in terjatve za davek od dohodka pravnih oseb v višini 265.796 EUR.

3.3.2.9 Denarna sredstva

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Gotovina v blagajni	1.735	1.766	98,2
Denarna sredstva na transakcijskih računih	1.526	1.771	86,2
Depoziti na odpoklic	537.499	1.201.786	44,7
Denarna sredstva	540.760	1.205.323	44,9

Denarna sredstva vključujejo stanje denarnih sredstev v blagajni, depozite na odpoklic v bankah ter evrska sredstva na računih pri bankah.

Kot denarna sredstva v blagajni je izkazana le gotovina.

Depoziti na odpoklic predstavljajo deponirana sredstva v bankah »čez noč« na dan 31. 12. 2013 v višini 537.499 EUR. Sredstva so se obrestovala po od 0,2 % letni obrestni meri do 0,3 % letni obrestni meri.

Deponirana sredstva se spreminjajo vsakodnevno, odvisno od stanja na transakcijskem računu.

Družba nima nobenih dogovorjenih zadolžitev na svojih transakcijskih računih pri bankah.

3.3.2.10 Kratkoročne aktivne časovne razmejitve

v EUR			
	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Kratkoročno odloženi stroški oz. odhodki	98.101	98.616	99,5
Terjatve do financerjev za investicije	7.192.717	1.043.916	689,0
Kratkoročno nezaračunani prihodki	0	144.151	0,0
Druge aktivne časovne razmejitve	431	263	163,9
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	7.291.249	1.286.946	566,6

Kratkoročni odloženi stroški predstavljajo razne naročnine na revije, licence, članarine in drugo.

Terjatve do financerjev za investicije predstavljajo še nezaračunane terjatve do občin za financiranje investicij v višini 7.192.717 EUR. Glede na predhodno leto so se terjatve povečale, ker je bilo izvedenih nekaj večjih investicij, ki še niso bile zaračunane občinam.

3.3.2.11 Kapital

v EUR			
	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Osnovni kapital	89.961.076	88.410.711	101,8
Kapitalske rezerve	60.239.998	60.239.998	100,0
Rezerve iz dobička	796.717	774.786	102,8
Zakonske rezerve	796.717	774.786	102,8
Presežek iz prevrednotenja	-123.453	706	-
Preneseni čisti poslovni izid	436.921	478.020	91,4
Čisti poslovni izid poslovnega leta	416.675	1.958.901	21,3
Kapital	151.727.934	151.863.122	99,9

Edini družbenik družbe je Javni holding Ljubljana, d.o.o., katerega ustanovitelji so MOL in primestne občine.

Osnovni kapital družbe se je povečal iz naslova dokapitalizacije s strani Javnega holdinga za sofinanciranje investicij v višini 1.550.365 EUR in tako znaša 89.961.076 EUR.

Kapitalske rezerve znašajo 60.239.998 EUR. Predstavlja jih splošni prevrednotovalni popravek kapitala, ki je rezultat obračunavanja revalorizacije osnovnega kapitala v letih 1993 do 2001 in zmanjšanja za pokrivanje izgub v prejšnjih letih. Uporabljajo se lahko za pokrivanje izgub ali povečanje osnovnega kapitala družbe.

Družba je v poslovnem letu 2013 ustvarila dobiček v višini 438.606 EUR. Od tega so se v skladu s 64. členom Zakona o gospodarskih družbah oblikovale zakonske rezerve v višini 21.931 EUR, kar predstavlja 5 % čistega dobička tekočega leta.

Z dnem 17. 12. 2013 je Banka Slovenije izdala odločbo o prenehanju osnovnega kapitala in razveljavitvi delnic Abanke Vipe d.d., zato je družba odpravila pripoznanje dolgoročne finančne naložbe.

Družba je v letu 2013 dodatno oblikovala za 123.453 EUR presežka iz prevrednotenja iz naslova aktuarske izgube.

V letu 2013 je družba po sklepu Sveta ustanoviteljev javnih podjetij, povezanih v Javni holding Ljubljana, d.o.o., le-temu izplačala del bilančnega dobička poslovnega leta 2012 v višini 2.000.000 EUR.

Če bi se splošno prevrednotenje kapitala opravljalo z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin (0,7 %), bi bil izkazani čisti rezultat slabši za 1.059.179 EUR in bi družba ugotovila izgubo v višini 620.573 EUR.

Premiki v zvezi z kapitalom v letu 2013 so razvidni iz izkaza gibanja kapitala (točka 3.2.5).

3.3.2.12 Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Rezervacije	1.231.573	1.255.095	98,1
Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	1.231.573	1.095.095	112,5
Druge rezervacije	0	160.000	0,0
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	20.238.098	20.972.040	96,5
Prejete državne podpore	12.202.750	12.701.903	96,1
Prejete donacije	7.951.390	8.183.979	97,2
Pogodbeno čiščenje kanalizacije	83.958	86.158	97,4
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	21.469.671	22.227.135	96,6

➤ Prikaz gibanja rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade

	Aktuarski izračun 31.12.2013	Oblikovanje (+)/ odprava (-)	Črpanje	Aktuarski izračun 31.12.2012
DR za odpravnine ob upokojitvi	888.995	184.137	34.070	738.928
Tekoči stroški storitev (CSC)	0	28.361	0	0
Tekoči stroški obresti (IC)	0	32.322	0	0
Aktuarski primanjkljaj (AG)	0	123.454	0	0
Izplačila (črpanje v obdobju)	0	0	34.070	0
DR za jubilejne nagrade	342.578	42.253	55.842	356.167
Tekoči stroški storitev (CSC)	0	22.804	0	0
Tekoči stroški obresti (IC)	0	15.574	0	0
Aktuarski primanjkljaj (AG)	0	3.875	0	0
Izplačila (črpanje v obdobju)	0	0	55.842	0
DR za odprav. ob upok. in jub. nagrade	1.231.573	226.390	89.912	1.095.095

S 1. 1. 2013 je začel veljati nov MRS 19, ki ne omogoča več uporabe poenostavljene metode obračunavanja in merjenja odpravnin ob upokojitvi, zato je družba že v letu 2013 pristopila k spremenjenemu načinu obračunavanja rezervacija za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade.

Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti predstavljajo znesek rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi, določene s SRS (2006) in MRS 19. V letu 2013 so bile črpane za dejanske zneske obračunanih jubilejnih nagrad in odpravnin ob upokojitvi, konec leta 2013 pa so bile usklajene na osnovi spremenjenega aktuarskega izračuna po stanju na dan 31. 12. 2013. Na osnovi aktuarskega izračuna je prišlo do oblikovanja dolgoročnih rezervacij za odpravnine ob upokojitvi v višini 184.137 EUR in dolgoročnih rezervacij za jubilejne nagrade v višini 42.254 EUR.

Izračun rezervacij je opravil pooblaščen aktuar na podlagi statističnih podatkov o starosti in fluktuaciji zaposlenih.

Uporabljene predpostavke pri aktuarskem izračunu so bile:

- skupna rast plač v višini 1,5 % letno v družbi;
- rast povprečne plače v Republiki Sloveniji je predpostavljena v višini 0,5 % letno v letu 2014, 1,0 % letno v letu 2015 in 3,0 % letno v nadaljnjih letih, kar predstavlja ocenjeno dolgoročno rast plač;
- upoštevana je rast zneskov odpravnin ob upokojitvi in jubilejnih nagrad iz Uredbe o davčni obravnavi povračil stroškov in drugih dohodkov iz delovnega razmerja v enaki višini, kot je predpostavljeno za rast povprečne plače v Republiki Sloveniji;
- izračun obveznosti za odpravnine je vezan na pokojninsko delovno dobo posameznega zaposlenca;
- izbrana diskontna obrestna mera znaša 3,9-odstotkov letno.

➤ Druge rezervacije

v EUR

	Rezervacije 31.12.2013	Povečanje/ zmanjšanje	Črpanje	Rezervacije 31.12.2012
Druge rezervacije	0	0	160.000	160.000
Druge rezervacije	0	0	160.000	160.000

V letu 2013 je družba črpala druge rezervacije v višini 160.000 EUR iz naslova nadomestil kmetom za kmetovanje na vodovarstvenem območju, ki jih je oblikovala v letu 2012.

➤ Prikaz gibanja dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev

Prejete državne podpore predstavljajo vlaganja države v infrastrukturo, prejete donacije pa predstavljajo večinoma vlaganja Javnega holdinga v infrastrukturo. Črpajo se v višini obračunane amortizacije te infrastrukture.

v EUR

	Dolg.pasivne časov.razm. 31.12.2013	Povečanje/ zmanjšanje	Črpanje	Dolg.pasivne časov.razm. 31.12.2012
Prejete državne podpore	12.202.750	0	499.153	12.701.903
Prejete donacije	7.951.390	0	232.589	8.183.979
Pogodbeno čiščenje kanalizacije	83.958	0	2.200	86.158
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	20.238.098	0	733.942	20.972.040

3.3.2.13 Dolgoročne finančne obveznosti

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Druge dolgoročne finančne obveznosti	2.292.895	2.610.336	87,8
Dolgoročne finančne obveznosti	2.292.895	2.610.336	87,8

Dolgoročne finančne obveznosti predstavljajo dolgoročno dobljena posojila.

Ob začetnem pripoznavanju se ovrednotijo z zneski iz ustreznih listin ob njihovem nastanku.

➤ Prikaz finančnih obveznosti na dan 31. 12. 2013

v EUR

Zap. št.	Posojilodajalec	Stanje posojila v EUR	Obrestna mera	Datum zapadlosti	Zavarovanje posojila
1.	Eko sklad, j.s.	654.869	1,5 %	31.5.2022	DA
2.	Eko sklad, j.s.	606.709	1,5 %	31.5.2021	DA
3.	Eko sklad, j.s.	216.318	1,5 %	31.8.2022	DA
4.	Eko sklad, j.s.	98.321	1,5 %	31.8.2022	DA
5.	Eko sklad, j.s.	48.163	1,5 %	31.8.2022	DA
6.	Eko sklad, j.s.	273.042	1,5 %	31.8.2022	DA
7.	Eko sklad, j.s.	109.237	1,5 %	28.2.2022	DA
8.	Eko sklad, j.s.	126.589	1,5 %	31.8.2022	DA
9.	Eko sklad, j.s.	219.893	1,5 %	31.8.2021	DA
10.	Eko sklad, j.s.	187.875	1,5 %	31.8.2022	DA
11.	Eko sklad, j.s.	72.648	1,5 %	31.5.2021	DA

Posojila so bila najeta z rokom vračanja 15 let in z 24 mesečnim odlogom odplačila glavnice.

Vsa posojila se obrestujejo po 1,5 odstotni realni obrestni meri, le-te se obračunava in plačuje mesečno.

Obveznosti iz dolgoročnih kreditov, ki zapadejo v plačilo v letu 2014, so bile prenesene med kratkoročne obveznosti iz financiranja v višini 317.441 EUR.

Posojila so pred tveganjem vračila zavarovana s poroštvom MOL.

3.3.2.14 Kratkoročne finančne obveznosti

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Kratkoročna posojila od drugih družb v državi	317.441	511.823	62,0
Obveznosti iz vplačila kapitala do vpisa v sodni register	597.512	0	-
Kratkoročne obveznosti iz naslova obresti	3.329	3.965	84,0
Kratkoročne finančne obveznosti	918.282	515.788	178,0

Primerljiv podatek za leto 2012 se je povečal za 3.965 EUR, ker se med kratkoročne finančne obveznosti štejejo tudi kratkoročne obresti od dolgoročnih finančnih obveznosti.

Družba je na koncu poslovnega leta del dolgoročnih finančnih obveznosti do Ekološkega razvojnega sklada RS v višini 317.441 EUR prenesla na kratkoročne finančne obveznosti do drugih družb v državi, ker zapadejo v poslovnem letu 2014.

Zavarovan je tudi kratkoročni del dolgoročnih dolgov.

Obveznost iz vplačila do vpisa v sodni register v višini 597.512 EUR predstavlja nakazilo Javnega holdinga za dokapitalizacijo družbe zaradi sofinanciranja investicij v infrastrukturo.

3.3.2.15 Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	7.017.623	3.948.993	177,7
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	7.017.623	3.948.993	177,7

➤ Seznam 10 največjih dobaviteljev družbe po prometu v letu 2013

v EUR

Dobavitelji	Promet 2013
PRENOVA - GRADBENIK d.o.o., Ljubljana	9.791.331
MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Ljubljana	6.065.968
JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., Ljubljana	2.783.464
HIDROTEHNIK d.d., Ljubljana	2.668.021
KOMUNALNE GRADNJE, d.o.o., Grosuplje	1.900.118
ELEKTRO ENERGIJA d.o.o., Ljubljana	1.777.882
CMC EKOCON d.o.o., Logatec	964.158
ELEKTRO LJUBLJANA d.d., Ljubljana	853.942
ENERGETIKA LJUBLJANA, d.o.o., Ljubljana	704.512
KRTI d.o.o., Ljubljana	672.439
Skupaj	28.181.835

Med največjimi dobavitelji so gradbena podjetja za izvedbo investicij, Mestna občina Ljubljana za poslovni najem infrastrukture in Javni holding za opravljanje strokovno tehničnih in organizacijskih storitev.

Družba poravnava svoje obveznosti v predvidenih plačilnih rokih. Konec leta 2013 je izkazovala neplačano obveznost v višini 1.319 EUR, z zapadlostjo do 30 dni.

3.3.2.16 Druge kratkoročne poslovne obveznosti

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Kratkoročne obveznosti do zaposlenih	782.818	659.927	118,6
Kratkoročne obveznosti do državnih in drugih institucij	2.220.925	2.823.670	78,7
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	130.132	846.752	15,4
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	3.133.875	4.330.350	72,4

Primerljiv podatek za leto 2012 se je zmanjšal za 3.965 EUR, ker se kratkoročne obresti od dolgoročnih finančnih obveznosti štejejo med kratkoročne finančne obveznosti.

Druge kratkoročne obveznosti so, gledano v celoti, v primerjavi s preteklim letom nižje za 1.196.475 EUR predvsem zaradi zmanjšanja obveznosti do podizvajalcev v višini 714.552 EUR in zmanjšanja obveznosti za sofinanciranje investicij v višini 385.497 EUR.

3.3.2.17 Kratkoročne pasivne časovne razmejitve

v EUR

	31.12.2013	31.12.2012	Indeks 13/12
Vnaprej vračunani stroški oz. odhodki	4.090	2.710	150,9
Kratkoročno odloženi prihodki	45.294	21.724	208,5
Druge kratkoročne pasivne časovne razmejitve	503.423	252.490	199,4
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	552.807	276.924	199,6

Druge kratkoročne pasivne časovne razmejitve so se povečale zaradi povečanja števnine v višini 250.933 EUR zaradi manjše realizacije menjav vodomerov.

3.3.3 Pojasnila k izkazu poslovnega izida

3.3.3.1 Čisti prihodki od prodaje

v EUR			
	2013	2012	Indeks 13/12
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	130.045	127.729	101,8
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	32.476.448	33.175.706	97,9
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	577.961	438.419	131,8
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	6.471.652	6.545.949	98,9
Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	5.739	4.992	115,0
Čisti prihodki od prodaje	39.661.845	40.292.795	98,4

Večina prihodkov je pridobljena z opravljanjem gospodarske javne službe, del pa iz opravljanja drugih dejavnosti. O doseženih prihodkih od prodaje je več napisanega v točki 2.4 Poslovanje družbe.

v EUR			
	2013	2012	Indeks 13/12
Prihodek od prodaje družbe v skupini	708.006	566.148	125,1
prodaja proizvodov	78.921	81.178	97,2
prodaja storitev	629.085	484.970	129,7
Prihodek od prodaje drugim	38.939.920	39.710.689	98,1
prodaja proizvodov	9.439.270	9.645.075	97,9
prodaja storitev	29.500.650	30.065.614	98,1
Prihodki od prodaje v tujini	5.739	4.992	115,0
Prodaja blaga in materiala	8.180	10.966	74,6
Čisti prihodki od prodaje	39.661.845	40.292.795	98,4

Iz razmerij do družb v skupini je družba ustvarila 708.006 EUR čistega prihodka od prodaje.

3.3.3.2 Drugi poslovni prihodki

v EUR			
	2013	2012	Indeks 13/12
Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od države/občine	499.153	500.382	99,8
Drugi prihodki iz naslova državne/občinske podpore	122.421	53.805	227,5
Dobiček pri prodaji osnovnih sredstev	2.061	39.306	5,2
Prevrednotovalni poslovni prihodki - terjatve	327.724	313.709	104,5
Drugi poslovni prihodki	232.589	246.808	94,2
Drugi poslovni prihodki	1.183.948	1.154.010	102,6

Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od države v višini 499.153 EUR so nastali s črpanjem dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev, katerih namen je pokrivanje stroškov amortizacije infrastrukture, ki je bila financirana iz naslova takse za obremenjevanje vode do vključno leta 2000.

V letu 2013 je družba prejela iz naslova evropskega projekta INCOME še dodatna sredstva za pokrivanje stroškov in oblikovala dodatne prihodke v višini 97.253 EUR.

Družba je od Javne agencije za raziskovalno dejavnost pridobila dotacije v višini 8.506 EUR, iz naslova evropskega projekta CC Waters sredstva v višini 13.141 EUR in iz naslova evropskega projekta CC Ware sredstva v višini 3.521 EUR.

3.3.3.3 Stroški materiala

	2013	2012	v EUR Indeks 13/12
Nabavna vrednost prodanega blaga	2.113	1.544	136,9
Stroški materiala	4.421.926	4.238.321	104,3
Stroški materiala - družbe v skupini	424.073	489.012	86,7
Stroški materiala	4.848.112	4.728.877	102,5

V strukturi stroškov porabljenega blaga in materiala največji delež predstavlja strošek energije. Največja stroška energije predstavljata strošek električne energije v višini 2.163.706 EUR in strošek plina v višini 421.932 EUR.

Družba je v letu 2013 za stroške materiala za vzdrževanje in nadomestne dele porabila sredstva v višini 677.310 EUR.

Med stroški materiala je tudi strošek vode v skupni višini 132.670 EUR, ostalo je razni material za opravljanje dejavnosti.

Stroški materiala, ki se porablja preko zalog materiala, se izkazuje v skladu z metodo povprečnih drsečih cen.

➤ Razčlenitev po stroških materiala

	2013	2012	v EUR Indeks 13/12
Nabavna vrednost prodanega blaga	2.113	1.544	136,9
Stroški materiala (tudi voda)	813.123	842.504	96,5
Stroški pomožnega materiala	99.975	123.702	80,8
Stroški energije	2.910.894	2.885.406	100,9
Stroški nadomestnih delov in materiala za vzdrževanje	677.310	558.122	121,4
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature, časopisi	58.921	59.005	99,9
Drugi stroški materiala, DI in embalaže	285.776	258.594	110,5
Stroški materiala	4.848.112	4.728.877	102,5

3.3.3.4 Stroški storitev

	2013	2012	v EUR Indeks 13/12
Stroški storitev	11.914.606	11.429.409	104,2
Stroški storitev - družbe v skupini	2.790.224	2.672.482	104,4
Stroški storitev	14.704.830	14.101.891	104,3

➤ Razčlenitev po stroških storitev

	2013	2012	v EUR Indeks 13/12
Storitve po naročilu kupca	132.647	138.717	95,6
Transportne storitve	194.840	177.437	109,8
Storitve vzdrževanja	3.089.732	2.788.856	110,8
Najemnine	5.521.826	5.421.576	101,8
Zavarovalne premije	324.311	319.053	101,6
Stroški strokovnih služb Javnega holdinga	2.301.129	2.317.226	99,3
Intelektualne storitve	322.490	173.622	185,7
Stroški sejmov, reklame, reprezentance	370.034	459.078	80,6
Odvoz smeti - odpadkov	778.472	636.469	122,3
Čiščenje prostorov	95.627	105.062	91,0
Varovanje premoženja	369.799	395.371	93,5
Storitve izterjave neplačnikov - upravniki	433.535	455.937	95,1
Sanitarni nadzor vode	112.907	114.631	98,5
Druge storitve	657.481	598.856	109,8
Stroški storitev	14.704.830	14.101.891	104,3

Kot stroški vzdrževanja se obravnavajo stroški, ki nastajajo pri obnavljanju opredmetenih osnovnih sredstev, če pri tej obnovi ne prihaja do pomembnih izboljšav v delovanju teh sredstev oz. do podaljšanja dobe koristnosti celotnega sredstva.

V okviru stroškov najemnin so stroški za najem infrastrukture v višini 5.390.908 EUR, ki jo ima VO-KA v poslovnem najemu na osnovi sklenjenih pogodb z občinami. Stroški najemnin so se povečali glede na preteklo leto zaradi dodatnega aktiviranja investicij ter plačila nadomestila za uporabo gospodarske javne infrastrukture.

Višina najemnine, ki jo družba plačuje občinam za uporabo infrastrukture se vsako leto trajanja te pogodbe ugotovi z dodatkom k pogodbi.

Stroški strokovnih služb Javnega holdinga znašajo 2.301.129 EUR in predstavljajo stroške podpornih dejavnosti, ki jih Javni holding zagotavlja družbi na podlagi sklenjene pogodbe.

Največji delež stroškov drugih storitev predstavljajo storitve odvoza smeti in odvoza blata CCN v višini 778.472 EUR, storitve izterjave neplačnikov v višini 433.535 EUR in storitve varovanja premoženja v višini 369.799 EUR.

V letu 2013 so stroški revizij znašali 12.459 EUR. Stroški za končno revizijo za leto 2012 so znašali 7.541 EUR in za vmesno revizijo za leto 2013 4.918 EUR.

3.3.3.5 Stroški dela

Obračun plač in dodatkov za opravljeno delo, nadomestil plač in povračil stroškov v zvezi z delom za zaposlene v družbi temelji na veljavnih kolektivnih pogodbah, skupaj z pripadajočimi aneksi, ki veljajo za družbo, in na zakonodaji s področja plač in drugih prejemkov zaposlenih.

	2013	2012	Indeks 13/12
Stroški plač	7.394.627	7.458.706	99,1
Stroški socialnih zavarovanj	1.530.964	1.541.934	99,3
Stroški pokojninskih zavarovanj	993.997	999.729	99,4
Drugi stroški socialnih zavarovanj	536.967	542.205	99,0
Drugi stroški dela	965.320	1.128.181	85,6
Stroški dela	9.890.911	10.128.821	97,7

v EUR

Zaposleni so na podlagi zahtevanega poklica oziroma zahtevane stopnje strokovne izobrazbe razvrščeni v tarifne razrede, po kriteriju stopnje odgovornosti ter zahtevnosti nalog na njihovem delovnem mestu pa nadalje še v plačilni razred, ki določa relativno razmerje za obračun plače posameznega delavca do izhodiščne bruto plače.

- Skupni znesek vseh prejemkov skupin oseb, prejetih za opravljanje funkcij oziroma nalog

Skupina oseb	Prejemki	od tega za plače
Vodstvo družbe	72.450	67.518
Zaposleni na podlagi pogodb za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	186.608	170.925
Skupaj	259.058	238.443

v EUR

Znesek prejemkov za leto 2013 vključuje plače, spremenljivi prejemek, dnevnice nad uredbo, bonitete, regres za letni dopust, povračila stroškov za prehrano in premije za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje.

Prejemki so bili vodstvu družbe izplačani v skladu z Zakonom o prejemkih poslovnih oseb v gospodarskih družbah v večinski lasti RS in samostojnih lokalnih skupnosti.

Del izplačila spremenljivega prejemka je bil v skladu z navedenim zakonom odložen za dve leti. Iz tega naslova ima družba izkazane odložene obveznosti do vodstva družbe in sicer med dolgoročnimi poslovnimi obveznostmi v višini 3.577 EUR.

- Povprečno število zaposlenih v letu 2013 po stopnjah izobrazbe

Stopnja izobrazbe	Povprečno stanje zaposlenih v 2013	Delež v %	Povprečno stanje zaposlenih v 2012	Delež v %	Indeks 13/12
I.	1,8	0,5	2,0	0,6	90,0
II.	30,8	8,6	29,9	8,2	102,8
III.	6,0	1,7	5,8	1,6	104,3
IV.	122,7	34,2	131,1	36,1	93,6
v.	96,8	26,9	99,9	27,5	96,8
VI.	33,8	9,4	29,8	8,2	113,5
VII.	60,6	16,9	58,3	16,1	103,9
VIII.	5,8	1,6	5,0	1,4	115,0
IX.	1,0	0,3	1,0	0,3	100,0
Skupaj	359,1	100,0	362,8	100,0	99,0

3.3.3.6 Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN

v EUR

	2013	2012	Indeks 13/12
Amortizacija	9.711.086	9.732.830	99,8
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	226.897	115.689	196,1
Skupaj amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	9.937.983	9.848.519	100,9

➤ Razčlenitev amortizacije za leto 2013

v EUR

	2013	2012	Indeks 13/12
Amortizacija osnovnih sredstev iz lastnih virov	8.979.344	9.000.360	99,8
Neopredmetena sredstva	371.009	384.918	96,4
Opredmetena sredstva	8.607.829	8.614.940	99,9
- Zgradbe	5.643.708	5.803.019	97,3
- Proizvajalna oprema	1.425.986	1.371.929	103,9
- Druga oprema	1.538.135	1.439.992	106,8
Naložbene nepremičnine	506	502	100,8
Amortizacija osnovnih sredstev iz rezervacij	731.742	732.470	99,9
Neopredmetena sredstva	80	80	100,0
Opredmetena sredstva	731.662	732.390	99,9
- Zgradbe	688.110	686.494	100,2
- Proizvajalna oprema	43.552	45.896	94,9
Amortizacija	9.711.086	9.732.830	99,8

➤ Odpisi opredmetenih osnovnih sredstev

v EUR

	2013	2012	Indeks 13/12
Odpisi omrežja	210.836	103.488	203,7
Odpisi opreme	16.061	4.656	345,0
Odpisi investicij v teku	0	7.545	0,0
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	226.897	115.689	196,1

V letu 2013 je bilo zaradi zamenjave, obnov in sanacij omrežja potrebno odpisati staro omrežje v višini 210.836 EUR.

3.3.3.7 Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih

v EUR

	2013	2012	Indeks 13/12
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	759.318	894.161	84,9

Iz naslova oblikovanja prevrednotovalnih poslovnih odhodkov pri obratnih sredstvih je družba oblikovala popravke vrednosti terjatev do kupcev za leto 2013 v višini 759.318 EUR. Popravek vrednosti terjatev do kupcev se je glede na leto 2012 zmanjšal predvsem zaradi odpisov terjatev zaradi stečajev in prisilnih poravnav.

3.3.3.8 Drugi poslovni odhodki

v EUR			
	2013	2012	Indeks 13/12
Nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč	297.368	292.027	101,8
Razne članarine	17.081	16.072	106,3
Drugi poslovni odhodki	190.521	116.021	164,2
Rezervacije	0	200.185	0,0
Drugi poslovni odhodki	504.970	624.305	80,9

Družba je v letu 2013 črpala rezervacije v višini 160.000, ki so bile v letu 2012 oblikovane iz naslova nadomestil kmetom za kmetovanje v vodovarstvenem območju.

3.3.3.9 Drugi prihodki

v EUR			
	2013	2012	Indeks 13/12
Razne odškodnine zavarovalnic in drugih	125.590	69.113	181,7
Prejete pogodbenne kazni	0	20.821	0,0
Prejeti sodni stroški in stroški izvršiteljev	107.495	108.733	98,9
Ostali prihodki	129.163	1.136.362	11,4
Drugi prihodki	362.248	1.335.029	27,1

V letu 2013 je družba uveljavila škode od zavarovalnic v višini 125.590 EUR.

3.3.3.10 Davek iz dobička

Davek od dohodka pravnih oseb je za leto 2013 nižji kot leta 2012 zaradi slabšega poslovnega izida. Na podlagi poslovanja v letu 2013 se je obračunal davek od dohodka pravnih oseb v višini 88.404 EUR.

v EUR			
	2013	2012	Indeks 13/12
Davek iz dobička	88.404	404.428	21,9

Efektivna stopnja obdavčitve za leto 2013 znaša 16,77 %.

3.3.3.11 Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah

v EUR			
	2013	2012	Indeks 13/12
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov in storitev	32.650.572	31.971.486	102,1
Stroški prodaje	1.138.159	1.191.225	95,5
Stroški splošnih dejavnosti	6.857.393	7.163.863	95,7
Normalni stroški splošnih dejavnosti	5.871.178	6.154.013	95,4
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	226.897	115.689	196,1
Prevr. poslovni odhodki v zvezi s kratkoročnimi sredstvi	759.318	894.161	84,9
Stroški po funkcionalnih skupinah	40.646.124	40.326.574	100,8

Podatke za razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah zagotavlja evidenca stroškov po stroškovnih mestih in kontih. V ta namen so opredeljena stroškovna mesta in konti, ki sodijo v okvir posamezne funkcionalne skupine. Stroški storitvenih nalogov so proizvodjalni stroški, stroški vzdrževalnih nalogov in obratovalnih nalogov, pa se poravnajo na ustrezno stroškovno mesto. Na osnovi tega pridobijo ustrezno razčlenitev po funkcionalnih skupinah.

3.3.4 Pojasnila k izkazu drugega vseobsegajočega donosa

Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja je glede na čisti poslovni izid obračunskega obdobja nižji za 124.283 EUR, od tega znaša sprememba presežka iz prevrednotenja sredstev iz naslova aktuarske izgube 123.453 EUR in sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo 830 EUR.

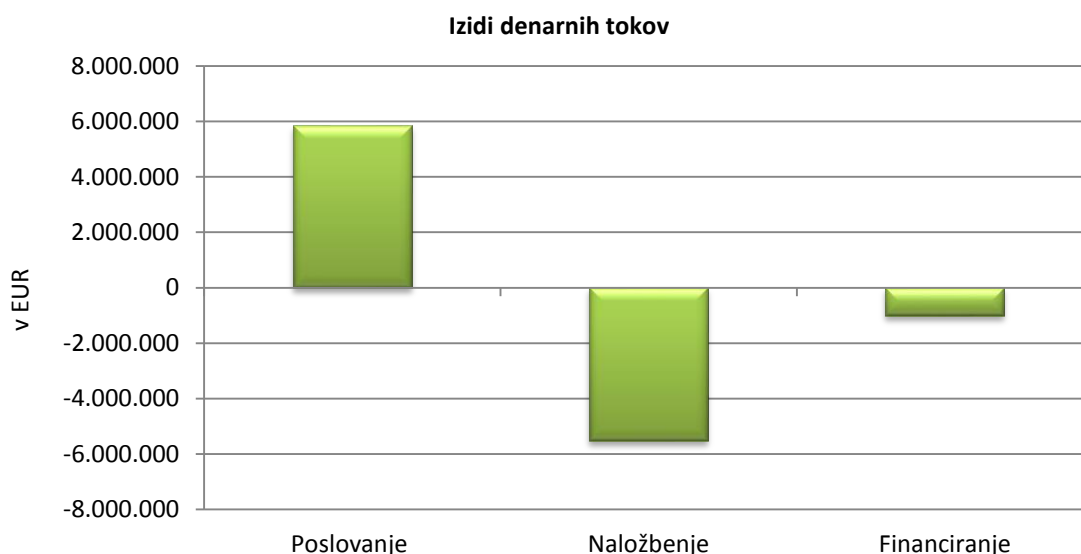
3.3.5 Pojasnila k izkazu denarnih tokov

Izkaz denarnega toka prikazuje prejeme in izdatke denarnih sredstev, ki jih je VO-KA v posameznem obdobju ustvarila pri poslovanju (ustvarjanju in prodajanju proizvodov in storitev), pri naložbenju (nalaganju finančnih sredstev v investicije in finančne naložbe) ter pri financiranju (pridobivanju finančnih sredstev iz zunanjih virov in njihovem vračanju). Na podlagi denarnih izidov je razvidno iz katerih virov družba pridobiva denarna sredstva in kako jih porablja.

Izkaz denarnih tokov je sestavljen po II. različici SRS (posredna metoda) in v zaporedni stopenjski obliki.

Iz izkaza denarnih tokov lahko ugotovimo, da je družba v letu 2013 pri poslovanju ustvarila prebitek prejemkov pri poslovanju v višini 5.860.195 EUR. Glede na leto 2012 se je prebitek prejemkov zmanjšal za 7.243.588 EUR, kar je povzročilo predvsem povečanje terjatev za 11.367.073 EUR, povečanje poslovnih dolgov za 9.822.926 EUR, zmanjšanje aktivnih časovnih razmejitev za 3.895.146 EUR in zmanjšanje prihodkov za 1.553.827 EUR.

Iz naložbenja je družba ustvarila prebitek izdatkov pri naložbenju v višini 5.519.012 EUR. Na to je vplivalo predvsem zmanjšanje kratkoročnih finančnih naložb glede na leto 2012 za 9.246.104 EUR in povečanje vlaganja v investicije, ki so se glede na leto 2012 povečale za 1.516.405 EUR.



Iz financiranja je družba ustvarila prebitek izdatkov v višini 1.005.746 EUR, ki je manjši v primerjavi z letom 2012 za 255.183 EUR. Prebitek izdatkov iz financiranja se je zmanjšal glede na leto 2012 predvsem zaradi večje dokapitalizacije za 402.301 EUR in zmanjšanja odplačila kreditov za 332.005 EUR.

Denarni tokovi iz naslova prejetih in danih obresti, deležev in dividend so pretežno naslednji:

- med denarne tokove pri poslovanju so med finančne prihodke iz poslovnih terjatev vključene zamudne obresti ter druge obresti v skupni višini 37.491 EUR; med finančne odhodke iz poslovnih obveznosti so vključene zamudne obresti v višini 1.466 EUR.
- med denarne tokove pri naložbenju so vključeni med prejemke od dobljenih posojil, prihodki od obresti iz danih posojil v višini 89.425 EUR.
- med denarne tokove pri financiranju so vključeni med izdatke za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje, finančni odhodki iz finančnih obveznosti v višini 44.288 EUR.

3.3.6 Druga razkritja

3.3.6.1 Zabilančna evidenca

	31.12.2013	31.12.2012	v EUR Indeks 13/12
Dani inštrumenti za zavarovanje poslov	0	1.318.473	0,0
Prejeti inštrumenti za zavarovanje poslov	5.085.452	5.246.386	96,9
Zabilančna evidenca	5.085.452	6.564.859	77,5

➤ Hipoteke in zastavne pravice

Družba nima hipotek in zastavnih pravic na svojem premoženju.

➤ Prejete bančne garancije in menice, dane bančne garancije in drugo

VO-KA ima prejete bančne garancije in menice v višini 5.085.452 EUR, od tega menic v vrednosti 785.987 EUR in garancij v vrednosti 4.299.465 EUR. Garancije in menice predložijo izvajalci investicij kot garancijo za dobro izvedbo gradbenih in drugih del na posameznih investicijah in kot garancijo za odpravo napak v garancijski dobi za že dokončane investicije.

Kredit, ki so bili zavarovani z bančno garancijo, so bili v letu 2013 poplačani, zaradi česar ni več obveznosti iz naslova bančnih garancij.

➤ Tožbe

Družba ima v teku odškodninske zahtevke v skupni vrednosti 362.170 EUR iz naslova tožb pravnih in fizičnih oseb zaradi izlivov vode in telesnih poškodb pri udrtu pokrovov jaškov. Družba iz tega naslova ni oblikovala rezervacij za primere izgube tožbe, ker ima za take primere sklenjeno zavarovanje pri zavarovalnici.

VO-KA ima do druge družbe odškodninski zahtevek v višini 150.000 EUR zaradi lažnega prikazovanja dejansko opravljenih storitev. Družba, do katere ima VO-KA odškodninski zahtevek, je tudi kazensko ovadena.

3.3.6.2 Posli s povezanimi osebami

V poslovnem letu 2013 je družba poleg poslovanja z obvladujočo družbo, poslovala tudi z njo povezanimi družbami. S povezanimi družbami smo poslovali v okviru svoje dejavnosti. Pri teh poslih družba ni bila prikrajšana ali oškodovana. Poudariti je potrebno, da ni bilo dejanj,

ki bi jih družba storila ali opustila na pobudo ali v interesu obvladujoče družbe ali z njo povezanih družb. Podrobnejši podatki o vrednosti in vsebini poslov z obvladujočo družbo in z njo povezanimi družbami so, v kolikor so pomembni, predstavljeni tudi v računovodskem delu letnega poročila.

Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o. je v 100 % lasti družbe Javni holding Ljubljana, d.o.o., Verovškova 70, Ljubljana in je vključena v skupino družb, ki so v lasti navedene obvladujoče družbe.

Poleg obvladujoče družbe VO-KA posluje še z naslednjimi povezanimi družbami iz skupine:

- Javno podjetje Energetika Ljubljana d.o.o.
in hčerinsko podjetje Termoelektrarna Toplarna Ljubljana, d.o.o., ki je v 100 % lasti družbe Energetika Ljubljana,
- Snaga Javno podjetje d.o.o.,
- Javno podjetje Ljubljanski potniški promet, d.o.o..

Družba je v letu 2013 realizirala prihodke z obvladujočo družbo in z drugimi povezanimi družbami v višini 708.006 EUR iz naslova naslednjih poslov:

- z Javnim holdingom ustvarja prihodke iz naslova oddajanja poslovnih prostorov v najem in z oddajanjem avtomobila v najem;
- z javnim podjetjem Energetika Ljubljana ustvarja prihodke iz naslova prodaje vode, vzdrževanjem inštalacijskih kolektorjev, pregledov kanala s TV kamero in storitve blagajne;
- z Termoelektrarno Toplarna Ljubljana ustvarja prihodke iz naslova prodaje vode;
- s Snago Javno podjetje ustvarja prihodke iz naslova prodaje vode, strojnega čiščenja kanala, ukinitvijo vodovodnega priključka, zakoličbe obstoječega vodovoda in kanalizacije, storitve blagajne in iz naslova izvajanja monitoringa odpadne vode;
- z javnim podjetjem Ljubljanski potniški promet ustvarja prihodke iz naslova prodaje vode in analize vzorcev vode.

Družba je v letu 2013 realizirala odhodke z obvladujočo družbo in z drugimi povezanimi družbami v višini 3.214.840 EUR iz naslova naslednjih poslov:

- z Javnim holdingom ustvarja odhodke iz naslova opravljanja strokovno tehničnih in organizacijskih storitev;
- z javnim podjetjem Energetika Ljubljana ustvarja odhodke iz naslova dobave toplote, zemeljskega plina, najema antenskega sistema, pregledov kolektorjev, razna popravila, zamudne obresti, storitve blagajne in stroškov nadomestil plačilnih kartic;
- z Termoelektrarno Toplarna Ljubljana ne ustvarja odhodkov;
- s Snago Javno podjetje ustvarja odhodke iz naslova odvoza smeti ter košnje zelenih površin in urejanjem okolice;
- z javnim podjetjem Ljubljanski potniški promet ustvarja odhodke iz naslova registracij, raznih pregledov vozil, nakupa materiala, polnitev Urban in prevozi.

v EUR

	2013	2012	Indeks 13/12
Prihodki	708.006	566.148	125,1
Matična družba	96.708	9.221	-
Javni holding Ljubljana	96.708	9.221	-
Ostale družbe v skupini	611.298	556.927	109,8
Energetika	140.608	147.175	95,5
Snaga	391.185	318.909	122,7
LPP	21.985	22.526	97,6
TE-TOL	57.520	68.317	84,2
Odhodki	3.214.840	3.162.473	101,7
Matična družba	2.301.129	2.317.226	99,3
Javni holding Ljubljana	2.301.129	2.317.226	99,3
Ostale družbe v skupini	913.711	845.247	108,1
Energetika	578.912	642.161	90,2
Snaga	309.405	183.037	169,0
LPP	25.394	20.049	126,7
Terjatve na dan 31.12.	198.173	303.868	65,2
Matična družba	119.911	208.148	57,6
Javni holding Ljubljana	119.911	208.148	57,6
Ostale družbe v skupini	78.262	95.720	81,8
Energetika	20.224	21.730	93,1
Snaga	50.383	66.669	75,6
LPP	1.594	1.901	83,8
TE-TOL	6.061	5.420	111,8
Obveznosti na dan 31.12.	94.038	97.291	96,7
Ostale družbe v skupini	94.038	97.291	96,7
Energetika	75.364	83.033	90,8
Snaga	15.929	12.805	124,4
LPP	2.745	1.453	188,9

Transakcije so opravljene pod običajnimi tržnimi pogoji, razen transakcije storitev blagajne, kjer so prihodki in stroški nižji zaradi nižjih stroškov v primerjavi s tržnimi cenami teh storitev, kar pa je ustrezno korigirano za potrebe davčnega poročanja.

Družba VO-KA je v začetku leta 2010 z obvladujočo družbo sklenila Pogodbo o neodplačnem pravnem prenosu Finančno računovodske službe in dela obračuna, Kadrovske službe ter Službe informatike iz Javnega podjetja Vodovod-Kanalizacija d.o.o. na JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. št. 1966N (668-P/2010-4).

Na podlagi te pogodbe in v skladu s 73. členom Zakona o delovnih razmerjih je iz družbe 1. 4. 2010 na obvladujočo družbo prešlo 44 delavcev.

Obvladujoča družba že od 1. 4. 2010 izvaja za VO-KA finančno računovodske storitve, kadrovske storitve, pravne storitve, storitve informatike in storitve javnega naročanja ter strokovno in poslovno povezovanje naročnikov kot izvajalcev gospodarskih javnih služb na osnovi sklenjene Pogodbe o izvajanju strokovno-tehničnih in organizacijskih storitev. Za obdobje januar – marec 2010 sta bili sklenjeni Pogodba o opravljanju storitev s področja javnega naročanja in Pogodba o opravljanju storitev s pravnega področja s pripadajočimi aneksi. V letu 2013 je imela družba VO-KA iz naslova teh pogodb 2.301.129 EUR stroškov.

VO-KA je imela z obvladujočo družbo v letu 2013 sklenjeno tudi najemno pogodbo o oddaji opremljenih poslovnih prostorov na Vodovodni cesti 90 in oddaji vozila v poslovni najem. Iz tega naslova je družba v letu 2013 realizirala 96.708 EUR prihodkov.

3.3.6.3 Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta

V obdobju od 1. januarja 2014 pa do dneva revizorjevega poročila v družbi ni bilo poslovnih dogodkov, ki bi vplivali na računovodske izkaze za leto 2013.

3.3.6.4 Dodatna razkritja na podlagi zahtev SRS 35

➤ ***Prikazi poslovnega izida, razdeljenega na del, ki izhaja iz opravljanja GJS in del, ki izhaja iz opravljanja drugih dejavnosti***

Skladno določbam veljavne zakonodaje za obvezne občinske javne službe varstva okolja, računovodskemu standardu 35, ki ureja računovodsko spremljanje GJS in Zakonu o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti (v nadaljevanju ZPFOLERD-1) so za leto 2013 izdelani izkazi poslovnega izida za naslednje dejavnosti:

- GJS oskrba s pitno vodo,
- GJS ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo ter
- tržna dejavnost ravnanje z industrijsko odpadno vodo.

Zaradi ugotavljanja odhodkov in prihodkov v določenem časovnem obdobju po dejavnostih oziroma storitvah ima družba vzpostavljen sistem stroškovnih mest in profitnih centrov, ki omogočajo ugotavljanje poslovnih izidov po dejavnostih oziroma storitvah. Sistem stroškovnih mest v največjem možnem obsegu omogoča neposredno razporejanje odhodkov in prihodkov po dejavnostih oziroma storitvah.

Večji del stroškovnih mest pripada neposredno posameznim dejavnostim oziroma storitvam, manjši del stroškovnih mest pa so splošna (režijska) stroškovna mesta, ki s svojimi odhodki ter prihodki posredno bremenijo posamezne dejavnosti oziroma storitve (z uporabo ključev). Izbor podlag za oblikovanje ključev sledi stvarnim povezavam aktivnosti med posameznimi procesi pri zagotavljanju posameznih storitev in z njimi povezanimi odhodki v opredeljenih časovnih obdobjih. Vsi ključi za izdelavo ločenih izkazov poslovnih izidov po dejavnostih so izraženi v odstotkih. Ti ključi se vsako leto preverjajo glede na obseg aktivnosti po temeljnih procesih in na stanje zaposlenih.

Podlage za oblikovanje ključev so poraba delovnega časa zaposlenih (ključ S.1), število opravljenih storitev (ključ S.2), proizvodjalni stroški posameznih dejavnosti oziroma storitev (ključ S.3), površina zasadenih poslovnih površin (ključ S.4), število zaposlenih (ključ S.5).

Za potrebe ugotavljanja poslovnih izidov za ločeni dejavnosti komunalnih in tržnih storitev ravnanja z odpadno vodo se uporabljata še dodatna ključa: prodane količine komunalne odpadne vode in industrijske odpadne vode (ključ H - hidravlika), količine obremenitev s KPK za komunalno in industrijsko odpadno vodo (ključ O - obremenitev).

Sodila za razporejanje bilančnih postavk na posamezne dejavnosti so opredeljena v internem predpisu Pravilnik o sodilih za razporejanje prihodkov, odhodkov, sredstev in obveznosti do virov sredstev po posameznih dejavnostih JP VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o., ki je bil sprejet 31. januarja 2011 in se uporablja vključno za leto 2011 in dalje. VO-KA ocenjuje, da sodila, opredeljena v predhodno navedenem pravilniku, niso v neskladju z zahtevami 8. člena ZPFOLERD-1. Interni predpis je dostopen na sedežu družbe.

V izkazih poslovnih izidov po dejavnostih za leto 2013 je upoštevano še:

- stroški v zvezi z obrestovanjem internih posojil so vključeni v poslovne izide po dejavnostih - seštevki postavk 10. Finančni prihodki iz danih posojil in 13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti se razlikujejo od izkaza poslovnega izida družbe za 60 EUR internih obračunov obresti po amortizacijskem načrtu (javna služba oskrbe s pitno vodo je v letih 2007 in 2008 pridobila interni posojili za plačila nekaterih nujnih naložb za področje oskrbe z vodo, ki jih začasno posoja dejavnost ravnanja z odpadno vodo iz prostih sredstev amortizacije);
- obračunan davek iz dobička je porazdeljen na posamezne dejavnosti družbe v razmerju ugotovljenih poslovnih izidov pred davki.

➤ **Izkazi poslovnega izida po dejavnostih za leto 2013**

v EUR

		Oskrba s pitno vodo	Ravnanje s komunalno odpadno vodo	Ravnanje z industrijsko odpadno vodo
1.	Čisti prihodki od prodaje	20.502.530	13.177.917	5.981.398
a)	Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	118.582	11.463	0
b)	Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	19.891.902	12.584.546	0
c)	Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	85.986	111.608	380.366
č)	Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	403.016	467.605	5.601.032
d)	Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	3.044	2.695	0
2.	Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje	0	0	0
3.	Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	81.788	53.985	0
4.	Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. posl. prihodki)	391.627	785.566	6.755
4.1.	Prihodki iz naslova državne/občinske podpore	70.052	551.522	0
a)	Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od občine	5.363	493.790	0
b)	Drugi prihodki iz naslova državne/občinske podpore	64.689	57.732	0
4.2.	Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)	321.575	234.044	6.755
5.	Stroški blaga, materiala in storitev	7.405.836	9.833.916	2.313.190
a.1)	Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z družbami v skupini	1.268	332.473	90.332
a.2)	Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z drugimi družbami	2.129.184	1.821.400	473.455
b.1)	Stroški storitev povezani z družbami v skupini	1.164.337	1.339.592	286.295
b.2)	Stroški storitev povezani z drugimi družbami	4.111.047	6.340.451	1.463.108
6.	Stroški dela	4.910.960	3.979.678	1.000.273
a)	Stroški plač	3.727.293	2.929.273	738.061
b)	Stroški socialnih zavarovanj	707.008	658.382	165.574
b.1)	Stroški pokojninskih zavarovanj	436.406	445.623	111.968
b.2)	Drugi stroški socialnih zavarovanj	270.602	212.759	53.606
c)	Drugi stroški dela	476.659	392.023	96.638
7.	Odpisi vrednosti	3.839.788	5.547.475	1.310.038
a)	Amortizacija	3.279.350	5.143.125	1.288.611
b)	Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	162.535	51.019	13.343
c)	Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	397.903	353.331	8.084
8.	Drugi poslovni odhodki	172.232	265.823	66.915
a)	Drugi poslovni odhodki povezani z družbami v skupini	180	133	32
b)	Drugi poslovni odhodki povezani z drugimi družbami	172.052	265.690	66.883
9.	Finančni prihodki iz deležev	0	0	0
10.	Finančni prihodki iz danih posojil	44.713	44.772	0
b.2)	Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti	44.713	44.712	0
11.	Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	18.678	18.822	8
b)	Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	18.678	18.822	8
12.	Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finan. naložb	1.373	1.047	286
b)	Finančni odh. iz oslabitve in odpisov finančnih naložb v skupini	1.373	1.047	286
13.	Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	33.715	8.509	2.124
a)	Finančni odhodki iz posojil, prejetih od družb v skupini	60	0	0
č)	Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	33.655	8.509	2.124
14.	Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	25.172	19.195	5.070
a)	Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti do družb v skupini	0	28	6
b)	Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obv.	77	85	16
c)	Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	25.095	19.082	5.048
15.	Drugi prihodki	105.715	256.533	0
16.	Drugi odhodki	95.953	84.788	20.441
17.	Davek iz dobička	73.032	0	15.372
19.	ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA (1±2+3+4-5-6-7-8+9+10+11-12-13-14+15-16-17±18)	4.586.990	-5.402.836	1.254.452

➤ **Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah po dejavnostih za leto 2013**

v EUR

	Gospodarske javne službe	Druge dejavnosti	Skupaj
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov in storitev	28.706.944	3.943.628	32.650.572
Stroški prodaje	1.020.212	117.946	1.138.159
Stroški splošnih dejavnosti	6.228.553	628.840	6.857.393
Normalni stroški splošnih dejavnosti	5.263.765	607.413	5.871.178
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	213.555	13.343	226.897
Prevr. poslovni odhodki v zvezi s kratkoročnimi sredstvi	751.234	8.084	759.318
Stroški po funkcionalnih skupinah	35.955.710	4.690.414	40.646.124

➤ **Pregled opredmetenih sredstev, ki se uporabljajo neposredno za posamezne GJS in za druge dejavnosti na dan 31. 12. 2013**

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AERATORJI KA	541.276,87	-465.512,84	75.764,03
AERATORJI KA - donacija	3.444,38	-897,00	2.547,38
AERATORJI KA - dotacija	85.010,46	-85.010,46	0,00
AGREGATI	44.406,65	-31.294,18	13.112,47
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	76.377,30	-76.377,30	0,00
BARAKE KOVINSKE - KONTEJNERJI	24.874,12	-24.874,12	0,00
BIO DISK KA	112.201,10	-112.201,10	0,00
BIOFILTER	162.117,84	-77.699,34	84.418,50
BIOFILTER - donacija	83,20	-16,09	67,11
ČRPALNI AGREGATI KA	1.129.680,75	-800.300,53	329.380,22
ČRPALNI AGREGATI KA - donacija	3.494,74	-915,78	2.578,96
ČRPALNI AGREGATI KA - dotacija	38.212,98	-38.212,98	0,00
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	30.655,68	-15.195,68	15.460,00
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ.OBJEKT. VO-KA-dot	4.678,49	-4.678,49	0,00
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ.OBJEKTOV VO-KA	492.971,32	-319.589,39	173.381,93
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽEVANJE OBJEKTOV VO-KA	13.777,52	-8.093,04	5.684,48
ELEKTRORAZDELILNE OMARE KA	2.117.978,13	-1.887.536,09	230.442,04
ELEKTRORAZDELILNE OMARE KA - donacija	20.369,79	-5.317,59	15.052,20
ELEKTRORAZDELILNE OMARE KA - dotacija	44.690,20	-44.690,20	0,00
GRABLJE KA	530.654,52	-414.177,93	116.476,59
GRABLJE KA (DONACIJA)	34.870,25	-9.141,56	25.728,69
KLIMA NAPRAVE	42.160,88	-31.146,51	11.014,37
KOMPAKTOR	148.832,54	-103.591,06	45.241,48
KOMPAKTOR (DONACIJA)	17.016,30	-2.845,76	14.170,54
KOMPRESORJI KA	69.669,37	-48.546,05	21.123,32
KOMPRESORJI PREMIČNI	1.169,64	-1.169,64	0,00
KONTEJNER - proizvodni	880,99	-780,03	100,96
LOČILNIK PESKA	43.672,92	-24.568,66	19.104,26
LOČILNIK PESKA - dotacija	28.232,29	-27.479,43	752,86
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA	770.121,32	-690.187,17	79.934,15
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA - don	3.050,84	-1.280,59	1.770,25
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA - dot	25.440,11	-25.440,11	0,00
MEŠALA KA	194.801,07	-164.492,38	30.308,69

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
MEŠALA KA - dotacija	26.165,71	-26.165,71	0,00
MOSTNA DVIGALA KA	200.989,59	-116.908,31	84.081,28
MOSTNA DVIGALA KA - dotacija	9.699,05	-9.699,05	0,00
NABIJALNIKI VIBRACIJSKI	7.378,46	-7.378,46	0,00
NAKLADALNIKI	79.425,52	-48.464,69	30.960,83
NAPRAVA ZA DEHIDRACIJO BLATA	1.493.292,07	-710.536,26	782.755,81
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE	443.653,10	-203.067,47	240.585,63
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	12.707,04	-12.707,04	0,00
OBJEKTI - ČRPAL. IN ČISTIL. NAPR. KA-dot	1.251.040,43	-511.205,10	739.835,33
OBJEKTI - ČRPAL. IN ČISTIL. NAPR. KA - donacija	262.001,76	-18.201,50	243.800,26
OBJEKTI - ČRPALIŠČA IN ČISTILNE NAPR. KA	12.813.073,82	-7.180.099,34	5.632.974,48
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA	2.214.161,09	-869.424,74	1.344.736,35
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA - donacija	13.103,15	-910,71	12.192,44
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA - dotacija	62.315,28	-25.224,23	37.091,05
OMR. KANAL-OVAL, OGLAT. ZID. IN IZ OPEKE	1.345.815,94	-1.345.815,94	0,00
OMREŽJE KANAL - "FOREVERPIPE" - dot	5.575.707,46	-2.039.653,53	3.536.053,93
OMREŽJE KANAL - GPR (TESAL) - donacija	2.878.732,93	-338.735,87	2.539.997,06
OMREŽJE KANAL - GPR (TESAL) - dot	10.195.457,98	-3.634.319,53	6.561.138,45
OMREŽJE KANAL - POLIETILEN IN PVC - donacija	458.212,18	-93.556,99	364.655,19
OMREŽJE KANAL - POLIETILEN IN PVC - dot	426.668,50	-281.457,80	145.210,70
OMREŽJE KANALIZACIJE - "FOREVERPIPE"	2.678.787,25	-963.212,87	1.715.574,38
OMREŽJE KANALIZACIJE - AZBEST CEMENT	7.178.676,12	-7.178.676,12	0,00
OMREŽJE KANALIZACIJE - BETON - dotacija	30.608,66	-12.371,02	18.237,64
OMREŽJE KANALIZACIJE - BETONSKE CEVI	203.340.952,07	-185.251.586,81	18.089.365,26
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL	388.626,87	-117.499,67	271.127,20
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL - dotacija	1.351.350,72	-375.804,30	975.546,42
OMREŽJE KANALIZACIJE - GPR (TESAL)	17.590.689,20	-3.328.706,28	14.261.982,92
OMREŽJE KANALIZACIJE - JEKLO	348.015,31	-348.015,31	0,00
OMREŽJE KANALIZACIJE - LITO ŽELEZO	261.170,05	-197.992,69	63.177,36
OMREŽJE KANALIZACIJE - OVALNI IN OGLATI IZ BETONA	16.180.559,16	-16.166.192,96	14.366,20
OMREŽJE KANALIZACIJE - POLIETILEN IN PVC	13.991.515,18	-11.707.318,88	2.284.196,30
OPR. ZA VODENJE IN PRENOS PODAT KA - don	16.213,74	-6.770,28	9.443,46
OPR. ZA VODENJE IN PRENOS PODAT KA - dot	16.132,79	-16.132,79	0,00
OPREMA KLIMATIZACIJE IN OGREVANJA	15.444,69	-316,02	15.128,67
OPREMA LABORATORIJSKA	14.835,24	-9.100,42	5.734,82
OPREMA MERILNA IN REGULACIJSKA	61.526,62	-7.178,10	54.348,52
OPREMA RAČUNALNIŠKA	179.207,61	-153.810,38	25.397,23
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	93.187,80	-93.187,80	0,00
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV KA	925.671,42	-545.221,36	380.450,06
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	122.777,28	-108.973,66	13.803,62
OSTALI OBJEKTI - garaže	37.423,49	-34.990,35	2.433,14
PLINOHRAN	203.349,79	-72.019,72	131.330,07
POHIŠTVO KUHINJ - DRUGO	6.518,23	-3.785,91	2.732,32
POHIŠTVO KUHINJ - LESENO	3.495,95	-611,79	2.884,16
POHIŠTVO PISARN - KOVINSKO	101.862,08	-73.041,57	28.820,51
POHIŠTVO PISARN - LESENO	100.610,57	-90.257,83	10.352,74
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	30.453,67	-25.889,07	4.564,60
POSTAJA TRANSFORMATORSKA	336.509,29	-114.281,39	222.227,90
POSTAJE RADIJSKE	23.954,04	-21.238,98	2.715,06
PREZRAČEVALNI LOVIL. MAŠČOB IN PESKA-dot	16.798,71	-16.350,75	447,96

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
SESALCI	16.521,34	-8.461,72	8.059,62
SILOS ZA APNO	36.983,99	-20.957,60	16.026,39
SISTEM OGREJEVALNI	226.166,85	-117.244,59	108.922,26
SISTEM ZA DOZIRANJE OBARJ. SRED. - dot	3.381,13	-3.290,97	90,16
SISTEM ZA ODVAJ. PREČIŠČENE VODE - dot	80.755,60	-80.755,60	0,00
SISTEM ZA ODVAJANJE PREČIŠČENE VODE	62.203,66	-52.556,02	9.647,64
SISTEM ZA PREZRAČEVANJE	16.503,98	-8.407,89	8.096,09
SISTEM ZA PREZRAČEVANJE - dotacija	40.549,18	-39.817,35	731,83
SPLOŠNA OPREMA	28.018,65	-18.069,91	9.948,74
STRGALA KA	394.516,77	-342.614,10	51.902,67
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	21.365,64	-14.616,59	6.749,05
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA	1.927.306,16	-1.689.003,68	238.302,48
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA - don	22.324,25	-7.479,48	14.844,77
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA - dot	416.730,54	-416.730,54	0,00
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO	3.584,50	-507,80	3.076,70
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	4.063,96	-3.787,07	276,89
TRANSPORTNI SISTEMI KA	48.981,72	-38.765,06	10.216,66
TRANSPORTNI SISTEMI KA - dotacija	67.086,74	-67.086,74	0,00
VOZILA DRUGA	7.376,45	-6.044,57	1.331,88
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	66.648,31	-66.648,31	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	343.314,00	-203.088,59	140.225,41
VOZILA PRIKLOPNA	38.035,07	-37.927,10	107,97
VOZILA SPECIALNA	4.999.100,04	-3.283.322,09	1.715.777,95
VOZILA SPECIALNA - dotacija	186.394,60	-186.394,60	0,00
VOZILA TOVORNA	571.775,49	-418.959,51	152.815,98
ZAPORNICE KA	306.193,79	-160.217,70	145.976,09
ZEMLIŠČA	12.394.710,73	0,00	12.394.710,73
Skupna vsota	334.603.992,36	-257.350.081,61	77.253.910,75

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Vodovod	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AGREGATI	200.204,26	-106.733,94	93.470,32
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	84.192,37	-38.225,05	45.967,32
BARAKE KOVINSKE - KONTEJNERJI	63.120,23	-9.042,70	54.077,53
ČRPALNI AGREGAT VO	751.307,55	-429.655,47	321.652,08
ČRPALNI AGREGAT VO - donacija	12.066,85	-7.116,09	4.950,76
ČRPALNI AGREGAT VO - dotacija	11.537,25	-11.537,25	0,00
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	25.148,93	-20.303,35	4.845,58
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ. OBJEKTOV VO-KA	691.978,42	-447.261,57	244.716,85
ELEKTROAZDELILNE OMARE VO	942.147,79	-559.566,49	382.581,30
ELEKTROAZDELILNE OMARE VO - donacija	87.985,94	-44.999,80	42.986,14
HIDROPOSTAJE	34.810,02	-6.693,07	28.116,95
HIDROPOSTAJE - donacija	17.125,29	-3.995,90	13.129,39
KABEL OPTIČNI v kanalizacijski cevi	48.155,27	-17.123,39	31.031,88
KATODNA ZAŠČITA	35.162,77	-3.521,24	31.641,53
KLIMA NAPRAVE	11.688,23	-3.713,17	7.975,06
KOMPRESORJI PREMIČNI	2.308,97	-2.308,97	0,00
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA VO	381.020,21	-306.344,01	74.676,20

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Vodovod	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA VO - don	6.745,80	-5.978,94	766,86
NABIJALNIKI VIBRACIJSKI	9.754,30	-6.150,40	3.603,90
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE	316.242,27	-261.407,44	54.834,83
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE - donacija	3.196,03	-3.196,03	0,00
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	231.699,17	-230.194,92	1.504,25
NN BLOKI VO	377.821,30	-234.061,91	143.759,39
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA	19.905.750,92	-14.242.209,21	5.663.541,71
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA - donacija	260.698,34	-44.199,21	216.499,13
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA - dotacija	10.022,29	-4.149,22	5.873,07
OKOLICA OBJEKTOV VODOVODA	1.968.757,81	-1.658.716,20	310.041,61
OKOLICA OBJEKTOV VODOVODA - donacija	13.555,29	-2.391,46	11.163,83
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL	231,10	-62,77	168,33
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL - dotacija	249.529,33	-67.788,78	181.740,55
OMREŽJE VODOVODA - AZBEST CEMENT	357.420,65	-277.862,21	79.558,44
OMREŽJE VODOVODA - DUKTIL	52.017.259,16	-10.917.417,05	41.099.842,11
OMREŽJE VODOVODA - DUKTIL - donacija	4.093.134,33	-487.299,99	3.605.834,34
OMREŽJE VODOVODA - JEKLO	8.446.829,01	-7.862.393,28	584.435,73
OMREŽJE VODOVODA - LITOŽELEZO	55.307.999,51	-54.038.912,60	1.269.086,91
OMREŽJE VODOVODA - LITOŽELEZO - donacija	106,41	-6,21	100,20
OMREŽJE VODOVODA - PEHD	1.010.758,04	-452.709,83	558.048,21
OMREŽJE VODOVODA - PEHD - donacija	26.185,68	-5.054,64	21.131,04
OMREŽJE VODOVODA - PVC DO FI 200 mm	27.459.531,37	-25.072.098,85	2.387.432,52
OMREŽJE VODOVODA - PVC DO FI 200 mm-don	2.464,84	-519,04	1.945,80
OMREŽJE VODOVODA - PVC NAD FI 200 mm	7.829.268,59	-7.828.540,01	728,58
OMREŽJE VODOVODA - TESAL	3.432.060,88	-2.250.402,89	1.181.657,99
OPREMA AUDIOVIDEA	3.188,08	-159,40	3.028,68
OPREMA KLIMATIZACIJE IN OGREVANJA	15.306,19	-1.020,41	14.285,78
OPREMA RAČUNALNIŠKA	109.710,78	-98.516,96	11.193,82
OPREMA ZA KONDICIONIRANJE VO	326.196,73	-243.265,03	82.931,70
OPREMA ZA KRMILJENJE	871.922,37	-642.422,33	229.500,04
OPREMA ZA KRMILJENJE - donacija	8.235,79	-8.235,79	0,00
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	321.904,34	-288.479,95	33.424,39
OPREMA ZA VOD. IN PRENOS PODAT PODJ-donacija	592,97	-592,97	0,00
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	62.234,84	-62.234,84	0,00
POHIŠTVO KUHINJ - DRUGO	4.301,68	-1.413,91	2.887,77
POHIŠTVO KUHINJ - LESENO	3.296,00	-329,60	2.966,40
POHIŠTVO PISARN - KOVINSKO	151.434,82	-147.509,88	3.924,94
POHIŠTVO PISARN - LESENO	106.170,25	-102.312,76	3.857,49
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	27.572,14	-25.194,71	2.377,43
POHIŠTVO SOBNO - DRUGO	1.334,28	-166,78	1.167,50
POHIŠTVO SOBNO - LESENO	3.220,00	-351,27	2.868,73
POSTAJA TRASFORMATORSKA	132.461,48	-89.505,63	42.955,85
POSTAJE RADIJSKE	47.425,74	-43.780,54	3.645,20
PROGE MERILNE	373.095,34	-282.334,02	90.761,32
PULTI ZA PRANJE VODOMEROV	1.827,74	-1.827,74	0,00
REZERVOVARJI	5.445,21	-4.222,20	1.223,01
SESALCI	1.681,57	-942,32	739,25
SPLOŠNA OPREMA	26.683,90	-20.224,83	6.459,07
STANOVANJA	1.983,16	-322,74	1.660,42
STROJI RAČUNSKI - ELEKTRIČNI	247,75	-175,92	71,83

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Vodovod	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	9.085,83	-6.280,70	2.805,13
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO	1.446.361,07	-1.240.631,88	205.729,19
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO -don	81.628,26	-45.316,90	36.311,36
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	35.232,80	-34.057,52	1.175,28
TLAČNE POSODE VO	27.657,98	-17.061,03	10.596,95
UMETNIŠKA DELA (2013)	1.623,64	0,00	1.623,64
UPRAVNE STAVBE	212.404,15	-140.598,55	71.805,60
VN BLOKI VO	497.127,91	-303.793,79	193.334,12
VOZILA DRUGA	6.799,72	-4.393,28	2.406,44
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	61.806,71	-61.806,71	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	424.934,09	-213.469,67	211.464,42
VOZILA PRIKLOPNA	7.855,62	-4.484,60	3.371,02
VOZILA SPECIALNA	317.136,00	-166.916,33	150.219,67
VOZILA TOVORNA	548.227,14	-390.617,61	157.609,53
ZEMLIŠČA	7.776.585,17	0,00	7.776.585,17
ZEMLIŠČA - donacija	53.893,36	0,00	53.893,36
Skupna vsota	200.852.815,37	-132.666.835,65	68.185.979,72

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - skupnih služb	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AGREGATI	1.325,00	-1.021,35	303,65
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	3.290,52	-3.153,28	137,24
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	29.866,02	-18.025,72	11.840,30
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ.OBJEKT. VO-KA- don	1.387,69	-1.332,18	55,51
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ. OBJEKTOV VO-KA	44.649,02	-30.653,65	13.995,37
ELEKTRORAZDELILNE OMARE VO	5.596,48	-5.083,47	513,01
KABEL OPTIČNI v kanalizacijski cevi	15.381,55	-12.477,88	2.903,67
KLIMA NAPRAVE	47.322,50	-36.647,00	10.675,50
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA	26.705,79	-26.705,79	0,00
NAKLADALNIKI	43.728,23	-43.728,23	0,00
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE	172.726,12	-143.888,67	28.837,45
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE - donacija	3.841,71	-3.841,71	0,00
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	155.646,16	-155.646,16	0,00
OBJEKTI ZA SKLADIŠČENJE	610.105,01	-336.066,05	274.038,96
OKOLICA POSLOVNO SERVISNEGA OBJEKTA	120.092,73	-47.432,78	72.659,95
OPREMA ARHIVA	59.507,65	-59.507,65	0,00
OPREMA AUDIOVIDEA	84.958,54	-82.895,84	2.062,70
OPREMA ELEKTROINSTALACIJSKA	678.015,01	-203.347,71	474.667,30
OPREMA KLIMATIZACIJE IN OGREVANJA	439.930,12	-342.449,91	97.480,21
OPREMA LABORATORIJSKA	881.531,71	-703.253,77	178.277,94
OPREMA MERILNA IN REGULACIJSKA	387.434,17	-387.434,17	0,00
OPREMA RAČUNALNIŠKA	1.149.237,01	-1.036.648,18	112.588,83
OPREMA RESTAVRACIJ	7.354,25	-266,19	7.088,06
OPREMA STROJNOINSTALACIJSKA	694.525,58	-198.515,62	496.009,96
OPREMA ZA KRMILJENJE	19.868,31	-19.868,31	0,00
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	126.652,39	-125.976,35	676,04
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	57.854,66	-28.129,35	29.725,31
POČITNIŠKI DOMOVI	433.951,46	-182.083,98	251.867,48

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - skupnih služb	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
POHIŠTVO KUHINJ - DRUGO	16.165,03	-15.101,68	1.063,35
POHIŠTVO KUHINJ - LESENO	43.665,68	-40.477,56	3.188,12
POHIŠTVO PISARN - KOVINSKO	188.444,76	-162.967,33	25.477,43
POHIŠTVO PISARN - LESENO	463.641,34	-443.436,83	20.204,51
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	193.711,13	-183.896,93	9.814,20
POHIŠTVO SOBNO - DRUGO	12.118,60	-3.858,36	8.260,24
POHIŠTVO SOBNO - LESENO	17.321,16	-16.785,30	535,86
POSLOVNO SERVISNI OBJEKT	7.194.898,81	-1.135.753,38	6.059.145,43
POSTAJE RADIJSKE	4.881,51	-4.881,51	0,00
SESALCI	2.904,80	-2.545,88	358,92
SPLOŠNA OPREMA	38.684,25	-34.526,20	4.158,05
STROJI PISALNI - MEHANSKI	351,85	-351,85	0,00
STROJI RAČUNSKI - ELEKTRIČNI	1.877,08	-1.559,31	317,77
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	72.994,21	-65.193,33	7.800,88
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA	401,37	-25,09	376,28
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO	6.425,48	-1.659,92	4.765,56
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	161.688,93	-157.845,40	3.843,53
UMETNIŠKA DELA (2013)	42.357,94	0,00	42.357,94
VOZILA DRUGA	21.682,95	-18.736,46	2.946,49
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	67.070,07	-67.070,07	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	232.749,22	-130.999,43	101.749,79
VOZILA SPECIALNA	14.320,00	-6.810,32	7.509,68
VOZILA TOVORNA	53.289,01	-38.136,86	15.152,15
ZEMLJIŠČA	159.687,33	0,00	159.687,33
Skupna vsota	15.313.817,90	-6.768.699,95	8.545.117,95

Nekatera opredmetena osnovna sredstva se uporabljajo za izvajanje gospodarske javne službe in za druge dejavnosti.

3.4 Izjava posloводства

Posloводство družbe potrjuje, da so bili pri izdelavi računovodskih izkazov, končanih na dan 31. 12. 2013, dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve in da so v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi (2006) ter vsemi pojasnili in stališči SIR.

Posloводство VO-KA izjavlja, da v celoti potrjuje Letno poročilo za leto 2013 in s tem poslovno poročilo za leto 2013, računovodske izkaze prikazane v pričujočem letnem poročilu ter pripadajoča pojasnila na straneh od 50 do 92.

Ljubljana, 17. april 2014

 **Krištof Mlakar**
Direktor